

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Otwieram XVII zwyczajną Sesję Rady Miasta Krakowa.

Serdecznie witam Panie i Panów Radnych.

Stwierdzam kworum uprawniające Radę do podejmowania uchwał.

Serdecznie witam, Pana Prezydenta nie witam bo jest nieobecny, ale witam Zastępców Pana Prezydenta, Pana Skarbnika nie widzę, Pana Sekretarza widziałem.

W imieniu Radnych i własnym witam wszystkich przybyłych na obrady dzisiejszej Sesji i bardzo proszę o nie przeszkadzanie. Pan Wojciech Kozdronkiewicz obecny, teraz to już Pan nie włączy.

Proszę Państwa informuję Państwa Radnych, że stenogram i protokół z XVI Sesji Rady z 13 czerwca są do wglądu w Kancelarii Rady Miasta, pokój 201.

Zapytuję Państwa Radnych czy do protokołu XIV Sesji Rady czyli z 23 maja są uwagi? Nie widzę. Jeżeli nie protokół zostanie podpisany.

Przypominam o obowiązku elektronicznego zgłaszania interpelacji przez tych z Państwa Radnych, którzy zamierzają je zgłosić na dzisiejszej Sesji oraz o obowiązku doręczenia Przewodniczący też swojej interpelacji na piśmie zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu Miasta Krakowa.

Proszę Państwa porządek obrad XVII Sesji został uzgodniony z Komisją Główną na posiedzeniu w dniu 18 czerwca.

Informuję, że w trybie art. 20 ust. 5 ustawy o samorządzie gminnym do porządku obrad dzisiejszej Sesji zostały włączone projekty uchwał Prezydenta Miasta Krakowa to jest:

- według druku 265 dotyczący przejęcia zadania z zakresu administracji rządowej do wykonania przez Gminę Miejską Kraków,
- według druków Nr 269, 270, 271, 272 i 273 dotyczących zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2007.

Czy Pan Prezydent, Komisja lub Grupa 5 Radnych chciałaby zgłosić propozycje zmian w porządku obrad w trybie § 19 ust. 1 Statutu Miasta Krakowa? W imieniu Pana Prezydenta – nie mamy, w imieniu Grupy Radnych bardzo proszę.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci!

Szanowna Rado!

Zgodnie z § 19 Statutu Miasta Krakowa niżej podpisani Radni wnoszą o zdjęcie z porządku obrad projektu uchwały druk 225a w sprawie zbywania lokali mieszkalnych stanowiących własność miasta Krakowa, projekt Grupy Radnych.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. 220 w sprawie zbywania, Pani Radna, bardzo proszę Pani Radna Fijałkowska.

Radna – p. G. Fijałkowska

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

W imieniu Grupy Radnych chciałam zgłosić pod obrady druk Nr 277 dotyczący zmiany uchwały w sprawie Ramowego programu ochrony i rewitalizacji zespołu historyczno krajobrazowego Twierdzy Kraków z autopoprawką, która otrzymuje – mam przeczytać autopoprawkę?

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Nie.

Radna – p. G. Fijałkowska

Jest wymagana ilość podpisów. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Bardzo proszę tylko druk z podpisami. Pan Radny Zięba obecny. Bardzo proszę Pani Radną Matusik – Lipiec i potem Pan Radny Maranda.

Radna – p. K. Matusik – Lipiec

Szanowni Państwo!

W imieniu Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa chciałam prosić Szanowną Radę o to by zgodnie z § 30 ust. 10 Statutu Miasta Krakowa oraz § 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa Rada Miasta wprowadziła do porządku obrad z odstępniem od wymogu 14-dniowego terminu doręczenia jak i również z odstępniem od II czytania projektu uchwały w sprawie powołania zespołu opiniodawczego ds. wyboru ławników. Wniosek i prośba o odstępniem od II czytania wynika z ram czasowych, zespół ten powinniśmy powołać jak najwcześniej w związku z tym prośba do Szanownej Rady by wprowadziła do dzisiejszego porządku obrad projekt uchwały według druku Nr 266 z odstępniem od II czytania. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Maranda bardzo proszę.

Radny – p. St. Maranda

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja chciałem w imieniu Grupy Radnych złożyć wniosek o ściągnięcie z porządku obrad projektu uchwały w sprawie podziału Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania spółka z o.o., projekt Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa, druk 257. W uzasadnieniu mogę powiedzieć, że po prostu ten projekt jest nie przygotowany, nie był na komisjach merytorycznych tak, że narusza § 30 Statutu Miasta Krakowa, takie druki nie powinny być procedowane w I czytaniu. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych w imieniu Grupy Radnych chce zabrać głos? W imieniu Pana Prezydenta pytałem i nie ma żadnych, dziękuję. Proszę Państwa w takim układzie przystępujemy do zmian.

Pierwszy to był wniosek Grupy Radnych o zdjęcie druku 225 w sprawie zbywania lokali komunalnych. Głos za, głos przeciw? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za zdjęciem tego punktu z porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy jeszcze ktoś bierze udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

15 za,

23 przeciw,

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

brak wstrzymujących się,
brak nie biorących udziału w głosowaniu.
Stwierdzam, iż Rada odrzuciła wniosek o zdjęcie.

Proszę Państwa ponieważ parę osób zgłosiło mi obecność więc ja do protokołu stwierdzam, iż Pan Garda, Chwajol, Zięba, Wiszniewski i Włodarczyk są obecni, przepraszam, ale to ze względu na szybkie sprawdzanie obecności.

Kolejny wniosek to jest wniosek Grupy Radnych o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały według druku 271 dotyczący zmian, zmiana uchwały w sprawie Ramowego programu rewitalizacji fortów, w sprawie przyjęcia dokumentu Ramowy program ochrony, rewitalizacji zespołu historyczno krajobrazowego Twierdzy Kraków. Jest to wniosek Grupy Radnych, druk Nr 277. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Zamykam głosowanie, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:
33 osoby za,
brak przeciwnych,
4 osoby wstrzymały się od głosu.
Stwierdzam, iż Rada wprowadziła ten punkt do porządku obrad.

Proszę Państwa kolejny druk to jest, który zgłosiła Pani Matusik – Lipiec z tym, że z tego co ja widzę to jest druk 264 nie 266. Mamy wniosek Przewodniczącego Rady Miasta o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały w sprawie powołania zespołu opiniodawczego ds. wyboru ławników, druk 264. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Zamykam, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:
41 osób za,
brak przeciwnych,
brak wstrzymujących się.
Stwierdzam, iż Rada wprowadziła ten punkt do porządku obrad.

Kolejny druk 257, wniosek Grupy Radnych o zdjęcie projektu uchwały w sprawie podziału Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania. Jest to druk 257. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi formalnemu? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego wniosku proszę o podniesienie ręki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Nie widzę, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

17 za,

21 przeciw,

3 osoby wstrzymały się,

1 nie brała udziału w głosowaniu.

Stwierdzam, iż Rada odrzuciła ten wniosek o zdjęcie, wydruk, bardzo proszę. Dziękuję. To są wszystkie wnioski, które w dniu dzisiejszym złożono do porządku obrad przynajmniej na etapie wprowadzenia do porządku. Proszę Państwa przechodzimy do kolejnego punktu:

INTERPELACJE I WNIOSKI RADNYCH

Proszę o wydruk listy, znaczy ja stwierdzam, że brak komputera dla prowadzącego jest dużym uniedogodnieniem, pierwsza jest Pani Elżbieta Sieja, przygotowuje się Pan Jerzy Fedorowicz. Bardzo proszę Pani Elżbieta Sieja.

Radna – p. E. Sieja

Dzień dobry Państwu. Ja zgłaszam tylko interpelacje do protokołu.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Jerzy Fedorowicz do protokołu, Pani Małgorzata Jantos zapraszam.

Radna – p. M. Jantos

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent!

Ja się dzisiaj zupełnie rozszalałam bo mam 7 interpelacji i nie będę ich czytała, ale pozwolę sobie na dwie mniej więcej omówić.

To znaczy pierwsza sprawa, na pewno pójdzie to do bo już rozmawiałam w tej sprawie, Kraków wydał portal edukacyjny krakow.pl, za który Rzeczpospolita go bardzo chwaliła i oczywiście w tym portalu edukacyjnym o Krakowie mówiącym, że wszystkie szkoły są – tak samo jak dzieci – nasze, nie ma szkół niepublicznych, bardzo proszę o rozszerzenie, to jest interpelacje jedna.

I myślę, że bardzo ważna jest interpelacja następna mianowicie Szanowny Panie Prezydencie chciałabym wiedzieć czy Wydział Edukacji dysponuje danymi osób uczęszczających do szkół niepublicznych, danymi czyli imię, nazwisko, pesel. Szkoły niepubliczne od szkół podstawowych poprzez gimnazja, licea, zwłaszcza szkoły policealne zgłaszając się do Wydziału o dofinansowanie placówki podają jedynie liczbę nie dane uczniów. Kontrola w tym wypadku wydaje mi się wielce uzasadniona. Wskazana byłaby aktualizacja danych po każdym semestrze. Jestem głęboko przekonana, że to powinno być po prostu. Wiem co mówię – tak bym powiedziała najkrócej.

I jeszcze jest jedna sprawa. Chciałabym się dowiedzieć Szanowni Państwo dlaczego – być może ktoś mi odpowie – w 750-lecie lokacji Krakowa Piwnica pod Baranami nie była prezentowana nigdzie, szkoda, a ma, Piwnica pod Baranami obchodzi 50-lecie powstania.

Proszę Państwa następnie składam interpelacje dotyczące ważnych zagadnień związanych z europejskimi funduszami społecznymi, ponieważ znów się coś dzieje, pytania

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

są ważne, 15 lipca upływa składanie wniosków z Polskiego Programu Pomocy Zagranicznej za pomocą MSZ na 2007 r., chciałabym się zapytać czy tam złożyliśmy posiadając taką pulę partnerskich miast.

Następnie sprawa tego czy są zabezpieczone środki związane z funduszami inwestycyjnymi na przyszłoroczne fundusze, które ruszą, a potem to już nie pamiętam. Dalej się upominam o prawa przedsiębiorców bo nieustająco to robię i proszę Państwa jedna rzecz, która – jako piniacz – wreszcie się po paru latach tutaj pokaże, proszę Państwa pokazany został Pomnik Rejtana, tam została posiana trawa, następnie trawa została zasłonięta takimi belami trawy, które się nakłada i chcę Państwu powiedzieć, że zostały zmarnowane pieniądze, ja u boku tego wszystkiego mam firmę i chciałabym wiedzieć kto wydał decyzje dotyczące posiania trawy, a nie podlania trawy, kto wydał decyzje rozrolowania trawy i nie podlania trawy, wyrzucone zostały pieniądze i szlak człowieka trafia – a to tak na deser, 7 interpelacji, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Stelmachowski do protokołu złożył. Bardzo proszę listę, Pan Gilarski bardzo proszę.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Szanowni Państwo Radni!

Tylko zasygnalizuję w jakich sprawach.

Pierwsza sprawa dotyczy, pierwsza interpelacja dotyczy komunikacji miejskiej na Borku oraz ciągu pieszego łączącego ulicę Jagodową, Goryczkową z pętlą w Borku Fałęckim.

Druuga dotyczy dopełnienia działki przy ulicy Wasilewskiego na Dębnikach.

Trzecia dotyczy realizacji zadania budżetowego ulicy Mochnaniec.

Czwarta realizacji zadania budżetowego ulicy Winnickiej.

Piąta realizacji zadania budżetowego Parku Podworskiego. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Proszę Pan Radny Włodarczyk. Dobrze, proszę bardzo Pani Mirek – Mikuła.

Radna – p. B. Mirek – Mikuła

Państwo Prezydenci! Szanowni Państwo!

Panie Prezydencie ja mam do Pana taką serdeczną prośbę. O sprawie, o której chcę powiedzieć pisały już media, ale wczoraj byłam mimowolnym świadkiem takiej dosyć niepoważnej sytuacji związanej z nie odległym pawilonem Wyspiańskiego. Mianowicie to, że ten pawilon, a zwłaszcza te elementy, które można przesuwac w lewo i w prawo są atrakcją nie tylko dla turystów, ale dla mieszkańców Krakowa, a pewnie również dla jakichś chuliganów nie ulega kwestii. Myślę sobie, że na śmieszność skazuje się strażników miejskich, którzy po pierwsze mają pewnie jakiś przykas, żeby tam po prostu stać i tego pilnować, natomiast nie mają kompletnie tytułu prawnego do tego żeby zwracać komukolwiek uwagę kto się chce tym pobawić, ponieważ nie ma tam żadnej kartki, że tym nie

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

wolno się bawić jak również jakby była karta to pewnie trudno by było wyegzekwować jakby ten zakaz, który na tej kartce będzie umieszczony. Proszę Pana Prezydenta żeby póki co taka tabliczka z zakazem dotykania tego się pojawiła, a myślę, że docelowo nie chciałabym tego projektować tutaj na sali obrad, powinno się tam pojawić barierka jaka jest, ale bardzo blisko budynku, w pewnym oddaleniu np. w takim, które wyznaczają kostki przy samym budynku, bardzo Pana serdecznie o to proszę. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Włodarczyk, Pan Radny Chwajół przygotuje się.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Wysoka Rado!

Jedna interpelacja bardzo krótka. Otóż dostałem odpowiedź na moją interpelację o złym stanie technicznym ul. Grzegórzeckiej, jest to 8 lat po remoncie i odpowiedź bardzo lakoniczna. Otóż nawierzchnia na ulicy Grzegórzeckiej zniszczyła się ze względu na intensywną eksploatację. W związku z tym zwracam się do Pana Prezydenta, a zarządca drogi to jeszcze jest KZD, o informacje, że ile zdaniem zarządcy drogi po remoncie kapitalnym gdzie była wymieniana podbudowa, były nowe nawierzchnie, było wymienione torowisko, ile według zarządcy powinna wytrzymać nawierzchnia. W związku z tym zachodzi pytanie, że po remoncie kapitalnym jeżeli po kilku latach takie rzeczy się trafiają, ja wiem, że minął okres gwarancji i rękojmi, ale coś jest chyba nie tak bo okazałoby się, że wszystkie ulice w mieście co 8 lat musiałyby uzyskać nowe nawierzchnie i to chyba jest jakieś nieporozumienie tak, że prosiłbym o tą informację. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Bardzo proszę Pan Chwajół, potem Pan Woźniakiewicz, przepraszam ja mam wirtualną listę, proszę bardzo.

Radny – p. J. Chwajół

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący!

Szanowni Państwo!

Interpelacje składam do protokołu, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Pan Woźniakiewicz bardzo proszę.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Moja pierwsza interpelacja dotyczy umożliwienia dostępu zbiorów dzielnic do systemu ewidencji nieruchomości. Szanowny Panie Prezydencie zwracam się z wnioskiem o umożliwienie dostępu zbiorów Rad i Zarządów Dzielnic do systemu Urzędu Miasta Krakowa pozwalającego na określenie czy dana nieruchomość stanowi własność gminy, skarbu państwa czy też jest własnością prywatną. W związku z coraz liczniejszymi sprawami związanymi między innymi z planowaniem przestrzennym i inwestycjami dzielnic i interwencjami dotyczącymi nieporządku na danej nieruchomości i innymi zagadnieniami, które są często przedmiotem zainteresowania zarządów dzielnic istnieje pilna potrzeba uruchomienia np. poprzez łącze VPN dostępu z siedzib dzielnic do systemu, który pozwala na szybkie i precyzyjne określenie czy dany grunt jest gminny czy też stanowi własność lub

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

przedmiot wieczystego użytkowania innego podmiotu. Spełnienie niniejszego postulatu pozwoli między innymi na szybszą i sprawniejszą obsługę tych mieszkańców, których interwencje wymagają ustalenia stanu własności nieruchomości. Do tej pory w takich przypadkach wydelegowany przedstawiciel dzielnicy musiał udawać się do Wydziału Urzędu Miasta Krakowa bądź jednostki miejskiej, która albo zajmowała się daną sprawą, albo posiadając dostęp do niniejszego systemu udzielała stosownej informacji. Przy obecnych możliwościach technicznych taki system prawy należy uznać jednak za anachronizm prowadzący do nie potrzebnego wydłużania czasu prowadzenia spraw. Dlatego też wnioskuję o jak najszybsze wdrożenie tego systemu i oczywiście o przeszkolenie pracowników biur dzielnic w zakresie jego obsługi. Dodam tylko, że jest to wniosek, który w zasadzie powinien być postawiony na konwencie przewodniczących, ale ponieważ taki zespół przy Panu Prezydencie nie został powołany to pozwalam sobie w konsultacji z kilkoma innymi przewodniczącymi zgłosić go w tym trybie.

Druga moja interpelacja dotyczy rozwiązania umowy o pracę z Panem Marcinem Sobolewskim. Szanowny Panie Prezydencie zwracam się z prośbą o wyjaśnienie trybu, powodów i terminu rozwiązania umowy o pracę z Panem Marcinem Sobolewskim – kierownikiem referatu Straży Miejskiej Miasta Krakowa. Pragnę przypomnieć, że Pan Sobolewski pełni funkcję przewodniczącego zakładowej komórki związku zawodowego działającej w Straży Miejskiej Miasta Krakowa. Chociażby z tego tytułu przysługuje mi prawo publicznego wypowiedzania się na temat funkcjonowania swojego zakładu pracy oraz jego kierownictwa. Nawet jeżeli wypowiedzane przez niego oceny są krzywdzące czy niesprawiedliwe nie można zarzucać mu, że prowadząc takie działania ciężko narusza obowiązek dbałości o dobro pracodawcy lub też ciężko narusza obowiązek przestrzegania zasad współżycia społecznego. Tymczasem takie zarzuty stały się podstawą dyscyplinarnego zwolnienia z pracy Pana Sobolewskiego. Przypominam również, że nie tylko prokuratura obecnie w trybie nadzorczym, ale także i zespół Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Krakowa sprawdza w obecnej chwili przypadki rzekomego stosowania mobbingu przez Komendanta Straży Miejskiej wobec Pana Sobolewskiego. Termin zakończenia prac zespołu o czym doskonale wie Pan Komendant Straży Miejskiej upływa za 4 tygodnie. Próbę pozbycia się Pana Marcina Sobolewskiego z szeregów Straży Miejskiej tuż przed zakończeniem półrocznej pracy zespołu Komisji Rewizyjnej zmuszony jestem więc odebrać jako wyraz lekceważenia Rady Miasta Krakowa. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Przepraszam, że Pana Radnego wyprzedziłem Panem Chwajołem, ale ja miałem taką kolejkę. Bardzo proszę Pani Matusik – Lipiec, przygotuje się Pani, bardzo proszę Pan Bolesław Kosior, zauważam tylko nie mam komputera i czuję się jak bez ręki.

Radny – p. B. Kosior

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Państwo Prezydenci! Szanowni Goście! Panie i Panowie Radni!

Zacznę pozytywnie. Pragnę na ręce Pana Prezydenta złożyć podziękowania Panu Wiceprezydentowi Tadeuszowi Trzmielowi i osobom, które się do tego przyczyniły za rozpoczęcie prac remontowych Rynku Dębnickiego. Interpelowałem w tej sprawie we wrześniu 2006 r. w poprzedniej kadencji oraz powtórzyłem moją interpelację 11 kwietnia br. załączając stosowną dokumentację fotograficzną. Zgłaszam również swój udział w komisji, która będzie odbierać zakończony remont Rynku Dębnickiego, jeszcze raz bardzo dziękuję.

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

Sprawa z dyżuru Radnego. Zwracam się z uprzejmą prośbą o udzielenie informacji na temat kto jest odpowiedzialny za nieporządek panujący w pasie drogowym ulicy Olszyny w sąsiedztwie działek 57/1, 58/1, 59/1 obr. VI Śródmieście. Jest to teren pokryty nieuporządkowaną roślinnością, zakrzaczony, zaśmiecony, miejsce spotkań nie tylko młodzieży szkolnej, ale i również marginesu społecznego. Z informacji posiadanych przeze mnie wynika, że ulica Olszyny posiada nieuregulowany stan prawny, jest drogą powiatową w zarządzie Krakowskiego Zarządu Dróg. W związku z powyższym zadaję pytanie, kiedy ten teren zostanie uporządkowany i przestanie straszyć.

I jeszcze jedna interpelacja, bardziej chodzi mi o doprecyzowanie mojej poprzedniej interpelacji. W nawiązaniu do odpowiedzi na interpelację z 15.06. proszę o dodatkowe wyjaśnienia:

- dlaczego przebieg ulicy Nowoobozowej na odcinku projektowanym przez firmę Salwator reprezentowaną przez Pana Andrzeja Miśko – sygnatura itd. – jest niezgodna ze Studium oraz z opracowaniem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Kobierzyn – Zalesie,
- pismo z Krakowskiego Zarządu Komunalnego z dnia 15.12.2006 r. – tutaj również numer – które otrzymałem informowało, że postępowanie w sprawie uzyskania lokalizacji dla budowy ulicy Nowoobozowej na odcinku od ulicy Karabuły do ulicy Podhalańskiej zostały zawieszono do czasu uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Kobierzyn – Zalesie,
- czy dla budowy ulicy Nowoobozowej, etap II, która zapisana jest w budżecie miasta Krakowa na rok 2006 jako inwestycja strategiczna Nr AP.VIII.6 miasto nie powinno zabezpieczyć terenu dla prawidłowego jej przebiegu zgodnie ze Studium i miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego. Budynek I firmy Salwator jest usytuowany na pasie drogowym przeznaczonym w starym planie jak i w Studium pod ulicę Nowoobozową. Czy w poprzedniej zmianie Studium chodzi tylko o zmianę wysokości budynków czy też o zmianę przebiegu ulic, które będą dostosowane do projektowanych budynków.

Żeby nie przedłużać jeszcze dwie interpelacje złożę do protokołu. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pani Matusik – Lipiec bardzo proszę.

Radna – p. K. Matusik – Lipiec

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Szanowni Radni!

Ja w dniu dzisiejszym chciałam złożyć dwie interpelacje i obie dotyczą zadań budżetowych.

Pierwsza moja interpelacja, pierwsze zapytanie dotyczy zadania przebudowy ulicy Wybickiego. Ja przypomnę, że już kilkakrotnie o tym zadaniu wspominałam tutaj z tego miejsca, chodzi o przebudowę ulicy Wybickiego na odcinku między skrzyżowaniami Łokietka – Wybickiego i Wybickiego – Stachiewicza. Chciałam zapytać Pana Prezydenta o to na jakim etapie realizacji jest przygotowanie opracowania dokumentacji, czy prace w ogóle się rozpoczęły, jeśli tak co na przestrzeni 6 miesięcy jednostka, która jest odpowiedzialna za realizację tego zadania zrobiła. To jest pierwsza interpelacja i moje pierwsze zapytanie.

Drugie tak jak już wcześniej wspominałam również dotyczy zadania budżetowego wpisanego do budżetu miasta Krakowa na rok bieżący mianowicie jest to zakończenie

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

modernizacji zespołu basenów kąpielowych Klubu Sportowego Clepardia przy ulicy Mackiewicza. I tutaj na początku kilka dosłownie zdań dotyczących samej inwestycji. Inwestycja przebudowy basenów, są to baseny odkryte przy ul. Mackiewicza realizowana jest przez władze miasta od kilku lat, to jest ponad 5 lat. Co roku te pieniądze są przekazywane do klubu, Klubu Sportowego Clepardia, który mocno musi się wysilać żeby w ramach tych środków, które są przypisane w budżecie miasta Krakowa zrealizować zapis, który jest wymagany przez władze miasta Krakowa. W roku bieżącym by zakończyć zbyt długi moim zdaniem proces inwestycyjny modernizacji basenów Clepardii dzięki poprawce Klubu Platformy Obywatelskiej przyjętego autopoprawką Prezydenta w budżecie miasta Krakowa na to zadanie przeznaczono kwotę 1,5 mln zł, to jest zadanie, które było szacowane, ta kwota pozwoli zakończyć prace przy modernizacji tych basenów. Taką miałam nadzieję. W chwili obecnej basen mimo, iż mamy dwudziesty któryś czerwca nie jest otwarty. Zawsze wydawało mi się, że jednostka, która jest odpowiedzialna za realizację zadania, zawsze przy zadaniu budżetowym jest wpisana konkretna jednostka, która odpowiada za realizację danego zadania budżetowego, wydawało mi się, że tej jednostce musi zależeć na tym, znaczy powinno zależeć na tym żeby to zadanie w ciągu danego roku budżetowego zrealizować. No i muszę Państwu powiedzieć, że się myliłam. Wydział Spraw Społecznych, który odpowiada za realizację tego zadania robi wszystko żeby to zadanie nie zostało zrealizowane w roku bieżącym, wydaje mi się, że chodzi o to przede wszystkim żeby te zadania przesunąć na inne zadania w ramach przesunąć budżetowych. Otóż zapowiadam z tej mównicy, że nie dopuszczę do tego żeby jeśli jakimś cudem okaże się, że te pieniądze nie zostaną wykorzystane w ramach tego roku budżetowego, nie dopuszczę do tego żeby zostały przesunięte na inne zadanie budżetowe realizowane w tym roku. I to jest rzecz pierwsza i to Państwu zapowiadam tutaj z tej mównicy dzisiaj. Mamy czerwiec, połowę roku i z 1,5 mln zł do tej pory Wydział Spraw Społecznych podpisał umowę na kwotę 250 tys. zł realizacji tego zadania modernizacji i to tylko i wyłącznie dlatego, że ja za tym zadaniem chodziłam, rozmawiałam z panią dyrektorką, rozmawiałam ze skarbnikiem żeby nie przeciągać całej procedury podpisania umowy. Pierwsza umowa częściowa na realizację tego zadania została podpisana w kwietniu, a więc Wydział Spraw Społecznych potrzebował 3-ch miesięcy na to żeby podpisać z Klubem Sportowym Clepardia umowę częściową na realizację zadania, które jest wpisane do budżetu miasta Krakowa. Przez to, że umowa została podpisana dopiero w kwietniu wykonawca tej części zadania mógł wejść na baseny 15 maja więc nie możemy się dziwić temu, że basen jest do tej pory nie otwarty bo cały czas trwają prace wykończeniowe i remontowe, trzy miesiące Szanowni Państwo. Kolejnymi zadaniami, które mają być realizowane w ramach tego zadania dokończenie modernizacji jest dokończenie również – to cały czas mówimy o zadaniach, które są dokończeniem – jest dokończenie...

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Przepraszam, już jest ponad 5 minut, bardzo proszę.

Radna – p. K. Matusik – Lpiec

To ja jeszcze 20 sekund. ... jest dokończenie budowy boiska wielofunkcyjnego, i również dokończenie bo również w latach ubiegłych Klub Sportowy Clepardia dostał tyle pieniędzy, że jedynie mógł zacząć zadanie. I otóż Szanowni Państwo rozpoczynam z Panią Dyrektorką Kollbek batalię od kilku miesięcy o to żeby zechciała podpisać z Klubem umowę na coś co jest zapisane w budżecie miasta Krakowa, do tej pory ta umowa na dokończenie modernizacji boiska wielofunkcyjnego nie została podpisana jak również umowa na zakup balonu, który służyłby temu żeby korzystać z tego boiska wielofunkcyjnego w okresie też jesienno – zimowym. I tak sobie toczę rozmowy z Panią Dyrektorką Kollbek i postanowiłam, że tych

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

rozmów już nie będę toczyć bo ja wchodzę z założenia, że interpelacje są po to, są tym instrumentem Radnego żeby jeśli nie może dojść do porozumienia z dyrektorem jakiegoś wydziału o tej sprawie powiedzieć publicznie bo ja nie mam problemu żeby ustalić pewne sprawy z Panią Dyrektorem Witkiewicz, nie mam problemu żeby zadzwonić do Pana Dyrektora Kowala i pewne rzeczy ustalić, Państwo mają, nieważne, natomiast tutaj to ja od początku roku wyczuwam, że Wydział robi wszystko żeby tego zadania nie zrealizować. Dlatego też kończąc moje wystąpienie oświadczam, iż z panią dyrektorem od chwili obecnej będę kontaktować się jedynie poprzez drogę pisemną. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Rozumiem, że do głosu zgłosił się Pan Terlecki, który tam mocno machał rękami, ja go oczywiście zapisuję do interpelacji, bardzo proszę Pan Osmenda, przepraszam Pani Fijałkowska bardzo proszę, przygotuje się Pan Osmenda, potem Pani Migacz.

Radna – p. G. Fijałkowska

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący!
Szanowni Państwo!

Ja mam cztery interpelacje, ale przeczytam tylko jedną.

Proszę o podanie szacunkowego kosztu remontu budynku OSP w Starym Bieżanowie, ponieważ będę wnioskowała o umieszczenie tego zadania w budżecie miasta Krakowa na rok 2008. Ochotnicza Straż Pożarna w Bieżanowie została założona ponad 120 lat temu w roku 1879. Jest jednostką najstarszą w okręgu krakowskim. Pierwsze wyposażenie było bardzo skromne i składało się z 30-litrowego kubła na wodę, 5-metrowej sikawki i wozu chłopskiego. Po przejściowym kryzysie odbudowano strażnicę w 1902 roku. Naczelnikiem Straży został rządcą dworu Cieczów Piotr Orzechowski. Nowy rządcą zakupił sikawkę ssącą tłoczącą o długości 20 m, 22 toporki, 22 pasy oraz 24 hełmy blaszane, zakupiono beczkowóz o pojemności 600 litrów. Na budowę strażnicy gmina przeznaczyła plac, na którym było bajoro, po którym pływały kaczki i gęsi. Staraniem całej wsi bajoro zasypano, wybudowano ceglana strażnicę, która stoi do dziś. Istnienie OSP w Bieżanowie jest konieczne chociaż teraz straż coraz częściej walczy z lokalnymi podtopieniami rzeki Serafy niż pożarami. OSP liczy 37 członków, którzy kontynuują tradycje strażackie. Jedną z tych tradycji jest granie w maju na trąbce pieśni maryjnych kościoła Bieżanowskiego. Remont strażnicy przekracza możliwości OSP oraz Dzielnicy XII. Dlatego uważam, że to zadanie powinno być wpisane do budżetu miasta. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Osmenda, przygotuje się Pani Migacz.

Radny – p. Ł. Osmenda

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Najpierw chciałem zwrócić się do Pana Prezydenta z prośbą ogromną o to, aby w ramach swoich kompetencji zwrócił się do PKP ze względu na stan czystości na dworcach, powiedzmy sobie szczerze w dużym skrócie, brud i fetor szczególnie na dworcu głównym, to jest jedna z wizytówek miasta, tam się wysiada z pociągu, ludzie przyjeżdżają i widzą ten brud i smród, a szczególnie na dworcu w Płaszowie dlatego, że już od kilku miesięcy na dworcu w Płaszowie zamknięte są wszystkie toalety i fetor tam panujący jest po prostu nie do wytrzymania, tak, że z serdeczną prośbą o interwencję w PKP w tej sprawie.

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

Kolejna sprawa, tutaj koleżanka Matusik pytała o sprawy, które prowadzi Wydział Spraw Społecznych, ja też chciałem w takim razie zapytać jak wygląda stan realizacji inwestycji budżetowych dwóch boisk wielofunkcyjnych w Parku Aleksandry i przy ulicy Szablowskiego w Szkole Mistrzostwa Sportowego ponieważ informacje, które mnie dochodzą są bulwersujące i na tym bym się na razie zatrzymał.

Kolejna sprawa to sprawa MPK. Chciałem zapytać o ceny ponieważ informacje, które uzyskałem w interpelacji poprzedniej mówiły tylko o kwotach zakupu bombardierów, chciałem zapytać jaki byłby koszt zakupu bombardierów z klimatyzacją i jaki byłby koszt dokooptowania zakupu teraz do bombardierów, które kosztowały 7 mln zł wyposażenia je w klimatyzację oraz chciałem zapytać ile autobusów kupowanych na przetargach, świeżych, nowych autobusów jest wyposażanych w klimatyzację i jakie są to koszty autobusów tych, które gmina kupuje z klimatyzacją, jakie są to koszty autobusów kupowanych, nowych kupowanych za ciężkie pieniądze publiczne bez klimatyzacji.

Krótką sprawą, chodzi o ulicę Łagiewnicką, nowoprojektowaną ulicę Łagiewnicką, do której rozpisywały się też media, tam jest duży protest mieszkańców...

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Pan mówi o Trasie Łagiewnickiej nie o ulicy.

Radny – p. Ł. Osmenda

Tak, o Trasie Łagiewnickiej, nowoprojektowanej i w związku z tym mam kilka pytań:

- kiedy w tej sprawie będzie podjęta ostateczna decyzja i czy przy podejmowaniu tej decyzji brane są pod uwagę inne rozwiązania, inne warianty dróg i jeżeli by brane były pod uwagę to jakie,
- czy brany był pod uwagę wariant rozwiązania komunikacyjnego z ulicą Brozka w skrzyżowaniu bezkolizyjnym i dołączeniu trasą dwupasmową do nowoprojektowanej ulicy Bora Komorowskiego,
- chciałem się też zapytać jak wygląda stan przygotowań realizacji inwestycji budżetowej rozbudowy 29 Listopada od granic miasta do ulicy Powstańców oraz kiedy w tej sprawie będą ostateczne decyzje podjęte i czy przetargi jakieś, które miały być już zakończone się zakończyły i z jakim wynikiem oraz kiedy będzie ostateczna decyzja w sprawie poszerzenia i przedłużenia ulicy Strzelców,
- i jeszcze w tej sprawie jedno pytanie o nowobudowaną ulicę Meissnera, czy na tej ulicy mają powstawać skrzyżowania bezkolizyjne tak jak na Rondzie Polsadu czy też będą to skrzyżowania jak za króla Ćwieczka ze światłami, ze skrzyżowaniem z al. Pokoju i z aleją Jana Pawła, które będą kumulowały kolejne korki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo, bardzo proszę jeszcze pisemną wersję. Pani Katarzyna Migacz, przygotuje się Pan Terlecki, który tak się tutaj domagał więc będzie miał zaraz okazję.

Radna – p. K. Migacz

Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Moja interpelacja dotyczy sprawy motelu Krak. Gazeta Wyborcza, a dokładnie redaktorzy Jarosław Sidorowicz i Szymon Jadczyk donoszą, cytując: „Blisko 6 tys. zł musi zapłacić spółce Forte Prezydent Jacek Majchrowski za nie oddanie klucza do pokoi motelu Krak, którego miał używać przez kilka lat. Orzekł we wtorek krakowski sąd”. Koniec cytatu.

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

Szanowny Panie Prezydencie!

Moje pytanie brzmi: po co Panu był ten klucz, jakie rzeczywiście łączyły Pana stopnie zażyłości z zarządcą motelu Krak Panem Wacławem Stechnijem, czy Pan Stechnij nie szantażował Pana. W krakowskich taśmach prawdy zwraca się on do Pana dominującym głosem, Pan zaś jest zdumiewająco uległy. Czy ewentualne tzw. haki Wacława Stechnija nie są kluczem do zrozumienia irracjonalnych decyzji podejmowanych przez Pana w sprawie motelu Krak, czy jednym z takich haków może być wiedza Pana Stechnija o rzeczywistych celach w jakich przetrzymywał Pan przez kilka lat klucz od jednego z gościnnych pokoi w motelu Krak.

Szanowny Panie Prezydencie!

Pytania zadane powyżej budzą we mnie obrzydzenie, zadaję je Panu w nadziei, że zrozumie Pan, że język jakiego Pan używa odpowiadając między innymi na pisma Pana Golenia i na moje interpelacje jest poniżej pewnego standardu. Dla przykładu przytoczę jak na poprzedniej Sesji przekonywał Pan Radnych, cytuję: „Proszę Państwa ja chciałem odpowiedzieć dwa słowa na interpelację dzisiaj zgłoszoną jako, że Pani Radna Migacz specjalizuje się w opowiadaniu pewnych rzeczy i snuciu insynuacji. Nie wiem czym się kieruje, czy jakąś niechęcią do mnie bo gdybym był rozumował w ten sam sposób co Pani Radna to musiałbym mówić o własnych jakichś rodzinnych koneksjach i załatwianiu interesów, co zresztą prasa podniosła”. Koniec cytatu.

Szanowny Panie Prezydencie!

Dzisiaj prasa i to ci sami dziennikarze, którzy popełnili artykuł, na który Pan się powołał podnosi zarzuty przeciwko Panu i to zarzuty nie byle jakie bo potwierdzone wyrokiem sądu mimo, że w moim przypadku artykuł był krzywdzący, a w Pana rzetelny to jednak apeluję o ostrożność w poruszaniu spraw osobistych w publicznych wypowiedziach. Ja apeluję o taką ostrożność i deklaruję ją zachowywać pomimo, że w Pana przypadku istnieje uzasadnione podejrzenie, że sprawy osobiste nachodzą na publiczne. W moim przypadku taki związek nie występuje. Można by było badać moje koneksje rodzinne w przypadku zarzutów o utajnianie informacji dotyczących nieprawidłowości w gospodarowaniu mieniem gminnym. Natomiast Pan potępia mnie nie za to, że utajniam, ale za to, że ujawniam.

Szanowny Panie Prezydencie!

Zarzucił mi Pan, że specjalizuję się w snuciu insynuacji. Nigdy tego nie robiłam. Pańska wypowiedź z ostatniej Sesji sprowokowała mnie by pokazać Panu jakby wyglądały moje interpelacje gdybym rzeczywiście posługiwała się insynuacją, a i tak pewnie specjaliści od snucia insynuacji uznają moje dzisiejsze pytania za zbyt naiwne i zbyt mało dociekliwe.

Szanowny Panie Prezydencie!

Ujawniać nieprawidłowości to jest mój obowiązek bez względu na koneksje rodzinne, do tego zobowiązuje mnie mandat Radnej, nigdy nie dążyłam do tego aby sprawy ważne dla miasta załatwiać po cichu pod stolikiem z pominięciem debaty publicznej. Wiedzę o tych nieprawidłowościach ujawniam, jeszcze raz powtórzę, nie utajniam, ale ujawniam i w tym właśnie jest problem, że nikt nie ma na mnie haka. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Terlecki bardzo proszę, przygotuje się Pani Radna Patena.

Radny – p. J. Terlecki

Panie Przewodniczący ja się nie dopominałem o głos tylko zwracałem uwagę, że powinno się ograniczać gadulstwo niektórych Radnych.

Moja interpelacja dotyczy konfliktów w Zespole Szkół Inżynierii Środowiska i Melioracji na ulicy Łąkowej i przekazuję ją do protokołu.

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Radna Patena, nie widzę, Pan Radny Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Szanowna Rado!

Ja ma parę interpelacji. Pierwsza to jest Polski Związek Hodowców Gołębi Poczтовых planuje zorganizowanie w Krakowie na przełomie lat 2010 – 2011 Światowej Olimpiady Gołębi Sportowych. Swoje plany wiążą z budową i otwarciem hali widowiskowo sportowej w Czyżynach. Zdaniem organizatorów Olimpiady Gołębi Kraków jest odpowiednim miastem dla zorganizowania imprezy tej rangi, w której może wziąć udział ok. 20 tys. gości z całego świata. Uprzejmie proszę Pana Prezydenta o odpowiedź czy do roku 2010 powstanie odpowiednia hala, w której ten Polski Związek Gołębiarzy będzie mógł zorganizować Światową Olimpiadę Gołębi Sportowych ponieważ plan i organizacja tej imprezy jest uzależniona od istnienia odpowiedniej hali.

Druga sprawa to jest, przy remoncie Płyty Rynku Głównego dokonano wykopu i zbudowano tzw. podziemia. Jest rzeczą wiadomą, że w tym miejscu był cmentarz. W ostatnim czasie stwierdzono wilgoć i powstawanie grzybów. Zatem pytam Pana Prezydenta i proszę czy zostanie zlecone badanie podziemi Rynku Głównego pod względem istnienia bakterii i grzybów, które mogą zagrażać życiu, zdrowiu dziś i w przyszłości. Dowodem tego jest odkrywanie grobów na Wawelu.

Kolejna sprawa to mieszkańcy Krakowa Panie Prezydencie zgłaszają swoje zastrzeżenia i uwagi do jakości wykonanych robót na Małym Rynku. Brak właściwej jakości kostki, duże ubytki, skute młotkiem części kostki od strony Jezuitów dla utrzymania poziomu, po deszczu tworzą się małe kałuże, nie wspomnę o fontannie. Zatem proszę Pana Prezydenta kto odebrał powyższe roboty oraz jakie były całkowite koszty realizacji tej inwestycji.

I ostatnia interpelacja. Wydział Geodezji i Zarząd Budynków Komunalnych UMK podjęły odpowiednie działania administracyjne celem uporządkowania w centrum miasta oznakowań nazw ulic i numerów budynków na kamienicach. Natomiast rzeczywistość jest taka, że nadal istnieją stare nazwy, brak nowych, w tym skrzynek oświetleniowych. Dotyczy to między innymi ulic Floriańska, Grodzka, św. Tomasza, np. widnieje jeszcze ulica Solskiego itp. Uprzejmie proszę Pana Prezydenta o spowodowanie i uporządkowanie numeracji i nazw identyfikacyjnych na budynkach w centrum Krakowa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję Panu Radnemu. Bardzo proszę Pani Radna Patena.

Radna – p. M. Patena

Szanowni Państwo!

Jak słyszę nie jestem jedyną kontynuatką tematów poruszanych w interpelacjach. Moje dwa tematy są następujące.

Szanowny Panie Prezydencie!

W związku z interpelacją zgłoszoną na Sesji Rady Miasta w sprawie Statutu Osiedla Uzdrowiska Swoszowice ponawiam pytanie w tej sprawie. Dziękuję za obszernie wyjaśnienia w przedmiocie Statutu Uzdrowiska Swoszowice jednakże moje zapytanie dotyczyło statutu Swoszowic jako jednostki pomocniczej niższego rzędu. Zgodnie z przepisami ustawy o

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

samorządzie gminnym statut jednostki pomocniczej reguluje jej zakres działania i organizację. Uchwalenie statutu jest niezbędne do funkcjonowania jednostki. Dlatego proszę o wskazanie, kiedy zostaną podjęte prace nad statutem tego osiedla. W związku z tym zagadnieniem powraca pytanie w sprawie statutów dzielnic miasta Krakowa, proszę o przedstawienie prac nad projektem zmian w statutach dzielnic. Pozwolę sobie wyrazić obawę, że przy takim zaangażowaniu jak do tej pory w pracach nad statutami dzielnic i nad Statutem Osiedla Uzdrowskiego Swoszowice zmiany te mogą nie nastąpić nawet do końca kadencji.

I druga interpelacja. W związku z moją wcześniejszą interpelacją zgłoszoną na Sesji Rady Miasta Krakowa w sprawie działań nikotynowych zwracam się jeszcze raz z prośbą o wskazanie stref wolnych od dymu tytoniowego na terenie miasta Krakowa. W odpowiedzi na moją interpelację przedmiotowa kwestia została pominięta. Zgodnie z przepisami ustawy o ochronie zdrowia przed następstwami używania tytoniu i wyrobów tytoniowych Rada Gminy może ustalić w drodze uchwały inne niż wymienione przez ustawodawcę miejsca przeznaczone do użytku publicznego jako strefy wolne od dymu tytoniowego. Dlatego ustalenie dotychczas wyznaczonych miejsc pozwoli na wnikliwą analizę problemu oraz na ewentualne przygotowanie projektów uchwał w tym przedmiocie. Wskazanie stref wolnych od dymu ma istotne znaczenie zwłaszcza, że mieszkańcy często podnoszą by przywrócić zakaz palenia na przystankach tramwajowych i autobusowych. Proszę również o wskazanie czy na placach zabaw obowiązuje zakaz palenia. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Do interpelacji także ja się zgłosiłem, ale ja je daję do protokołu. Czy jeszcze kogoś mamy na liście? W ten sposób zakończyliśmy punkt pod tytułem Interpelacje i wnioski Radnych. Bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta Pan Sekretarz Stańczyk, bardzo proszę.

ODPOWIEDZI NA INTERPELACJE RADNYCH

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Uprzejmie informuję, że na Sesji w dniu 23 maja 2007 r. Państwo Radni zgłosili 48 interpelacji i Prezydent udzielił odpowiedzi na wszystkie zgłoszone interpelacje.

W przerwie między sesjami do 11 czerwca Państwo Radni zgłosili 30 interpelacji. Na 27 z nich udzielono odpowiedzi, termin udzielenia odpowiedzi na pozostałe 3 interpelacje upływa 2 lipca br.

Na Sesji w dniu 13 czerwca Państwo Radni zgłosili 67 interpelacji, na 24 spośród nich udzielono odpowiedzi, termin udzielenia odpowiedzi na pozostałe interpelacje upływa 4 lipca. W przerwie między sesjami do 22 czerwca zgłoszono 7 interpelacji i statutowy termin udzielenia odpowiedzi na te interpelacje upływa w dniach do 13 lipca br. Dziękuję uprzejmie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w sprawie odpowiedzi ktoś z Państwa Radnych ma jakieś zapytania, uwagi? Nie widzę. Zamykam punkt pod tytułem Odpowiedzi i przechodzimy do punktów merytorycznych. Proszę Państwa mam nadzieję, że uda nam się to wszystko dzisiaj szybko zrobić, ale planujemy ok. godziny 14.00, 15.00 przerwę chyba, żeby wyniknęły jakieś inne okoliczności. Zaczynamy sprawy merytoryczne, punkt 1:

PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „BULWARY WISŁY”.

II czytanie i bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta Pani Dyrektor Jaśkiewicz.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Szanowni Państwo Radni!

Druk 234 to projekt uchwały o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Bulwary Wisły. Projekt tej uchwały był referowany podczas I czytania szczegółowo. Do tego druku została złożona poprawka Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa, w myśl tej poprawki granice planu miałyby zostać powiększone o obszar w części północno wschodniej, do tej poprawki złożonej opinia Pana Prezydenta jest negatywna z uwagi na fakt, że obszar proponowany do włączenia do opracowania tego planu jest obszarem zamkniętym. To jest obszar będący własnością skarbu państwa w użytkowaniu Ministerstwa Obrony Narodowej, teren wojskowy, a zgodnie z art. 14 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym dla terenów zamkniętych planów miejscowych się nie sporządza, a zatem nie ma żadnego uzasadnienia aby ten teren obejmować uchwałą o przystąpieniu do sporządzenia planu i sporządzać tam plan podczas, kiedy nie dopuszcza tego ustawa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w sprawie poprawek? Bardzo proszę Pan Radny Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja po pierwsze chciałem sprostować, zgłosiłem dwie poprawki dotyczące zmian zakresu, którym ma być objęty plan. Pierwsza poprawka...

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Przepraszam bardzo, bardzo proszę Państwa na obrzeżach sali o wyciszenie się, trochę nam to przeszkadza.

Radny – p. W. Pietrus

Pierwsza poprawka obejmuje obszar opisany, Państwo dostali tą poprawką, ja zaznaczyłem ją rzymskie I i na tym obszarze kierunkowałem się informację graficzną ze Studium uwarunkowań, która została załączona nam do projektu uchwały, nie widzę obszaru, który by obejmował obszar zamknięty decyzją Ministra Obrony Narodowej, mówię o obszarze I, więc tutaj mogą polemizować, jeżeli dostanę odpowiedni dokument, że tak jest to poprawkę wycofam.

Druga poprawka obejmuje obszar mniejszy, który według również informacji graficznej graniczy z takim obszarem właśnie, który jest zamknięty decyzją Ministra Obrony Narodowej i dodatkowo ten obszar w Studium jest, idą wzdłuż tego obszaru dwie granice, jedna nazywa się w Studium – Kluczowe obszary aktywizacji o znaczeniu kulturowym Bulwary Wisły czyli uzupełniam ten obszar – to jest pierwsza informacja, natomiast dodatkowo ten obszar znajduje się w granicach terenów przeznaczonych do zainwestowania chyba, że mamy jakieś inne Studium, jakieś są inne informacje, ale ja po prostu bazuję na tym co otrzymałem. Dziękuję.

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w sprawie tychże poprawek ktoś z Państwa chce jeszcze zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy II czytanie, głosowanie poprawek i całości w bloku głosowań.

PRZEKSZTAŁCENIE SZKOŁY PODSTAWOWEJ NR 147 W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 235. Bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta Pan Dyrektor Matuszek.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Matuszek

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Wielce Szanowni Państwo!

Projekt przekształcenia Szkoły Podstawowej 3-poziomowej gdzie odbywa się nauka w tej chwili w klasach od I – III i zrobienie, przekształcenie tej szkoły w filię szkoły podstawowej Nr 43 uzyskał pełną aprobatę społeczną środowiska, przy ulicy Zbydniowickiej mieści się ta szkoła Nr 147, żadna poprawka ani autopoprawka w związku z tym projektem nie wpłynęła, jest to II czytanie i bardzo serdecznie Państwa proszę o przychylne głosowanie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w sprawie druku 235 ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że odbyliśmy II czytanie, głosowanie w bloku głosowań.

Druk Nr 236:

ZMIANA DOTYCHCZASOWEGO IMIENIA SZKOŁY PODSTAWOWEJ NR 89 W KRAKOWIE, OS. PIASTÓW 34A.

Bardzo proszę, to jest II czytanie.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Matuszek

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent!

Szkoła podstawowa spełniając wszelkie wymogi formalne, Szkoła Podstawowa 89 wnosi o zmianę imienia patrona tej szkoły, obecnie chcą aby szkole patronował Kornel Makuszyński. Również żadna poprawka ani autopoprawka nie wpłynęły. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk 244:

ZMIANA UCHWAŁY NR VI/76/07 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 14 LUTEGO 2007 R. W SPRAWIE REGULAMINU OKREŚLAJĄCEGO NIEKTÓRE ZASADY WYNAGRADZANIA NAUCZYCIELI ZATRUDNIONYCH W PRZEDSZKOLACH, SZKOŁACH I INNYCH PLACÓWKACH PROWADZONYCH PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW.

Bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta Pan Dyrektor Matuszek.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Matuszek

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent!

Szanowni Państwo!

Jest to formalna poprawka do już uchwalonego regulaminu wynagradzania nauczycieli związana z dokumentem prawnym wydanym przez Ministerstwo miesiąc po podpisaniu tego

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

regulaminu. Podkreślam, że ta zmiana została zaopiniowana pozytywnie przez związki zawodowe, również żadna poprawka ani autopoprawka nie wpłynęły. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w sprawie tego druku ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Bardzo proszę Pani Marta Patena. Przypomnę, dyskutujemy o poprawkach, których nie ma.

Radna – p. M. Patena

Ja tylko Panie Przewodniczący w takiej kwestii jakby formalnej wyjaśniającej, a mianowicie, że dopiero wczoraj odbyło się opiniowanie przez Komisję Edukacji tego druku i w sprawie tej chciałam zabrać głos, że ten druk został zaopiniowany pozytywnie przez Komisję Edukacji wczoraj i przepraszam jeżeli można teraz tak jak i te dwa druki wcześniejsze, które Pan Dyrektor referował, nie dostałam tych dokumentów więc nie chcę z głowy odtwarzać ile było za, ale te druki pozytywnie zaopiniowała Komisja Edukacji i Kultury Fizycznej Rady Miasta Krakowa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w tej sprawie ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Kolejna sprawa oświatowa:

NADANIE IMIENIA SZKOLE PODSTAWOWEJ NR 133 W KRAOWIE ULICA M.WRONY 115.

Bardzo proszę w imieniu Prezydenta Pan Dyrektor Matuszek.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Matuszek

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent!

Szanowni Państwo Radni!

Szkoła Podstawowa Nr 133 spełniając wszelkie wymogi formalne wnosi o nadanie imienia tej placówki Orła Białego. Również żadna poprawka ani autopoprawka nie zostały zgłoszone. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych? Bardzo proszę Pani Marta Patena.

Radna – p. M. Patena

Proszę Państwa wczoraj też opiniowaliśmy ten druk, druk trochę kontrowersyjny był dla Komisji, w dyskusji zostały podnoszone pewne aspekty w ogóle nadania imion krakowskim placówkom i wynik głosowania jest następujący: 4 głosy za, 2 przeciw, 3 głosy wstrzymujące się, stąd opinia pozytywna. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy ktoś w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Kolejna sprawa:

ORGANIZACJA ORAZ SZCZEGÓŁOWE ZASADY PONOSZENIA ODPLATNOŚCI ZA POBYT W MIESZKANIACH CHRONIONYCH DLA OSÓB Z ZABURZENIAMI PSYCHICZNYMI, OSÓB OPUSZCZAJĄCYCH RODZINĘ ZASTĘPCZĄ,

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

PLACÓWKĘ OPIEKUŃCZO – WYCHOWAWCZĄ, MŁODZIEŻOWY OŚRODEK WYCHOWAWCZY, ZAKŁAD DLA NIELETNICH ORAZ OSÓB BEZDOMNYCH.

Druk Nr 237, bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta Pani Jolanta Chrzanowska.

Zastępca Dyrektora MOPS – p. J. Chrzanowska

Szanowni Państwo!

Druk Nr 237 w tytule jak Pan Przewodniczący przedstawił, do tego druku brak poprawek i autopoprawek. Wnosimy zatem o przegłosowanie proponowanej uchwały. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy II czytanie, głosowanie w bloku głosowań.

ZMIANA UCHWAŁY NR LXXI/662/05 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 16 LUTEGO 2005 R. W SPRAWIE IZBY WYTRZEŻWIEN W KRAKOWIE.

Bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta Pani Dyrektor Damasiewicz.

Dyrektor Izby Wytrzeźwień – p. E. Damasiewicz – Gudzowska

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowna Pani Prezydent!

Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały według druku 240 dotyczy zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa z dnia 16 lutego 2005 r. w sprawie Izby Wytrzeźwień w Krakowie. Są tam zmiany w uchwale oraz proponowany jest nowy statut Izby Wytrzeźwień, który przedstawiany był w I czytaniu. Do niniejszego projektu Pana Prezydenta w tej postaci wpłynęły trzy opinie pozytywne, pozytywna opinia Komisji Zdrowia, Profilaktyki oraz Uzdrawiskowej z dnia 11 czerwca, pozytywna opinia Komisji Rodziny i Polityki Społecznej Rady Miasta Krakowa z dnia 12 czerwca i pozytywna opinia Komisji Budżetowej z dnia 12 czerwca. Równocześnie do niniejszego projektu Prezydenta wpłynęła poprawka Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa, która mówi o tym, aby załącznik stanowiący Statut do niniejszej uchwały obowiązywał od dnia 31 grudnia 2007 r. Chciałabym się wypowiedzieć co do właśnie określenia tego terminu obowiązywania Statutu mianowicie do dnia 31 grudnia 2007 r. Mianowicie mnie wydaje się, że w chwili obecnej ponieważ trwają prace Ministerstwa Finansów nad określeniem nowej formy prawnej dla zakładów budżetowych jednostek samorządu terytorialnego, termin zakończenia tych prac nie jest znany. Toteż wiążące określenie terminu do dnia 31 grudnia 2007 r. dokonania zmiany formy prawnej placówki nie wydaje się wskazany i to zarówno ze względów organizacyjnych ponieważ nie wiemy jakie Ministerstwo Finansów wymyśli formy oraz terminu opracowywania projektu budżetu miasta Krakowa, nad którym początkowe prace jak wiemy rozpoczynają się we wrześniu. Tak, że z mojego punktu widzenia określenie tego terminu jest niekorzystne tym bardziej, że jak gdyby mamy obecnie koniec czerwca i tak naprawdę nie zdecydowano jeszcze nawet ewentualnie jakie ta placówka będzie realizowała zadania i w związku z tym jak gdyby określanie tego terminu do 31 grudnia ja uważam za niekorzystne bo najpierw trzeba podjąć te decyzje jaki zakres i dopiero wtedy ewentualnie szukać rozwiązania też form prawnych. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo.

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

Dyrektor Izby Wytrzeźwień – p. E. Damasiewicz – Gudzowska

I proszę o podjęcie uchwały w takiej postaci w jakiej ona była pierwotnie przygotowana przez Pana Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Czyli mamy negatywną opinię Pana Prezydenta do poprawki?

Dyrektor Izby Wytrzeźwień – p. E. Damasiewicz – Gudzowska

Tak.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy II czytanie, mamy do głosowania poprawkę Pana Radnego Pietrusa. Przechodzimy do kolejnego druku:

WYRAŻENIE ZGODY KOMISJI MIĘDZYKŁADOWEJ NSZZ SOLIDARNOŚĆ PRACOWNIKÓW URZĘDU MIASTA KRAKOWA NA UMIESZCZENIE HERBU STOŁECZNEGO KRÓLEWSKIEGO MIASTA KRAKOWA NA SZTANDARZE ZWIĄZKOWYM.

Bardzo proszę, to jest II czytanie, bardzo proszę przedstawiciela Pana Prezydenta o zreferowanie sprawy.

Pani Patenowska

Ja w imieniu Pani Dyrektor Biura Promocji i Pana Prezydenta, który jest projektodawcą tej uchwały, do druku 242 w sprawie wyrażenia zgody Komisji NSZZ Solidarność nie wniesiono żadnych autopoprawek i poprawek. W dniu 14 czerwca Komisja Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków wyraziła pozytywną opinię w sprawie tego projektu uchwały.

W związku z powyższym uprzejmie prosimy o przyjęcie tego projektu.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Rozumiem żadnych poprawek nie było, dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy II czytanie, głosowanie w bloku głosowań.

WYRAŻENIE ZGODY KATEDRZE METROLOGII AKADEMII GÓRNICZO – HUTNICZEJ W KRAKOWIE NA UMIESZCZENIE HERBU STOŁECZNEGO KRÓLEWSKIEGO MIASTA KRAKOWA NA OKŁADCE MATERIAŁÓW KONFERENCYJNYCH PRZEZNACZONYCH NA KONGRES METROLOGII 2007.

Bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta też pani.

Pani Patenowska

Również do druku 243 w sprawie wyrażenia zgody Katedrze Metrologii Akademii Górniczo – Hutniczej nie wniesiono żadnych poprawek i autopoprawek i podobnie jak przy wyrażeniu zgody na umieszczenie herbu na sztandarze NSZZ Komisja Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków pozytywnie zaopiniowała ten projekt.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że odbyliśmy II czytanie, głosowanie w bloku głosowań.

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

OBJĘCIE PRZEZ RADĘ MIASTA KRAKOWA HONOROWYM PATRONATEM AKCJI „PODARUJ DZIECIOM LATO – KRAKÓW 2007”.

Projekt Komisji Głównej, druk Nr 233, II czytanie, bardzo proszę Pan Przewodniczący.

Radny – p. P. Klimowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Nikt z Państwa Radnych nie wniósł żadnych poprawek do druku 233 tak, że nie mam nic więcej do dodania na ten temat. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy II czytanie, głosowanie w bloku głosowań.

POWOŁANIE ZESPOŁU OPINIODAWCZEGO DS. WYBORU ŁAWNIKÓW.

Jest to I czytanie, druk Nr 264, jest tutaj wniosek o odstąpienie od II czytania, bardzo proszę Pana Przewodniczącego, druk Nr 264 w sprawie ławników.

Radny – p. P. Klimowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Przedstawiam druk Nr 264 w sprawie powołania zespołu opiniodawczego ds. wyboru ławników w składzie proponowanym:

Pan Jerzy Woźniakiewicz – Przewodniczący zespołu,

Pani Elżbieta Sieja

Pan Stanisław Zięba

Pan Bolesław Kosior

Pani Agata Tatara

Pan Wojciech Kozdronkiewicz.

Część z tych Państwa brała już udział w pracach poprzedniego zespołu tak, że są to doświadczone osoby, które na pewno sobie dadzą radę, tak, że bardzo proszę o poparcie tego projektu uchwały.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy I czytanie. W związku ze złożeniem wniosku o odstąpienie od II czytania ustaliam termin składania autopoprawek dziś na godzinę 12.00, a ostateczny termin zgłaszania poprawek dziś na godzinę 12.15.

WZNIESIENIE POMNIKA „ORŁA BIAŁEGO” – TYM, CO WALCZYLI O WOLNOŚĆ POLSKI W LATACH 1939 – 1989”.

Bardzo proszę w imieniu wnioskodawców Pan Przewodniczący.

Radny – p. P. Klimowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ten projekt uchwały poprzedzony był uchwałami Rady Dzielnicy V zeszłej kadencji, ponieważ Plac Inwalidów leży na terenie dzielnicy V Krowodrza. Już mija prawie 17 lat od czasu, kiedy obalono czy też zburzono pomnik wdzięczności Armii Czerwonej i na tym miejscu postawiono mały cokół z napisem: Tu powstanie pomnik tym co stawiali opór komunizmowi w latach 1945 – 1953. Został nawet przygotowany przez kombatantów, szczególnie tu chciałbym z tego miejsca podziękować Panu Zygmuntowi Kuralowi, że z jego

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

inicjatywy całe to przedsięwzięcie powstało, niemniej jednak ten projekt wymaga po pierwsze uchwały Rady Miasta i nie może być bez uchwały Rady Miasta zatwierdzony. Mój projekt uchwały przewiduje, aby pomnik, który powstanie na miejscu zburzonego pomnika wdzięczności Armii Czerwonej uwzględniał wszystkie środowiska i osoby, które walczyły o wolność Polski od 1939 r. aż do przemian w 1989 roku. Kierowałem się tym, iż środowiska kombatanckie właśnie w tym miejscu nieopodal na ulicy Pomorskiej często gromadzą się i składają kwiaty, urządzają akademie i Plac Wolności wraz z budynkami gdzie były siedziba gestapo i UB na ul. Pomorskiej też przy Placu Inwalidów jest bardzo dobrym miejscem, aby wszystkich, którzy walczyli o wolność Polski, ginęli w tych więzieniach uczcić. Przy tej okazji chciałbym wyrazić moją dezaprobatę dla tego co się dzieje w dawnym budynku przy ulicy Pomorskiej 2 to znaczy Liga Obrony Kraju używa ten budynek – moim zdaniem – w sposób niegodny, wcześniej była tam dyskoteka, a teraz jest bingo, totalizator sportowy, w każdym razie są tam gry hazardowe. Nie jestem hazardzistą więc przepraszam, nie wiem dokładnie na czym polegają te różnice. Oczekuję od Państwa Radnych i bardzo proszę wręcz bo wiem, że w naszym gronie są wybitni historycy, o uwagi, poprawki do tego tekstu, który zaproponowałem, myślę, że on mieści czy też wymienia wszystkie środowiska, które były zaangażowane w tych latach w opór, walkę o wolność Polski i bardzo proszę Państwa Radnych o poparcie mojego projektu uchwały. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, Pan Radny Połomski.

Radny – p. J. Połomski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja będę miał poprawki do tego projektu uchwały. Myślę, że przynajmniej trzeba uzupełnić o trzy organizacje ten projekt uchwały, które się nie znalazły w nim mianowicie Wolność i Pokój, Solidarność Walczącą oraz Federację Młodzieży Walczącej. Wszystkie te organizacje działały w całym kraju, były to dość duże rozbudowane struktury, dobrze zakonspirowane, nie chcę się teraz rozwodzić nad zasługami tych struktur i tych organizacji dla wywalczenia przez Polskę niepodległości po roku 1989, już konsultowałem z niektórymi Radnymi PiS-u i będziemy wspólnie składać tego typu poprawki. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja się bardzo cieszę, że Pan Przewodniczący Klimowicz wniósł ten projekt tylko ja chciałbym przypomnieć dyskusję, która była dwie kadencje i w ostatniej kadencji. Mianowicie sytuacja polegała na tym, że ośrodki kombatanckie, które po prostu promowały tam pomnik one po pierwsze tak, nazywały to Pomnik Ofiar Komunizmu, następnie z tego co ja pamiętam z poprzedniej kadencji miały już projekt tylko nie miały finansów i kolejna rzecz, odbyło się już poświęcenie po prostu, ten cokół, który powstał to było związane z poświęceniem już pod konkretny pomnik i nazwa Pomnik Ofiar Komunizmu, stąd jakby zadaję pytanie czy to jest jakaś formuła szersza uwzględniająca i uzyskała zgodę tych ośrodków kombatanckich, które już od iluś lat po prostu ten temat drażną tylko ze względów finansowych po prostu nie mogły go zrealizować. To tylko tyle i mam taką na koniec prośbę tutaj do wnioskodawcy jeżeli Pan to uzna za stosowne, żeby np. troszkę wydłużyć, nie wiem czy po wakacjach, żeby wydłużyć po prostu troszeczkę zgłaszanie poprawek dlatego, że trzeba uwzględnić jednak opinie tych

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

środowisk, które tam już od iluś lat po prostu zafunkcjonowały, zrobiły obelisk, dokonały poświęcenia i nazwały to Pomnikiem Ofiar Komunizmu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pani Radna Patena.

Radna – p. M. Patena

Proszę Państwa ja mam takie dwie uwagi. Z tego co słyszę to jakby rozmięcza się komu ten pomnik na być poświęcony bo czytelna jest nazwa Pomnik Ofiar Komunizmu, a w tym paragrafie 1 z kolei w projekcie uchwały jest tyle osób wymienionych, że nawet się zastanawiam, że może niektórych znam osobiście, którzy tutaj są wymienieni w tych organizacjach i to jest zupełnie co innego, dlatego bardziej bym się skłaniała do tej pierwotnej nazwy jeżeli ona taka funkcjonowała – Pomnik Ofiar Komunizmu – za tym bym była. Uwaga moja druga jest Szanowny Panie Przewodniczący wnioskodawco następująca, póki co sam Pan przed chwilą powiedział, że to Pan wnosi projekt tej uchwały, a w uzasadnieniu pisze, że Rada uważa. To czy Rada Miasta uważa czy nie to dopiero dowie się Pan w głosowaniu naszym, a nie w uzasadnieniu. Tak, że taka uwaga, nie wiem, ja Przewodniczący to nie znaczy to samo co Rada. Bardzo dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Kocurek bardzo proszę.

Radny – p. B. Kocurek

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Szanowny Panie Przewodniczący Wnioskodawco!

Ja chciałem zapytać po pierwsze o taką rzecz, ile ten pomnik ma kosztować ponieważ my tutaj dyskutujemy na temat tego, że brakuje pieniędzy na to, na tamto, ale na pomniki to Pan Przewodniczący uważa, że te pieniądze powinny się znaleźć, to nie ma znaczenia, że to zostało zgłoszone przez Platformę Panie Przewodniczący, natomiast ja chciałem się dowiedzieć właśnie ile ten pomnik będzie kosztował, czy w ogóle rzeczywiście potrzebujemy w Krakowie kolejnych pomników, czy to rzeczywiście jest czas żeby budować akurat pomniki i czy Pan Przewodniczący nie boi się, że gdy powstanie ten pomnik to zostanie okrzyknięty np. kolejną edycją, kolejnej edycji konkursu na Archi Szopę jako laureat tego konkursu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Osmenda bardzo proszę.

Radny – p. Ł. Osmenda

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja bym się nie bał Archi Szopy bo to jest jakaś grupka, która sobie tam coś wybiera, po prostu to jest tylko kwestia gustu więc, tak, dokładnie, jeden, drugi, druga gazeta robi odmiennie żeby na przekór jak Fakt z Super Expressem, tam na górze gdzieś są koledzy z Faktu więc to nie jest jakby problem. A chciałem przypomnieć, że przecież tych środków mamy dużo, mało tego, mamy ich coraz więcej, chciałem tylko żeby Radni zwrócili uwagę na poprawki do budżetu, na zwiększenia budżetowe, które są i jest to taki rok, że może warto by się zastanowić nie nad tym żeby nie budować pomników tylko zastanowić się nad tym gdzie można obniżyć jarzmo narzucane przez samorząd, przez radę, przez Prezydenta na mieszkańców bo mamy duże przychody, mamy coraz więcej pieniędzy to może czas

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

najwyższy zastanowić się gdzie zmniejszyć podatki, które ciążą na mieszkańcach bo to jest już pytanie, nad którym – tak Panie Skarbniku – należy się powoli zacząć zastanawiać bo przecież każdy samorząd, każda władza do tego ma takie predyspozycje, że jak tylko się przystępuje do działania natychmiast narzuca kolejne podatki, ukryte podatki, małe, większe i ludzie płacą. Czas może najwyższy zastanowić się nad tym, że może zaczniemy obniżać te podatki i niech ludzie działają, ale nie duśmy tych ludzi, nie duśmy przedsiębiorczości i szanowny kolego nie bójmy się, naprawdę pomniki muszą też powstawać, to jest też coś co zostaje dla potomnych i warto żeby takie pomniki powstawały.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chce zabrać głos? Nie widzę. Bardzo proszę w imieniu wnioskodawców Pan Klimowicz. Proszę także się odnieść do propozycji co do terminu poprawek.

Radny – p. P. Klimowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Pan Przewodniczący Rachwał zapytał czy ten pomnik ma mieć szerszą formułę, ponieważ tam jest wyraźnie napisane, że – tam nie jest napisane, nie jest napisane, że to ma być pomnik walki z komunizmem tylko pomnik tym, którzy stawiali opór komunizmowi w latach – i podane lata – 1945 – 1953. Właśnie taki jest mój zamysł, aby była to szersza formuła, aby wszyscy kombatancki odnaleźli się w tym miejscu, żeby stało się to miejsce charakterystyczne nie tylko dla dzielnicy Krowodrza, ale dla całego Krakowa, mam nadzieję, że projekt, który wyłoni, przepraszam, konkurs, który wyłoni zwycięzcę będzie właśnie, ten projekt pomnika będzie właśnie tak charakterystyczny i tak piękny jak jest to w Katowicach Pomnik Powstańców Śląskich, jest to charakterystyczne miejsce dla Katowic. Jeśli chodzi o to, że Rada Miasta Krakowa postanawia wznieść – to odpowiadam Pani Radnej Marcie Patenie – Przewodniczący nie jest ani Radą Miasta więc nie może niestety tak napisać, że to Przewodniczący Rady Miasta postanawia wznieść. Pani Marto jeśli chodzi o ten zapis jest w porządku. Ile ma kosztować, nie wiem ile ma kosztować, chciałbym żeby kosztował tyle ile ma kosztować, żeby był piękny, wspaniały i historia jest tak ważna szczególnie dla krakowian, że nawet gdyby to były duże pieniądze uważam, że należy je na ten cel przeznaczyć. To rozumie, że Pan Radny Archi Szopy się boi no to trudno, to proszę się bać, ja się nie boję. Jeśli chodzi o termin zgłaszania poprawek to co postulował również Pan Przewodniczący Rachwał, ja bardzo szanuję oczywiście środowiska kombatanckie, rozmawiałem wcześniej z Panem Zygmuntem Kuralem na ten temat szanując jego inicjatywę, natomiast uważam, że rozszerzenie formuły o Pomnik Orła Białego tym wszystkim, którzy walczyli o wolność Polski w tych latach, które tu są podane jest formułą szerszą, lepszą, bardziej zrozumiałą dla krakowian, a co do terminu to myślę, że dobrze by było mimo wszystko, żebyśmy się II czytaniem zajmowali na następnej Sesji tak, że bym prosił Pana Przewodniczącego o termin odpowiedni tak aby przed 4 lipca moglibyśmy się zajmować sprawą w II czytaniu z uwagi na to, aby ten projekt w tym roku był jeszcze wykonany, a wzniesiony pomnik w przyszłym roku. Jeżeli coś zapomniałem to proszę mi przypomnieć, chętnie odpowiem jeszcze na pytania.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Z mojego spisu wynika, że wszystko, dziękuję bardzo. Pani Radna w jakim trybie, oznajmującym, nie ma ad vocem, ad vocem jeżeli Pani nie została zrozumiana, to jeżeli Pani nie została zrozumiana to dla sprostowania bardzo proszę, jeżeli Pani nie została zrozumiana, bardzo proszę ma Pani prawo w takim trybie zabrać głos i bardzo proszę.

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

Radna – p. M. Patena

Panie Przewodniczący nie zrozumiał Pan mojej uwagi, tam gdzie jest Rada Miasta powinny być słowa wykreślone, najkrócej to bym poprawiła w ten sposób i powinno być napisane „uważam”, m, bo Pan się podpisuje Paweł Klimowicz, tak bo to jest Pana projekt, Pan wnosi o postawienie tego pomnika i Pan uważa, że on tam i w takiej formie powinien stanąć i Pan to proponuje Radzie Miasta, o to mi chodziło. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Rozumiem, że lingwistykę sobie wyjaśniliśmy, ustalam, w związku – semantyka – bardzo dziękuję Pani Radnej filolog, to semantyka, lingwistyka to jest trochę co innego, ustalam termin wprowadzenia autopoprawek na 2 lipca godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek 3 lipca, godzina 15.00. Proszę Państwa teraz informacja organizacyjna, teraz jeszcze będą nazwy ulic, potem sprawy budżetowe, potem głosowania lub przerwa, potem przerwa i I czytania, których mamy dość sporo, a ponieważ w kilku drukach proszono mnie o zrobienie przerwy przed w związku z tym taka jest kolejność.

NAZWY ULIC

Projekt Przewodniczącego Rady Miasta, druk Nr 254, Pan Radny Klimowicz.

Radny – p. P. Klimowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt według druku 254 w sprawie nazw ulic jest drukiem bardzo prostym, mam nadzieję, że nie kontrowersyjnym, a jeżeli ktoś z Państwa Radnych będzie chciał wносить poprawki to chętnie się do nich przychylę ponieważ ideą tego projektu uchwały jest to, aby nowopowstające ulice funkcjonowały już na etapie projektowania czy też wykonywania ich jako ulice z nazwami. I to jest jedyne uzasadnienie dla tego projektu uchwały, oczywiście w uzasadnieniu możecie Państwo przeczytać, na pewno przeczytaliście z uwagą, wszystkie postacie, które by były uhonorowane w ten sposób poprzez nadanie nazwy ulicy i imienia. Bardzo proszę o ewentualne uwagi, zmiany, jeżeli będzie potrzeba wydłużenia tego czasu to się chętnie do tego przychylę, natomiast wnioskowałbym, abyśmy mogli 4 lipca tą sprawą się ponownie w II czytaniu zająć. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Bardzo proszę Pan Radny Połomski, Pan Radny Woźniakiewicz.

Radny – p. J. Połomski

Mam pytanie do wnioskodawcy czy te nazwy ulic, które zaproponował w projekcie uchwały były konsultowane np. z dzielnicami bo z tego co wiem część tych nazw była wzięta z wniosków dzielnic. Dotyczy to generała Sosabowskiego, którego imieniem ulicę chciała nazwać Dzielnica XVI Bieńczyce, ten wniosek był złożony bodajże przed 2000 rokiem i chciałbym wiedzieć czy dzielnice są świadome, że niejako chce im się zabrać tych patronów, o których oni wnioskowali bo w projekcie generał Sosabowski miałby być patronem bodajże w Dzielnicy V czy w IV tak, że – ale zaraz sprawdzę, będę wiedział. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Woźniakiewicz

Radny – p. J. Woźniaiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Ja już wyjaśniałem tą kwestię w rozmowach kularowych z Panem Przewodniczącym projektodawcą, wiem, że tutaj niektóre wnioski z dzielnic nie zgadzają się z proponowanymi lokalizacjami, ale to już wiem, że Pan Przewodniczący jest otwarty właśnie na różne zmiany. Ja chciałbym zaproponować jedną, która albo znajdzie odzwierciedlenie w poprawce, albo też proszę Pana Przewodniczącego o uwzględnienie w autopoprawce mianowicie ulica imienia generała Skalskiego, jest to wniosek, nie ukrywam moja osobista inicjatywa, która została poparta przez Radę Dzielnicy XIV i intencją Rady Dzielnicy XIV było, aby taka ulica bądź inny obiekt, który nosi imię znalazł się na terenie Dzielnicy XIV zwanej też lotniczą dzielnicą Krakowa, na terenie tej dzielnicy są ulice noszące imiona wielu wybitnych postaci związanych z lotnictwem i tutaj mam taki wniosek, aby imieniem generała Skalskiego nazwać park leżący w osiedlu Dywizjonu 303, który obecnie nie nosi nazwy, natomiast prosiłbym Pana Przewodniczącego może o zaproponowanie innej nazwy dla pierwszego odcinków ulic, które mają zostać nazwane. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Zięba proszę.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący!

Jest taka ulica, już nie istnieje, jest ulica Czechosłowacka, skoro Pan Przewodniczący jest otwarty trzeba byłoby może nie co chwila robić taką inicjatywę to dobrze byłoby żeby te poprawki czy autopoprawki mogły mieć dłuższy termin, dzisiaj jest odstąpienie...

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Nie ma odstąpienia, ale jest krótki termin.

Radny – p. St. Zięba

No właśnie, to może do Radnych i do Pana Przewodniczącego, aby się sprężyć i te takie rzeczy, które dziwnie brzmią, jest ulica Czechosłowacka, a państwa już dawno nie ma. Ja tu nie mam pomysłu bo to nie jest w mojej dzielnicy ani też w Nowej Hucie, ale spotykam się z takim adresem i myślę, że to takie dziwadło trzeba byłoby zmienić. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

To jest tak zwany NDMX – znak poprzedniej epoki, Pan Radny Fedorowicz bardzo proszę.

Radny – p. J. Fedorowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja chciałem dwie rzeczy powiedzieć. Projekt uchwały, który teraz omawiamy i propozycje nazw, które się w nim znajdują były omawiane na zespole ds. nazewnictwa, zespół ten to jest zespół, który działa w obrębie Komisji Kultury, myśmy te wszystkie propozycje, tym wszystkim propozycjom przyglądali się dość uważnie i dlatego między innymi ulica Stanisława Skalskiego jest nazwą dla projektowanej Trasy Balickiej bo to był pilot, który jest powiązany, a Trasa Balicka prowadzi na lotnisko, myśleliśmy, że to będzie logiczne wytłumaczenie, były też uwagi co do lokalizacji ulicy generała Sosabowskiego, myśmy zaproponowali na zespole, aby nazwę generała nadać przy odnodze doktora Twardego drodze na Warszawę żeby to też jakby logicznie było uzasadnione. Jutro będziemy na Komisji

Kultury także ten druk omawiać i będzie opinia Komisji, ja myślę, że to są logiczne uzasadnienia dlatego będę bronił zaproponowanych w tym projekcie uchwały nazw. Jeszcze co do wypowiedzi Pana Przewodniczącego Zięby w sprawie ulicy Czechosłowackiej, ja myślę, że będzie nam trudno zmienić tą ulicę ponieważ tam dużo osób zamieszkuje, ale będziemy sprawdzać, ewentualnie istnieje bank nazw, można będzie zaproponować jakąś inną nazwę, nad tym trzeba by się zastanowić natomiast każda zmiana ulicy istniejącej wiąże się – żebyśmy o tym pamiętali ze zmianami wszystkich dokumentów i mieszkańcy mogą mieć o to do nas potem pretensje, tak, że trzeba by się nad tym głęboko zastanowić. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Gilarski bardzo proszę.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Oczywiście tutaj odniosę się do Pana Radnego Zięby, rzeczywiście ulica Czechosłowacka istnieje na Dębnikach, natomiast tam istniałby dość spory problem, po prostu trzeba byłoby wymienić dowody, zmiany Regonów, NIP-ów itd. Ale mam pytanie do Pana Przewodniczącego jako projektodawcy bo wśród tych ulic, które tu są wymienione w propozycji jest także ulica Humbolta. Ta ulica jest proponowana na odcinku między ulicą Babińskiego a węzłem autostradowym Sidzina. Moje pytanie jest takie, co zdecydowało, że akurat na tym odcinku Państwo proponujecie Humbolta – Pan Przewodniczący jako projektodawca – natomiast druga rzecz wydaje się bardziej istotniejsza. Mianowicie ten odcinek ulicy jeszcze nie istnieje, ja mam nadzieję, że on kiedyś powstanie i mam nadzieję, że będzie to w miarę szybko, natomiast jest wiele odcinków ulic w Krakowie, które nie mają nazwy, albo ewentualnie byłaby możliwość zmiany tych nazw, natomiast w tym konkretnym przypadku tej ulicy nie ma. Więc pytanie jest takie, po co nadawać już dziś nazwę tej ulicy skoro ona faktycznie nie istnieje. Tak jak powiedziałem, jest wiele ulic w Krakowie, które są jakimiś odnogami, bocznymi ulicami i je należałoby nazywać bo one już istnieją, wiele, są też takie ulice, które funkcjonują jako nazwy robocze, które też nie mają nazwy i według mnie w pierwszej kolejności te nazwy powinny zostać nadane, natomiast w tym przypadku nie widzę jakby uzasadnienia żeby z takim pośpiechem skoro tej ulicy nie ma i nie wiadomo kiedy będzie, czy ona będzie za rok, czy za lat 5 czy 10, a Pan Przewodniczący już wnioskuje o nadanie nazwy czemuś co nie istnieje. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Nie wiem czy jeszcze ktoś się zgłosił, ale ja się zgłosiłem, w takim razie chciałem krótko zabrać głos nie tyle co do tego, tej listy bo tu uważam, że zespół zrobił swoje i myślę, że jakieś tam zmiany są możliwe, ale ja zgłosiłem zespołowi – i powiem, że będę tego bronił jak niepodległości – aby nazwać ulicę – i tu Panu Gilarskiemu, że tak powiem do sztambucha wpisuję – nazwać obecnie nazywaną zupełnie nie wiadomo dlaczego Nowoobozową ulicę, która będzie budowana, ulicą 8 Pułku Ułanów, to jest jednostka wojskowa, która tam miała swoje koszary, która była najsłynniejszym Pułkiem Ułanów w Małopolsce, która jest jednym z najbardziej ważnych jednostek wojskowych II Rzeczypospolitej i argument miałem taki, że może się pomylić Pułk Ułanów z Pułkiem Lotnictwa, to tak jakby Jacka Majchrowskiego ze świętym Jackiem pomylić. Myślę, że aż ani taksówkarze, ani turyści, ani mieszkańcy nie są aż tak nieczytali żeby takie rzeczy mogli zrobić. Stąd prośba, aby w następnej rzeczy, ja mówię ja będę walczył o to jak o niepodległość, ponieważ uważam, że sprawa 8 Pułku Ułanów, to już 20 lat walczą o swoją ulicę w Krakowie, najwyższy czas żeby ją dostali i dostali w miejscu gdzie mieli swoje

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

koszary i dostali w miejscu gdzie wychodzili na różne bojowe akcje, a jeżeli się na to nie zgodzimy to oni zrobią najazd, a to jest setka mocnych Ułanów i myślę, że źle by było. To tyle. Czy w tej sprawie ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Zamykam dyskusję, bardzo proszę Pana Przewodniczącego o odniesienie się do uwag dotyczących projektu uchwały.

Radny – p. P. Klimowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Powtórzę jeszcze raz co było ideą, mianowicie chęć uporządkowania sytuacji jeśli chodzi o nazwy ulic i po wysłuchaniu Państwa głosów przychyliam się do tego, aby wydłużyć termin składania ewentualnych poprawek. Przy tej okazji można tak jak niektórzy z Państwa sugerowali nazwać ulice do tej pory nie nazwane, może więc być to projekt uchwały i uchwała potem, które porządkuje wiele powstających ulic i które już istnieją i nadanie im nazw. Tak, że bardzo bym prosił Pana Przewodniczącego o wydłużenie terminu składania poprawek i autopoprawek, po konsultacji z Radami Dzielnic zobowiązuję się do tego, iż ten projekt uchwały wszystkie dzielnice Krakowa otrzymają z pismem, w którym zawrę prośbę o ewentualne sugestie zmian co do innych ulic po prostu. Myślę, że ten tryb wyczerpie wszystkie Państwa uwagi i sugestie, a ulice zostały tak jak już powiedziałem na wstępie, z banku ulic wzięte tak, że moja ingerencja pod tym względem była żadna i chętnie uwzględnię – tak jak już powiedziałem – uwagi dzielnic, Państwa Radnych, środowisk lokalnych, mieszkańców, którzy mieszkają na poszczególnych ulicach i myślę, że sami Państwo między sobą wyjaśnicie pewne sprawy, które być może tutaj pod wpływem tego projektu uchwały zaistniały. Tak, że deklaruje jeszcze raz chęć daleko idącej współpracy, a celem jest uporządkowanie tej sytuacji. Tak, że albo byśmy zajęli się sprawą ponownie 12 września, albo 24 więc prosiłbym odpowiednio o – 26 września – o odpowiednio długi termin zgłaszania poprawek z uwzględnieniem uwag dzielnic i innych środowisk. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Jeżeli Pan został nie zrozumiany to proszę, ale jeżeli w innym trybie to nie ma czegoś takiego i przepraszam, taki mamy Statut i tak to jest. Dziękuję Panu Przewodniczącemu. Stwierdzam, iż odbyliśmy I czytanie. Ustalam termin wprowadzenia autopoprawek na 4 września godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek 6 września co oznacza, że uchwała 12 września mogłaby być w II czytaniu procedowana i myślę, że to jest wystarczający czas żeby Państwo złożyli poprawki i ewentualnie skonsultowali tą sprawę we wszystkich możliwych gronach. Dziękuję bardzo, przechodzimy do kolejnego druku i w tej chwili przechodzimy do bloku druków budżetowych, sprawę MPO, Studium zostawiamy po przerwie na prośbę resztą osób, które w tej materii wnioskowały. Proszę Państwa przechodzimy do druku Nr 269:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2007 /dot.: zwiększenia planu dochodów oraz zwiększenia planu wydatków w dziale 600/.

Bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta Pan Skarbnik Fijał. Ja sygnalizuję Państwu, że mamy złożony wniosek o odstąpienie od II czytania, bardzo proszę.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Wysoka Rada Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

W imieniu Pana Prezydenta przedstawiam projekt uchwał budżetowych nawiązując do procedowanej przez Wysoką Radę projektu uchwały Rady Miasta Krakowa według druku Nr 251 z dnia 13 czerwca 2007 r. Projekt tej uchwały był szczegółowo prezentowany na

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

Komisji Budżetowej, a później na Sesji Wysokiej Rady, dyskusja wokół zawartych w nim propozycji Pana Prezydenta wywołała wielkie emocje. Jednym ze skutków tych emocji był wniosek o to, aby projekt tej uchwały – bardzo obszernej jeśli Państwo pamiętają – został podzielony na parę uchwał, które częściowo gromadziłyby pewne propozycje Pana Prezydenta i umożliwiały rozłączne głosowanie Państwa, a zatem wyrażenie Państwa opinii na temat proponowanych bądź przesunięć budżetowych bądź też dodatkowego sfinansowania zadań wynikających z różnych okoliczności, często niezależnych od miasta. Przypomnę nie doszło do II czytania tejże uchwały według druku 251, wycofałem ją na wniosek Pana Prezydenta z tego względu, że bardzo kluczowa i strategiczna inwestycja dla naszego miasta to jest inwestycją wiążącą się z projektem Krakowski Szybki Tramwaj niestety w wyniku przegłosowania projektu tej uchwały łącznie z przegłosowaną przez Wysoką Radę poprawką mogłaby być kontynuowana, ale nie mogła by być podpisana umowa z wykonawcą wyłonionym w trybie ustawy prawo zamówień publicznych. W tej sytuacji chcąc – nie ulega wątpliwości – przyspieszyć to co i tak jest opóźnione również z częściowej winy jedynie miasta mianowicie inwestycję Krakowski Szybki Tramwaj zdecydował Pan Prezydent o wycofaniu z procedowania w II czytaniu projektu uchwały według druku 251 i obecnie przedkłada trzy druki składające się wspólnie na te wszystkie propozycje, które zostały ujęte w omawianym przeze mnie projekcie sprzed dwóch tygodni plus dodatkowo jedno zadanie inwestycyjne. Jeśli Pan Przewodniczący pozwoli to może nie mówiłbym szczegółowo o poszczególnych zadaniach w poszczególnych uchwałach tylko powiedziałbym o tych trzech uchwałach jaka intencja Panem Prezydentem kierowała, aby dokonać pogrupowania odpowiednich zadań ze wskazaniem źródeł dochodów w tych uchwałach i o jaką inwestycję chodzi, która w jednym jedynym przypadku różni sumę tych 3-ch uchwał od projektu uchwały według druku 251 sprzed dwóch tygodni.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

W sumie mamy pięć uchwał.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Ale ja mówię o trzech, o tej logice, która została przez Pana Prezydenta przyjęta, wnioskowana przez Wysoką Radę, że znajduje się w jednej uchwale zbyt wiele zadań, aby można było dyskutować nad nimi w sposób łączny. Stąd też Pan Prezydent projekt uchwały według druku 251, ten sprzed dwóch tygodni podzielił na trzy uchwały dokonując pewnego pogrupowania zadań występujących w tej uchwale łącznie, a obecnie rozłącznie, z jednej uchwały powstały trzy uchwały. Są to uchwały według druku Nr 269, 270 i 272. Projekt uchwały według druku 271 dotyczy rad dzielnic i jego nie było w tym projekcie 251.

A zatem projekt uchwały Wysokiej Rady według druku Nr 269 zakłada wyodrębnienie z tej uchwały wszystkich wydatków inwestycyjnych łączących się, wiążących się z inwestycją Krakowski Szybki Tramwaj. Łącznie zadania, które – tak jak powiedziałem – były już omawiane i Państwo wnosiliście pewne uwagi czy pytania były one wyjaśnione, łącznie zwiększenie planu dochodów, zwłaszcza dochodów z podatku od czynności cywilnoprawnych oraz podatku drogowego od osób prawnych w kwocie 39,5 mln związane jest z realizacją zadań wiążących się z Krakowskim Szybkim Tramwajem. W szczególności w uzasadnieniu zostały one szczegółowo opisane w podobny sposób jak było to opisane w uchwale, w projekcie uchwały poprzedniej. Kwota 37 mln zł związana jest z ofertą jedną jedyną, która została złożona na opisany zakres rzeczowy tej inwestycji, ceny oferty przewyższa środki zabezpieczone w budżecie miasta na lata 2007 – 2008 na realizację prac, niezbędna wysokość zwiększenia środków na rok 2007 wynika z ofertowego harmonogramu finansowania, kwota 37 mln zł. Również z Krakowskim Szybkim Tramwajem związana jest

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

inwestycja na terenie – układ komunikacyjny na terenie KCK, strona zachodnia wraz z tunelem drogowym WZ i również w związku z wyższym wynegocjowanym kosztem realizacji sterowania ruchem dla tunelu drogowego kwota 2 mln zł. I wreszcie przebudowa linii tramwajowej na odcinku Mogilska – Plac Centralny – Centrum Administracyjne HTS – Ujastek – Kocmyrzowska – Wzgórza Krzesławickie w związku z zakwalifikowaniem zadania do zgłoszenia w projekcie Zintegrowany Transport Publiczny w aglomeracji krakowskiej, etap II w ramach realizowanego projektu inicjatywy JASPERS co wymaga przygotowania zadania do realizacji w roku bieżącym to jest 2007 – kwota 500 tys. zł. A zatem kwota 39,5 mln zł związana została w projekcie tej uchwały z inwestycjami wiążącymi się z projektem Krakowski Szybki Tramwaj.

Druga uchwała będąca częścią poprzednio procedowanej przez Wysoką Radę uchwały według druku 251 to uchwała Wysokiej Rady według druku 270. Uchwała ta wyodrębnia, uchwała ta w istocie rzeczy pozostaje po wyodrębnieniu tej przeze mnie omawianej oraz tej według druku Nr 272 z poprzedniej uchwały. W szczególności zawiera ona szereg zmian wiążących się zarówno ze zwiększeniem planu dochodów, w tym z podatku od nieruchomości oraz dochodowego od osób prawnych oraz dochodów ze sprzedaży majątku o łączną kwotę 31.040.000 zł, kwota ta zostaje przeznaczona głównie na wydatki bieżące gdzie zwiększenie, Pan Prezydent proponuje zwiększenie o 24.550.000 zł, w szczególności 20 mln w dziedzinie oświaty i wychowania oraz edukacyjnej opieki wychowawczej z przeznaczeniem na wielokrotnie omawiane przez nas skutki finansowe podwyżek płac oraz pochodnych od wynagrodzeń w wyniku wprowadzenia od 1 stycznia 2007 r. tejsze podwyżki – rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej zostało podpisane w dniu 28 marca 2007 r., wreszcie w dziedzinie opieki społecznej z przeznaczeniem na bieżącą działalność domów pomocy społecznej, w tym na realizację programów naprawczych oraz celem osiągnięcia obowiązujących standardów oraz na uregulowanie należności czynszowych i zakup energii elektrycznej – kwota dla wydatków bieżących dla DPS-ów – 3 mln zł oraz na zadania związane z promocją Euro 2012 w związku z planowanym przeprowadzeniem kampanii reklamowo promocyjnej Kraków Go Euro 2012 – kwota 1,5 mln zł i wreszcie kwota 50 tys. zł na wykonanie operatu uzdrowiskowego dla Swoszowic. A zatem z kwoty 31.040.000 jako zwiększenia planu dochodów kwota 24.550.000 zł proponuje Pan Prezydent przeznaczyć na te zadania z zakresu głównie sfery – nazwijmy ją wrażliwej społecznie – to jest oświaty i wychowania oraz opieki społecznej. Wreszcie zwiększenie planu wydatków inwestycyjnych o kwotę 6.422.000 zł wiąże się z wyszczególnionymi w uzasadnieniu, a omawianymi również przed dwoma tygodniami inwestycjami, zwłaszcza z budową Trasy Balickiej – kwota 500 tys. zł, z zakupami inwestycyjnymi dla Szpitala Specjalistycznego im. Gabriela Narutowicza – 50 tys. zł, z modernizacją DPS – kwota 112.000 zł, z modernizacją budynku Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej przy ul. Wyki z przeznaczeniem na modernizację budynku oraz przebudowę dachu – kwota 210.000 zł, z przebudową Dworku w Płaszowie na Koszykarskiej 29 – kwota 300.000 zł, z modernizacją budynków Urzędu Miasta Krakowa głównie związaną z adaptacją poddasza w Rynku Podgórskim 2 – kwota 1.600.000 zł, wreszcie systemem informatycznej łączności z mieszkańcami – kwota 3,5 mln zł, w szczególności wiąże się to z uruchomieniem nowej lokalizacji naszego Urzędu przy ul. Wielickiej 28a oraz z modernizacją naszego budynku oraz Centrum Administracyjnego przy Al. Powstania Warszawskiego 10 i wreszcie z budową Urzędu Stanu Cywilnego przy ul. Dobrego Pasterza 116 – opracowanie koncepcji urbanistyczno architektonicznej Urzędu Stanu Cywilnego – kwota 150.000 zł.

I to dotyczy proponowanych, to jest rozdysponowanie proponowanych zwiększeń dochodów. Pozostałe zmiany wiążą się ze zwiększeniem planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 787.600 zł w związku z trzema przedstawionymi projektami i otrzymanymi dofinansowaniami zewnętrznymi dla naszego budżetu związanego z realizacją zadań przez

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

nasze jednostki, wreszcie zmniejszeniem planu dochodów i zwiększeniem planu przychodów o kwotę 3.021.000 zł, dostosowanie do obowiązujących w tym zakresie przepisów prawa omawiane szczegółowo na poprzedniej Sesji tylko chciałbym zwrócić uwagę Szanownych Państwa Radnych na jedną rzecz, że zmniejszenie planu dochodów i zwiększenie planu przychodów powoduje automatycznie zgodnie z prawem zwiększenie deficytu budżetu rocznego, ten deficyt nie jest pokrywany ze wzrostu kredytów czy zadłużenia miasta, on wynika z prawa i wynikających z nich pewnych przesunięć w zakresie konstrukcji naszego budżetu. Wreszcie jeśli chodzi o zwiększenie planu wydatków majątkowych na kwotę 68.000 zł, przypomnę, że chodzi tutaj o zwiększenie, o podwyższenie kapitału w związku z podjęciem przez nadzwyczajne zgromadzenie wspólników Krakowskiego Parku Technologicznego w maju 2007 r. uchwały w sprawie podwyższenia kapitału zakładowego Gmina jest jednym z udziałowców tego właśnie Krakowskiego Parku Technologicznego, wreszcie przesunięcia w uchwalonym budżecie to jest przesunięcia między działami i realizatorami zadań w ramach planu wydatków zarówno bieżących jak i w ramach planu wydatków inwestycyjnych, chodzi głównie o zmianę treści ekonomicznej wydatków, przypomnę, zmiana treści ekonomicznej wiąże się nie ze zwiększeniem wydatków na inwestycje, wydatków budżetu, ale ze zmianą charakteru dokonywanego wydatku. Jeśli rady dzielnic uchwały wydatek związany z realizacją modernizacji ulic bądź w zakresie zakupów inwestycyjnych wtedy nie ulega wątpliwości, że charakter wydatku dotychczas bieżącego zmienia się na inwestycyjny, stąd omawiane również na poprzedniej Sesji zmiany charakteru ekonomicznego wydatków. I wreszcie drodzy Państwo pozostałe zmiany związane są ze zwiększeniem dochodów własnych jednostek budżetowych, wynika to z rozporządzenia Ministra Finansów, Wysoka Rada o tym decyduje to jest w kompetencji Wysokiej Rady, a nie kierowników jednostek budżetowych jak było przed tą właśnie zmianą. I końcowe zmiany to zmiany w wieloletnich programach inwestycyjnych miasta Krakowa odpowiadające temu co wcześniej zostało zasygnalizowane w budżecie roku 2007 i zmiany w Powiatowym Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym również omawiane na Sesji sprzed dwóch tygodni. Uzpełnieniem tych dwóch projektów uchwał jest projekt uchwały według druku Nr 272 w sprawie zmian w budżecie miasta Krakowa na rok 2007, który wiąże z kwotą 19 mln zł, a zatem z kwotą, która nie zostanie z całą pewnością wydatkowana w tym roku, a jest zabezpieczona w budżecie tegorocznym na halę widowiskowo sportową Czyżyny, z rozdysonowaniem tej kwoty czy z przeniesieniem wydatków wynikających z tego faktu, o którym powiedziałem na zwiększenie planu wydatków inwestycyjnych związanych głównie z realizacją inwestycji sportowych oraz związanych z modernizacją Szpitala Żeromskiego, z zakupami inwestycyjnymi dla tego szpitala oraz z przebudową jednej ulicy, która dla dopełnienia tych zmian została przedstawiona w projekcie tejże uchwały. Jeszcze raz powtarzam ideą wyodrębnienia tej uchwały według druku Nr 272 była myśl związania niewydatkowanych środków z całą pewnością do końca tego roku wynikających z zabezpieczenia w budżecie 19 mln na halę widowiskowo sportową w Czyżynach na inwestycje związane z zarówno sportem jak i wrażliwymi społecznie – tak je umownie nazwijmy – dziedzinami społeczno gospodarczymi naszego miasta. Jedna, jedyna zmiana w stosunku do poprzedniej grupowej uchwały według druku 251 to wprowadzenie do tej uchwały według druku Nr 272 modernizacji sztucznego lodowiska przy ulicy Siedleckiego 7 II etap. Pozwolę sobie odczytać zakres rzeczowy – z przeznaczeniem na wykonanie modernizacji wnętrza hali, w tym na demontaż pawilonów handlowych, przebudowę trybun, wykonanie podbudów i posadzek w hali, budowę ścianek działowych i obudowę konstrukcji trybun, wykonanie instalacji bezpieczeństwa przeciwpożarowego oraz częściowe wykonanie instalacji c.o., wod.-kan., wentylacyjnych i elektrycznych oraz przebudowę zewnętrznych ciągów komunikacyjnych – kwota 7,5 mln zł. Ja pozwolę sobie powtórzyć to co

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

powiedziałem na Komisji Budżetowej, a mianowicie, że wydaje się, iż w takich sytuacjach, kiedy istnieje możliwość czy przewidywane niebezpieczeństwo nie wydatkowania wszystkich środków inwestycyjnych związanych z wprowadzaną inwestycją, bardzo poważną, ale jednak w okresie, który wymaga odpowiedniego terminu dokonania pewnych proceduralnych i zgodnych z prawem postępowań w celu wyłonienia wykonawcy, w celu formułowania jakichś bliższych projektowych wykonawców tej czynności, aby w tej sytuacji, oczywiście 7,5 mln zł Pan Prezydent proponuje przeznaczyć na tę inwestycję, niemniej jednak wydawałoby się, że taki consensus mógłby zostać zawarty by w wypadku nie wydatkowania tych środków do końca tego roku zgodnie z obowiązującym prawem budżetowym wydatki wygasają wraz z upływem roku budżetowego, aby Wysoka Rada nie podzielała ewentualnego stanowiska związanego z przeniesieniem tych wydatków na tzw. wydatki nie wygasające bo tym sposobem każdy budżet można doprowadzić do stanu bardzo złego i wtedy trudno określić jest jednoznacznie czy dane finanse prowadzone są w sposób prawidłowy czy nie. Stąd też wnoszę do Szanownych Państwa pod rozwagę, aby w wypadku zaakceptowania tej propozycji Pana Prezydenta mieć taką również i uwagę, że przedłożyłem w odpowiednim czasie sugestie Państwu, aby nie korzystać z instytucji prawem dopuszczalnej, ale bardzo często nadużywanej, a mianowicie wydatków nie wygasających. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Rozumiem omówiliśmy 269, 270 i 272. Zaczynamy w takim układzie formalną dyskusję, pierwsza sprawa dotyczy zmian w budżecie według druku 269, mamy tu wniosek o odstąpienie od II czytania, mamy opinię Komisji Budżetowej, czy Pan Przewodniczący będzie skłonny, proszę Państwa Komisja Budżetowa w dniu wczorajszym pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały według druku 269 głosując 9 za, 0 przeciw, 1 osoba nie wzięła udziału w głosowaniu. Otwieram dyskusję w sprawie uchwały według druku Nr 269. Nie widzę chętnych, przepraszam, Pan Pietrus, Gilarski, Bator, bardzo proszę. Informuję, że jest złożony wniosek o odstąpienie od II czytania.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja chciałem jeszcze raz podziękować za to, że zostały rozdzielone te fragmenty budżetu w tych trzech projektach uchwał, natomiast w dalszym ciągu oczywiście będziemy zgłaszać swoje jakby pretensje. Po pierwsze, wczoraj na Komisji Budżetowej usłyszeliśmy, że te druki dość ważne np. w zakresie prac Komisji Infrastruktury nie mogą być opiniowane przez Komisję, ponieważ dzisiaj muszą być uchwalone, a muszą być dlatego dzisiaj uchwalone ponieważ w przeciwnym razie grożą miastu dość poważne kary. W związku z tym chciałbym jeszcze raz nie na Komisji, ale tutaj na Sesji usłyszeć jakie kary grożą miastu w przypadku nie uchwalenia dzisiaj druku Nr 269 i jeszcze raz ponawiam prośbę, aby procedowanie nad zmianami w budżecie przy tak znacznych kwotach jak tutaj mamy do czynienia z wydatkami rzędu 40 mln czy w tych drugich drukach ok. 20 mln są pozycje, żeby komisje merytoryczne zajęły stanowiska ponieważ Komisja Budżetowa nie jest od rozstrzygania spraw merytorycznych tylko od jakby finansów miasta. I myślę, że, przede wszystkim chciałbym tu dzisiaj usłyszeć informację jeszcze raz jakie kary grożą w przypadku nie uchwalenia dzisiaj tego druku. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Radny Gilarski, w kolejności Pan Radny Bator.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Panie Skarbniku ja mam tylko jedno pytanie bo nie sposób tutaj, w pięciu bodajże, w kilku tych uchwałach budżetowych jest też druk – tak, tak – ja do druku 272, w związku z tym, że Pan tutaj Skarbnik nam przedstawił jakie były kryteria, czym się kierowano przy jakby podziale tych zadań do poszczególnych uchwał, w druku 272 mam pytanie, że tutaj są inwestycje dosyć, że tak powiem istotne jeśli chodzi o środki, o wysokość środków i także jeśli chodzi o rangę tych zadań to znaczy Stadion Wisły – 8 mln, jest też na Cracovię 300.000 zł, np. modernizacja sztucznego lodowiska przy ul. Siedleckiego 7,5 mln, to na poprzedniej Sesji jako poprawka zostało przyjęte, jest jeszcze jedna ulica, która jest na drobniejszą kwotę, mam pytanie jak to się stało, że wśród tych strategicznych zadań znalazła się jedna ulica i kto był wnioskodawcą tego zadania. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Bator.

Radny – p. J. Bator

Ja krótko i przepraszam, że tu się powtórzę, ale ja nie bardzo rozumiem dlaczego te uchwały nie mogły trafić do Komisji problemowych tzw., mieliśmy dwa tygodnie od zdjęcia poprzedniej uchwały z procedowania, Państwo znowu wstrzymaliście to na ostatnią chwilę i znowu odstepujecie od II czytania czy próbujecie odstąpić od II czytania, to po pierwsze, po drugie, ja mam takie pytanie, ale w związku z tym, że komisje się tym nie zajmowały, o Szybki Tramwaj – mój ulubiony – myśmy dyskutowali dwa tygodnie temu, to jest bardzo świeża koncepcja, raptem z dziewięćdziesiątego któregoś roku, ja chciałem zapytać kiedy powstały tunele, na które przeznaczamy te 2 mln bo odnoszę wrażenie, że troszkę później, wcześniej powstały niż w latach dziewięćdziesiątych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Pan Maranda, do druku 269 na razie bo idziemy po kolei.

Radny – p. St. Maranda

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja chciałem nawiązać do Statutu, jak się ma nasze procedowanie w tej chwili tak ważnych uchwał. § 30 ust. 4 Statutu mówi wyraźnie: Projekty uchwał przedkładane Radzie przed pierwszym czytaniem wymagają – i wymagają – właściwych opinii komisji merytorycznych jeżeli chodzi o projekty Prezydenta czy projekty Grupy Radnych itd., jest to po prostu wymóg formalnych. To w tej chwili lekceważymy dlatego bo jest pilna sprawa, gardłowa, trzeba uchwalić, ale mało tego, w projekcie, w porządku obrad Sesji, która ma się odbyć za tydzień jest II czytanie tych projektów. Nagle pojawia się wniosek o odstąpienie od II czytania, jutro jest ważna komisja, Komisja Infrastruktury gdzie powinna zająć stanowisko i przedyskutować to od strony merytorycznej, a tu w tej chwili my to sobie tak szybko lekką rączką załatwimy. Ja mam pytanie żeby była do tego opinia prawna, czy my tutaj nie nadużywamy Statutu, a jeżeli Państwo chcecie tak procedować to złożcie wniosek o zmianę Statutu, o wykreślenie pewnych punktów, które przeszkadzają w takim chaotycznym procedowaniu. Po drugie jeżeli chodzi o te projekty i zwłaszcza, w zasadzie o wszystkie projekty bo one zostały rozbite, ja mam takie pytanie bo to, że na Szybki Tramwaj potrzeba pieniędzy i wykonania to wiemy od dawna i nagle w tej chwili pojawiły się środki – tak jak Pan Skarbnik mówił – w budżecie miasta dosyć znaczne i w tej chwili się szybko to robi, a jakby tych środków nie było, myśmy

ich nie przewidywali, to co by było z Szybkim Tramwajem, nie byłoby go, czy by trzeba było zlikwidować halę widowiskowo sportową czy co? No właśnie i o tym trzeba było zacząć dyskusję już miesiąc, dwa miesiące temu, a nie w tej chwili, kiedy mamy do czynienia, właśnie tak jesteśmy pod ścianą stawiani, jak Państwo nie uchwalicie tego budżetu to miasto poniesie kary czyli my mamy tutaj w tej chwili się wykładać i chronić Prezydenta czy wydziały za niewłaściwe decyzje czy błędne jakieś tutaj podejmowanie takich spraw. Drodzy Państwo jeszcze raz Panie Przewodniczący bardzo proszę żeby prawnicy wypowiedzieli się na temat właśnie procedowania tego typu uchwał, jak to się ma wszystko do zapisów statutowych. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Oczywiście, że się wypowiedzią, z tego co pamiętam jest odpowiedni paragraf, który mówi o obradowaniu w trybie nagłym i wprowadzaniu, ale prawnik to wytłumaczy Panu, wskaże odpowiedni paragraf, będę prosił Biuro Rady aby za chwilę zorganizować prawnika żeby Panu Radnemu ewentualnie innym Radnym tą sprawę przedstawił. Proszę Państwa czy ktoś jeszcze w tej sprawie? Pan Skarbnik na końcu, ale chodzi mi o Radnych jeszcze? Nie widzę ani tu , ani tu, bardzo proszę Pana Skarbnika o podsumowanie tej dyskusji. Będę też prosił radcę prawnego żeby wytłumaczył tryb w jakim wprowadzano i w jakim procedujemy te druki uchwał czyli tryb nagły.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Wysoka Rado!

Problem proceduralny to jest problem taki, że jeśli chodzi o uchwały w sprawie zmian w budżecie to zgodnie ze Statutem wymagana jest opinia Komisji Budżetowej. Opinia Komisji Budżetowej jest tu bezwzględnie potrzebna, jeśli by nie było opinii Komisji Budżetowej to uchwała dotycząca zmian w budżecie nie mogłaby tu zostać przed Państwem prezentowana. Jeśli była opinia Komisji Budżetowej to jest najważniejsza dla mnie Komisja to ja mam obowiązek w imieniu Pana Prezydenta prezentować tu na Wysokiej Radzie, na Sesji projekty uchwał budżetowych. I to jest dla mnie obowiązek, z którego nikt nie jest w stanie mnie zwolnić bo postępuję zgodnie ze Statutem. O tym czy komisje merytoryczne opiniują i co opiniują nie ja decyduję, ja tylko zjawiam się jeśli zostanę zaproszony na posiedzenie komisji merytorycznej, wtedy się zjawiam i tłumaczę zmiany budżetowe, ale nie ich treść tak daleko idącą jak Pan Radny Maranda starał się na mnie, ja nie wiem, stworzyć jak najgorsze wrażenie bo co to oznacza, że powinniśmy rozmawiać jeszcze przed czy będą pieniądze. My do projektu budżetu jak Pan Radny doskonale wie wprowadzamy według pewnych zasad inwestycje. Tą akurat tak, według kosztorysu inwestorskiego. I teraz ja powinienem wprowadzić i mówić Wysokiej Radzie, że o 37 mln więcej bo tak mi się widzi, że będzie wzrost cen wyglądał, albo, że będzie jedna oferta i oferent zaproponuje o 37 mln zł więcej to ja powinienem uwzględnić 15 listopada roku ubiegłego. Panie Radny proszę mi powiedzieć w jaki sposób mogłby to uwzględnić. Nie istnieje możliwość uwzględnienia czegoś co kształtuje się w wyniku takich zjawisk w gospodarce z jakimi mamy obecnie do czynienia, że brakuje firmy i zgłasza się jeden oferent, który decyduje, a zadaniem Wysokiej Rady i Pana Prezydenta jest albo zgodzić się z tą ofertą, albo działać na niekorzyść mieszkańców. Ja jestem przekonany, że Krakowski Szybki Tramwaj jako inwestycja miejska jest inwestycją na rzecz i na korzyść mieszkańców. Jeśli jestem w błędzie to proszę mnie z tego błędu wyprowadzić. Pytania Pana Radnego Gilarskiego kto wniosł ulicę tą, która znajduje się jako dopełnienie – i to podkreślałem – jako dopełnienie tej uchwały do 39 mln. Otóż Szanowni Państwo mam przed sobą wniosek z 28 maja 2007 r., 28 maja, wniosek jest z Krakowskiego Zarządu Dróg, uzasadnienie przyczyny zmian: wnioskuje się o wprowadzenie

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

zadania do planu, w 2005 r. została opracowana koncepcja programowo przestrzenna przebudowy ulicy, postępowanie o wydanie decyzji ULCP toczy się od 2006 r., z uwagi na liczne odwołania i nieznane adresy osób z miejsca pobytu wskazane jest procedowanie decyzji lokalizacyjnej w trybie ULD. To jest dokładnie to co zawarte jest w uzasadnieniu. Otóż zadanie to wnioskował Krakowski Zarząd Dróg na wniosek czyli rozumiem, że był jakiś formalny wniosek, Radny Dzielnicy X. Nie wiem czy to satysfakcjonuje Pana Radnego, ale to jest całość informacji, którą posiadam. W zasadzie jeśli chodzi o kary to trudno mi się jest wypowiadać, dla mnie karą jest tak przedłużająca się inwestycja, to jest już karą dla mieszkańców Krakowa, jeśli my teraz zaczniemy dyskutować, że lepiej zapłacić karę, a nie kontynuować tej inwestycji to kara dla mieszkańców Krakowa będzie jeszcze większa. Takie jest moje subiektywne odczucie, być może odczucie Państwa jest inne, ale moje jest właśnie takie, że będzie to jeszcze większa kara niż pieniężna dla mieszkańców Krakowa jeśli opóźnimy o kolejny rok, a może półtora realizację tego co oferent obiecuje do zrealizowania w obecnym roku i w roku następnym. Ja chciałbym na temat kar tyle, rozumiem, że nieco powie i więcej nieco o tej inwestycji Pan Dyrektor Skubida i jeszcze raz bardzo Państwa proszę nie doszukujcie się Państwo działania sił niejawnych, nieczystych jeśli wprowadzamy pewne zadania do budżetu. Kierujemy się przede wszystkim pewną logiką zmian. Dotychczas w skali powszechnej, nie tylko miasta Stołecznego Królewskiego Krakowa, ale w skali powszechnej zmiany w budżecie prezentowane były w jednej uchwale, w jednej uchwale, co więcej, tych uchwał nie było tyle ile obecnie, tylko była jedna uchwała na koniec miesiąca. My nie chcąc zamrażać środków publicznych przedstawiamy Wysokiej Radzie do ewentualnej decyzji, przecież Rada może nie uchwalić, nie chcąc zamrażać środków publicznych, prezentujemy parę uchwał w ciągu miesiąca, na ogół na każdej Sesji znajduje się jakaś uchwała dotycząca zmian w budżecie jeśli chodzi o uchwały rad dzielnic bardzo proszę, my również możemy tutaj dzielić na różnego rodzaju przedmiotowe przesunięcia tylko wtedy rady dzielnic znacznie mniej zrobią i będą narzekały na Urząd, nie na Radę tylko na Urząd, że w ten sposób detalizuje uchwały. Ale oczywiście to jest kwestią podejścia. Poza tym czy to było późno. Przecież drodzy Państwo idea była prosta, o której między inny wycofując ten druk mówiłem, a mianowicie postaramy się zdezagregować to co Państwo macie i otrzymaliście dwa tygodnie temu. Więc kwestia wypowiedzenia się czy głębszego zrozumienia czy jeszcze zadania pytań była dokładnie dwutygodniowa. Jedna, jedyna inwestycja, która wzbogaciła zestaw przedstawionych w projekcie Pana Prezydenta według druku 251 to inwestycja, co do której poprawkę właśnie Państwo przegłosowaliście jako Wysoka Rada. Tylko to zmieniło treść uchwał, ta jedna inwestycja, jeśli odnośnie niej dyskusja ma trwać to bardzo proszę, natomiast pozostałe były omówione, 15 Państwa Radnych zabierało głos podczas dyskusji po I czytaniu na temat projektu Nr 251 przed dwoma tygodniami, informacje były udzielane na temat każdej Państwa wątpliwości czy one były wystarczające, to jest inna sprawa, Państwo mogliście zgłosić w trybie pisemnym do poszczególnych, do Pana Prezydenta i poszczególnych wydziałów swoje dalsze wątpliwości i byłyby one wyjaśnione. Tak, że mówienie o tym, że Państwo otrzymujecie nowe druki w przededniu praktycznie procedowania na Sesji Rady jest po prostu rezultatem tego czego Państwo oczekiwaliście. To jest uchwała według druku 251 podzielona na trzy części tematycznie związanych ze sobą zmian o co Państwo wnioskowaliście wzbogacona o jedną inwestycję, co do której Wysoka Rada przegłosowując poprawkę wtedy zdecydowała, ale skoro był projekt wycofany przed II czytaniem więc ta poprawka traktuje się ją jako niebyłą, Pan Prezydent włączył ją do jednego z projektów przedkładanych uchwał. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Nie ma czegoś takiego jak ad vocem, może być dla sprostowania czyli wtedy, kiedy Pan nie został zrozumiany, bardzo proszę.

Radny – p. St. Maranda

Szanowny Panie Skarbniku!

Ja naprawdę nie oczekiwałem od Pana, że Pan w momencie konstruowania budżetu przewidział pewne rzeczy. Natomiast pewne rzeczy na pewno były parę miesięcy temu wiadome, że te pieniądze na Szybki Tramwaj są niewystarczające i czekanie z tym tak na ostatnią chwilę i mówienie, że będziemy płacić kary, mnie to w ogóle nie przekonuje. Natomiast bardzo chętnie bym usłyszał dlaczego, skąd te kary będą i dlaczego one będą.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Panie Skarbniku to było dla sprostowania nie zrozumienia. Pan powiedział, że – bardzo proszę Pan Skarbnik, w imieniu Prezydenta może zawsze.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Radny ja rzeczywiście czuję się winny, ale winny w sposób niezastulony osobiście. Trudno by mi było przewidzieć, być może Pan ma takie zdolności, że zgłoszona zostanie jedna oferta i ta jedna oferta będzie proponowała cenę wyższą o 37 mln, trudno mi było to zakładać przed 15 listopada ub. roku, przed 15 listopada ub. roku, przetargi na ogół gromadzą wykonawców chcących realizować określone zadanie jak było dotychczas, gdzie cena z kosztorysu inwestorskiego była obniżana. W tym roku dzieją się rzeczy co do których jeszcze Państwo będziecie mieli wątpliwości. Ja nie mogę wziąć kwoty z powietrza, ani dyrektor wydziału inwestycyjnego ani Pan Prezydent podpisać dokumentu, w którym są kwoty wzięte z powietrza, to jest kosztorys inwestorski półtora miesiąca przed rokiem rozpoczynającym rok budżetowy. Więc dla sprostowania mówię, że nigdy nie czuję się, nie czuję obecnie i nie będę czuł się prorokiem, który ma stwierdzić o ile wzrośnie kosztorys inwestorski bo to jest wynik przetargu, a jak Pan wie przetarg prowadzi do wyłonienia określonej ceny. A to jak przetarg został rozstrzygnięty i z jaką ceną wiadomo było w trakcie i to poważnie zaawansowanego roku budżetowego, roku 2007. W związku z tym oczekiwanie, że – oczywiście ja nie będę mówił Panu Radnemu jakie zabezpieczenia na taką sytuację miałem, nie będę mówił bo po co – sytuacja była opanowana, wyszło 37 mln, propozycja jest na 27 mln aby dla mieszkańców Krakowa było lżej, nie dla nikogo innego, dla mieszkańców Krakowa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w sprawie trybu, w tej sprawie, prawnik Biura Rady jest? Bardzo prosimy panią. Przypomnę Pan Maranda zarzucił, że zgodnie z odpowiednim paragrafem powinniśmy odpowiednio wcześniej sprawę dostać, prosiłbym o wyjaśnienie trybu nagłego na jakiej podstawie jest on stosowany, czy został dochowany.

Pani Inga Gołowska

Znaczy z moich informacji zgodnie z tym co sprawdziłam dotyczącej tych trzech projektów...

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Nie tryb nagły tylko prezydencki, przepraszam to był tryb prezydencki.

Pani Inga Gołowska

Zostały one wprowadzone w trybie prezydenckim, który wynika z art. 20 ust. 5 ustawy o samorządzie gminnym, który stanowi, że na wniosek wójta przewodniczący rady gminy jest obowiązany wprowadzić do porządku obrad najbliższej sesji rady gminy projekt uchwały jeżeli wpłynął on do rady gminy co najmniej 7 dni przed dniem rozpoczęcia sesji rady.

I z moich informacji wynika, że ten projekt był przesłany do Rady Miasta w tym terminie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Interpretacja jest jasna i klarowna. Proszę Państwa stwierdzam, iż odbyliśmy I czytanie druku Nr 269. Przepraszam Pan Skarbnik dał odpowiedzi jakie mógł, nic już więcej – jeszcze Pan Skubida bardzo proszę – rozumiem, że w tych pozostałych sprawach dotyczących strategicznych inwestycji. Przepraszam, ale rzeczywiście Pan Skubida był zapisany do głosu, bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Inwestycji – p. W. Skubida

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Sprawy kar z tytułu unieważnionego przetargu regulują dwa akty prawne to jest ustawa prawo zamówień publicznych oraz ustawa Kodeks cywilny. Mianowicie w związku z brakiem środków zamawiający musi unieważnić prawidłowo przeprowadzone postępowanie przetargowe i odrzucić albo nie przyjąć prawidłowo złożonej oferty. W związku z tym oferentowi przysługują następujące możliwości. Po pierwsze może się domagać od zamawiającego zwrotu poniesionych kosztów z tytułu kosztów, nakładów związanych z przygotowaniem oferty, to są nie raz duże pieniądze, to jest pierwsza sprawa. Druga sprawa, zgodnie z Kodeksem cywilnym może wystąpić na drogę sądową o odszkodowanie z tytułu utraconych przewidywanych korzyści. W przypadku inwestycji na 150 mln to mogą być duże kwoty. I trzecia sprawa to jest ustawa prawo zamówień publicznych, które w rozdziale VIII umożliwia oferentowi wystąpienia do Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych o nałożenie kary na zamawiającego, który odrzucił prawidłowo złożoną ofertę. Ta kara też jest zależna od wysokości kontraktu. Jeszcze jedno pytanie, Pan Radny Bator zadał pytanie, kiedy były robione tunele drogowe. Więc tunele drogowe były robione ponad 20 lat temu ze środków centralnych, wtedy jeszcze samorzady nie istniały i były robione w ramach przebudowy elementów dworca PKP, tam została zrobiona i pozostawiona konstrukcja tunelu drogowych, myśmy te tunele drogowe tylko wypełniali i wyposażali i to zostało zakończone dwa miesiące temu oddaniem tych tuneli do eksploatacji. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, iż Rada odbyła I czytanie druku w sprawie zmian w budżecie miasta Krakowa na rok 2007, to jest projekt uchwały według druku Nr 269. W związku ze złożeniem wniosku o odstąpienie od II czytania ustalam dziś godzinę 13.00 jako termin składania autopoprawek i 13.15 jako termin składania poprawek do tego druku. Przechodzimy do kolejnego druku, druk Nr 270, przepraszam, 271 bo to było nie omówione:

**ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2007 /dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 801, 852, 853, 900 i 921 – zadania priorytetowe dzielnic/.
Bardzo proszę Pana Skarbnika o informację w tej sprawie.**

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Wysoka Rada Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!
Najpierw pytanie porządkujące, rozumiem Panie Przewodniczący, że omawiałem druki Nr 269, 270 i 272 jako elementy dawnego rozbitego, w związku z tym obecnie druk 271.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Ja bym proponował w takim razie wstrzymać to ponieważ – żebyśmy przeszli druk 270, 272 z dyskusją, więc dziękuję bardzo. W sprawie druku 270 czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Po pierwsze mamy opinię pozytywną Komisji Budżetowej bo to mam obowiązek Państwu zacytować w głosowaniu 5 za, 0 przeciw, 5 wstrzymujących się. Otwieram dyskusję, Pani Radna Mirek – Mikoła.

Radna – p. B. Mirek – Mikoła

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!
Myślę, że nie mówię tylko w swoim imieniu, ale chciałabym bardzo żeby ta wypowiedź znalazła się w protokole dlatego ją po prostu wygłaszam mimo stosownych uzgodnień. Na stronie 5 tego druku w rozdziale X jest taki podpunkt 2 dotyczący zdjęcia 137.000 zł w związku z zakończeniem zadania przebudowa Batalionów Chłopskich w roku 2007 i środki te przeznacza się na przebudowę ulicy Brzask w tej samej VIII Dzielnicy. Chciałabym oświadczyć do protokołu, że to zadanie nie jest skończone, to zadanie wymaga kontynuacji i że rozumiem – tak mi to zostało wytłumaczone przez Pana Prezydenta i przez przedstawicieli KZK – że te pieniądze są rodzajem pożyczki na zadanie pod nazwą przebudowa ulicy Brzask i że w związku z tym w tym roku zostanie wykonana koncepcja na II etap ulicy Batalionów Chłopskich a pieniądze na projekt i na przebudowę tej ulicy znajdują się w budżecie na 2008 rok. Mówię o tym dlatego, że zapis tej uchwały przewidujemy uregulowania związane z wieloletnimi programami inwestycyjnymi. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Pani Radnej Mirek – Mikule, czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chce zabrać głos? Bardzo proszę Pan Radny Bystrowski, bardzo proszę.

Radny – p. P. Bystrowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!
Nie zdążyłem się zgłosić w poprzednim punkcie, generalnie ta sprawa również dotyczy zmian budżetowych dlatego pozwolę sobie w tym miejscu o tym mówić mianowicie ta sprawa dotyczy sporu, który toczyliśmy na poprzedniej Sesji mianowicie o lodowisko.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Przepraszam w ramach druku 270 nie ma lodowiska.

Radny – p. P. Bystrowski

Ale dotyczy to zmian budżetowych, czy mógłbym...

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Ale przepraszam bardzo to są różne uchwały, teraz mamy druk Nr 270.

Radny – p. P. Bystrowski

Czyli w 272, to dobrze, w porządku.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Tu są akurat zupełnie inne zadania więc trudno przedstawiać lodowisko w sytuacji, kiedy ta uchwała tego nie dotyczy. Czy w sprawie druku 270 ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła I czytanie i w związku ze zgłoszeniem wniosku o odstąpienie od II czytania ustalam termin wprowadzenia autopoprawek na dziś na godzinę 13.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek dziś na godzinę 13.15. Dziękuję bardzo, przechodzimy do kolejnego druku, teraz mamy druk Nr 272 wcześniej przedstawiony przez Pana Skarbnika w bloku i bardzo proszę w tej sprawie o zgłaszanie się do głosu, rozumiem, że w tej sprawie Pan Radny Bystrowski.

Radny – p. P. Bystrowski

Jeszcze raz Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Tak jak wspomniałem dotyczy to naszego sporu sprzed dwóch tygodni mianowicie lodowiska. Dlaczego chciałem dokona tej prezentacji i powiedzieć parę słów na temat tej inwestycji i tego zadania budżetowego, które Pan Prezydent uwzględnił. Z tego co możemy zaobserwować mamy tutaj kibiców Wisły, którzy chcą dawać na Wisłę, mamy kibiców Cracovii, którzy chcą dawać na Cracovię, mamy kibiców od Hutnika, którzy chcieliby wyłącznie na Hutnika, mamy też takich, którzy uważają, że sport w ogóle nie jest potrzebny i mamy też osoby, które chcą dawać na sport, sport jako taki. To co widzimy tutaj to jest namacalny fizyczny dowód tego jak wygląda infrastruktura sportowa w Krakowie, między innymi na tym przykładzie. Mamy też fizycznie namacalny dowód na to, że można coś zmienić, jest pozwolenie budowlane, jest inwestycja w toku, w części zrobiona, kilka milionów złotych wydanych jak dotychczas i mamy spór i następujące dylematy, nie dajmy tu, dajmy gdzie indziej, wybudujmy halę gdzie indziej, sprzedajmy ten teren, wybudujmy porządną halę w innym miejscu. No tak tylko proszę Państwa mamy już przykłady hali widowiskowo sportowej ile się ją buduje, więc dobrze, teren sprzedajmy, powstanie tam hipermarket no raczej nie mieszkaniówka, przy torach tramwajowych nikt nie będzie chciał mieszkać czyli powiedzmy głośno i wyraźnie wszystkim tym, którzy handlują pod Halą Targową, będziecie mieli kolejny sklep, być może hipermarket koło siebie, niech ci, którzy mówią o tym żeby ten teren sprzedać i zorać i postawić tam sklepy powiedzą to głośno tym, którzy już w tej chwili protestują przeciwko parkingowi. To jest jedna rzecz. Druga rzecz, znowu będziemy wspierać wielki sport, a gdzie boiska, dajmy to teraz na boiska i proszę Państwa w tej chwili te 7,5 mln nie pójdzie na żadne boiska, pójdzie na jakieś drogi, na coś innego też oczywiście szczytne cele, ale nie na boiska wielofunkcyjne bynajmniej. Mamy osoby, które mówią – nie dość to miejsce jest wykorzystywane dla dzieci i młodzieży, zgadza się, nie dość, tak, ale wydaje mi się, że to jak się negocjuje i jakie warunki należy do władzy wykonawczej, do jednostek i służb Pana Prezydenta i oczekujemy i Radni i myślę, że Pan Prezydent, że te negocjacje będą przebiegały z Cracovią tak aby szerzej było to lodowisko otwarte dla dzieci i młodzieży. My się w pełni do tego przychylamy. Wołą Rady Miasta, Radnych jest tworzenie atmosfery, tworzenie sprzyjającego klimatu dla pewnych rzeczy i mamy teraz tu oto proszę Państwa taki właśnie namacalny dowód na możliwość tworzenia pewnego klimatu i co zaoferujemy tym, którzy tam trenują, to są szatnie młodzików i juniorów, którzy trenują tam hokej, również to są szatnie tych dzieci i młodzieży, które tam w ramach szkół przychodzą, przychodzą na lodowisko, tak to wygląda, 7,5 mln zł ma być na to, aby dokończyć widownię, dokończyć zaplecze, szatnię i zapewnić warunki bytności na lodowisku, 40 lat temu wyglądało dokładnie tak samo, tu mamy listę juniorów ćwiczących, to są ściany przeciekające z grzybem, jeśli ktoś teraz w tej chwili w tym miejscu będzie mówił, że nie dawajmy na lodowisko, tak, Radny zgłosił poprawkę o zdjęcie tych pieniędzy, tak, w związku z tym uruchomił tych, którzy nie chcą dawać na sport, ale chcą dawać na Wisłę lub

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

na Cracovię jedynie, którzy zgłosili poprawkę o zdjęcie z Wisły. Jesteśmy nie konsekwentni. Proszę, wicemistrz Polski młodzików z 1996 r. puchar, proszę Państwa dwa tygodnie temu głosowaliśmy, większość Radnych za tym żeby dać pieniądze na lodowisko, Prezydent uwzględnił to i teraz co robimy, jak pajace jakieś gramy chyba na nosie Prezydentowi i mieszkańcom Krakowa i mówimy, nie, teraz ściągajmy, ściągajmy, wywalmy z powrotem poprawki budżetowe tak, do tego to wszystko zmierza. Ja powiem w ten sposób, jeśli dzisiaj Radni pokażą figę mieszkańcom Krakowa tym, którzy uprawiają sport, a jest ich coraz więcej każdego roku i dzieci i młodzieży i dorosłych, ci Radni, którzy doświadczenia ze sportem zakończyli chyba na ostatniej lekcji wf w szkole średniej oni powiedzą figę to mogą się spodziewać od tych mieszkańców, tych kibiców sportowych, że zobaczą pewnego dnia pewien sportowy gest, gest Kozakiewicza. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Po kolei, Pan Radny d' Obyrn, Pan Radny, ja Pana zapisuję, po kolei.

Radny – p. K. d' Obyrn

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Miałem nie występować, tak złożyłem poprawkę o ściągnięcie 7,5 mln z hali na Siedleckiego ponieważ ta inwestycja nie jest przygotowana i ma bardzo wątpliwe szanse na realizację w tym roku, natomiast jest cały szereg innych inwestycji, które mają szanse być zrealizowane w tym roku. Co do sportu, każdy uprawia taki sport jak lubi natomiast miasto – bo hala przy Siedleckiego była miejska i miasto przekazując Cracovii tą halę zawierało porozumienie, że hala będzie wykorzystywana nie tylko na sport zawodowy czyli hokej, ale również dla okolicznych szkół. Cracovia wprowadziła ceny zaporowe dla szkół i obiekt nie jest wykorzystywany publicznie. Może zdanie jest takie, że sport zawodowy powinni finansować ci, którzy mają na to ochotę, natomiast rolą gminy jest finansowanie sportu masowego. Inną rzeczą jest to, że miasto potrzebuje stadionów i z tym się zgadzam, natomiast stopień zaawansowania prac na stadionie Wisły jest zdecydowanie większy i jeden stadion przynajmniej miasto powinno posiadać takie jak Kraków tym bardziej miasto aspirujące do organizowania Euro 2012. Powtórzę tylko tyle, że na Siedleckiego sport masowy jest mocno ograniczony, nie ma łyżwiarstwa figurowego a istnieją sekcje sportowe łyżwiarstwa figurowego w tym mieście a mówienie o szerokim znaczeniu hokeja dla mieszkańców tego Krakowa wydaje mi się po prostu demagogią. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Sułowski bardzo proszę.

Radny – p. K. Sułowski

Ja powiem tak, że ja na pewno nie jestem przeciwnikiem remontu i modernizacji tej hali, zgadzam się z Przewodniczącym Bystrowskim, że ta modernizacja, remont jest konieczna natomiast chciałbym uzyskać informacje bo do mnie takie informacje z Rady Dzielnicy II dotarły, że dzieci i młodzież są dopuszczani do tego lodowiska i mają możliwość korzystania z tego lodowiska tylko w godzinach, bodajże w soboty od 6.00 rano do godziny 8.00, a w późniejszych godzinach przecież nie mają możliwości korzystania z tego obiektu. Ja chciałbym zadać pytanie czy to jest prawda i też mam takie informacje, też nie wiem na ile one są sprawdzone i wiarygodne, że mianowicie kupcy handlujący pod Halą Targową, którzy są bodajże zrzeszeni w tej spółce Unitarg płacą czynsz, który wpływa do Klubu Sportowego Cracovia i są też takie ustalenia, podobno mówię, nie wiem, nie znam tutaj szczegółów i prosiłbym o wyjaśnienie, ten czynsz miał być przeznaczony na modernizację tej hali. I tutaj

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

prosiłbym o jakieś informacje w tej sprawie ze strony Urzędu Miasta czy do tej pory ten czynsz faktycznie wpływał, w jakiej wysokości i czy był przeznaczony przez Cracovię na remont hali. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Włodarczyk bardzo proszę, Włodarczyk, Fijałkowska, Pietrus, Rachwał, Patena, taka jest kolejność.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Prezydentów nie widzę.

Wysoka Rado!

Miałem nie zabierać głosu, ale muszę powiedzieć, że Pan Przewodniczący Bystrowski i Komisji Sportu obudził we mnie coś co myślałem, że dawno we mnie wygasło i nie myślę o tym o czym myślą koleżanki. Mam na myśli emocje pomiędzy pewnymi klubami, ja dwie kadencje temu jak były wybory ukazałem się kiedyś w jednym biuletynie Klubu Sportowego Wisły i Cracovii, kiedy miałem odmienne zdanie od części Rady jak należy budować i ile należy dofinansowywać stadiony jak osób, które się nie wybiera, może dlatego nie zostałem wybrany kadencję temu, nie wiem, ale na pewno mam odwagę osobistą i odwagę wygłaszania własnych poglądów. Sześć lat temu wygłosiłem pogląd na tej sali, że nie ma takich pieniędzy w Stołeczno Królewskim Krakowie, których nie potrafi przerobić Klub Sportowy Cracovia i ten temat podtrzymuję. Otóż proszę Państwa byłem przy dyskusji jak przekazywano bo to było dwie kadencje temu lodowisko Klubowi Sportowemu Cracovia, duża burza mózgów, zarządzała tym Krakowianka i to o czym mówił mój przedmówca, duże jakby zaniepokojenie kupców bo oprócz hali byli również kupcy, którzy wokół lodowiska handlowali, pojawił się sponsor i proszę Państwa należy w tym mieście rozdzielić to co powiedział mój przedmówca, kolega Kajetan d' Obyrn, miasto oczywiście może dać wszystkim, ale przede wszystkim realizować własne potrzeby czy własne zadania i jeżeli je zrealizuje może wychodzić dalej, przede wszystkim upowszechnianie kultury fizycznej i sportu. Chciałem powiedzieć tak, że nie jest tak jak mówi tu kolega Bystrowski, że miasto zostawiło tą halę..., wielki dramat, na każdym zdjęciu i w naszym mieście można pokazać piękne ulice i można pokazać wielkie dziury. Ja mam takie zdjęcie, ostatnio zrobiłem, że na jednym poboczu rosą trzciny bo tam nie odprowadza jest woda i rośnie tatarak i rośnie trzcina, ale to nie jest ogląd całego miasta.

I w każdym klubie sportowym i u każdego w domu można spotkać te ładne rzeczy i również są te, które się nadają do śmietnika. Pokazywanie tych zdjęć bez innych zdjęć jest daleko idącym uproszczeniem sprawy i troszeczkę nadużycie. Otóż chciałem przypomnieć, że to z pieniędzy gminy wymieniono całą instalację amoniakalną na glikol, który wpływa na bezpieczeństwo otaczających bloków, które są wszędzie, otaczają cały teren jak również targowiska i handlujących tam kupców, z pieniędzy proszę Państwa gminy. Chciałem również powiedzieć, że to z pieniędzy gminy wyremontowano dach i również to, że od początku jak wybudowano ten obiekt nigdy tam nie było trybun i to nie jest tak, że ktoś zapomniał na początku. Ten obiekt proszę Państwa po wydaniu 8 mln dalej nie będzie spełniał żadnych kryteriów z prostych przyczyn, ani miejsc parkingowych bo na dzisiaj jest wielka dyskusja na temat parkingu podziemnego, wielki protest kupców, nie wiemy czy tam będzie, ani proszę Państwa drogi dojazdowej, ani lokalizacja, to jest miejska ślizgawka i wybudowanie trybun dalej nie poprawi standardu tego obiektu. Kraków, myśląc o mieście metropolitalnym i o dużych obiektach, musi mieć duży obiekt, gdzie będziemy rozgrywać ligowe spotkania – Panie Radny Stanisławie nie komentuję, że Pan opowiada głupoty, ale mam prawo do własnego zdania, Pan dosyć głośno wyraża, staram się tego nie robić. I proszę Państwa jestem przeciwny temu żeby te pieniądze dawać dlatego, że dalej będzie to miejska ślizgawka z

trybunami i ona jako taka powinna tam być właśnie dla dzieci, właśnie dla upowszechniania łyżwiarstwa figurowego czy innych rzeczy, natomiast na pewno nie rozgrywania, a po co są trybuny, od tego się wcale standard nie poprawi. Jeżeli Cracovia jako spółka wzięła obiekt, pytanie co zrobiła za ten czas, jakie środki zostały włożone, dlaczego elementów, które Pan akurat pokazywał, że jest wyrwana deska w ławce to jest element utrzymania, a nie element inwestycyjny proszę Państwa, walczymy o 10, od 100 tys., odbywają się tu różne dyskusje, szukamy koalicji, próbujemy zbierać na różne dziwne rzeczy w większości żeby gdzieś pomóc jakiemuś stowarzyszeniu, jakiejś grupie, klubowi sportowemu, walczymy o 100, 200 tysięcy, daj Boże milion, coś się udaje, wszyscy jesteśmy zadowoleni, natomiast proszę Państwa mówimy o 8 mln i przechodzi to bardzo luźno bo jest taka potrzeba. Pragnę Państwa poinformować, miasto Kraków, sport w mieście Krakowie nie opiera się o dwóch, albo jak powiedział kolega na trzech klubach, mam tą satysfakcję albo i nie, że nie jestem ani kibicem ani jednego, ani drugiego, ani trzeciego klubu, lubię jak grają dobrze w piłkę, jak zaczną grać to może będę kibicem, któregoś z tych klubów, jestem przede wszystkim za upowszechnianiem i za racjonalnym wydatkowaniem środków, jeżeli mówimy o dużej hali, jeżeli mówimy o sporcie mam na myśli, że nowa hala widowiskowa, a taka jest przewidziana, tam lodowisko, będzie spełniała pełne standardy tak jak jest to np. w mieście Krynicy. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pani Radna Fijałkowska bardzo proszę, w kolejności Pan Radny Pietrus.

Radna – p. G. Fijałkowska

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący!

Szanowni Państwo!

Ja oczywiście nie mam nic przeciwko lodowisku bo sama na to lodowisko chodziłam jak również chodziły moje dzieci. Natomiast te zdjęcia, które zobaczyłam to jest po prostu wstyd dla Cracovii, to jest wstyd dla Cracovii, świadczy tylko o tym, że Cracovia w ogóle o to lodowisko nie dba. Jeżeli Cracovia przejęła lodowisko sześć albo siedem lat temu, mniej więcej sześć to nic nie zrobiła bo remont dachu tak jak było powiedziane i płyty został wykonany przez miasto. Co zrobiła Cracovia i jakie poniosła nakłady, wydaje mi się, że jeżeli nie wykaże się niczym to absolutnie tych pieniędzy nie możemy dać. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Pietrus, w kolejności Pan Radny Rachwał.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku!

Ja w dwóch fragmentach będę miał wypowiedź. Pierwsza dotyczy trybu procedowania.

W tej chwili mamy taką sytuację, że mniej więcej godzinę czasu na zgłoszenie poprawek, potem będzie głosowanie na czybił trafił, będzie to chyba przypominać rosyjską ruletkę, uda się nie uda i uważam, że jest to niepoważne dokonywanie zmian w budżecie. To jest moja uwaga nie konstruktywna może, wydaje mi się, że jest tutaj coś nie tak. Natomiast teraz sprawy formalne, Pan Skarbnik stwierdził, że druki się nie różnią praktycznie, natomiast ja mam zapytanie ponieważ wydaje mi się, że jednak się różnią. Chodzi o halę widowiskowo sportową w Czyżynach, zadanie, to zmniejszenie mamy na 19 mln zł, usłyszeliśmy uzasadnienie, natomiast nie pojawiły się te zmiany, które były w poprzednim druku, a obejmowały lata 2008 i 2009, ja przypomnę, że w tamtych drukach mieliśmy sytuację, że również 73,5 mln zmniejszamy w 2008 roku, natomiast powiększamy w 2009 na 92,5 mln

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

kwotę na halę widowiskowo sportową. W związku z tym mam pytanie co takiego się stało od tych dwóch tygodni, że mamy tą inną sytuację w zmianach w budżecie, a drugie pytanie, jaka jest koncepcja na przyszłość, jakie są perspektywy dla hali widowiskowo sportowej w związku z tymi zmianami. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Rachwał, w kolejności Pani Radna Patena.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Szanowna Rado!

Chciałem ad vocem odpowiedzieć do Pana Włodarczyka, nie powiedziałem to niego to co wypowiedział, powiedziałem do telefonu, ale oczywiście osoba, która do mnie dzwoniła mówiła o tym temacie i o Pana wystąpieniu. To jest pierwsza rzecz. Druga rzecz, proszę Państwa wydaje mi się i również to cechuję do Pana Włodarczyka żeby się lepiej przygotować jeżeli się występuje w tematach choćby sportowych, apeluję do Państwa Radnych bo po pierwsze nie jest prawdą, którą wypowiedział kolega Kajetan, że inwestycja nie jest przygotowana do realizacji w tym roku, właśnie Panie Radny jest przygotowana, właśnie jest pozwolenie na budowę, jest rozpoczęta realizacji i gdy jej nie dokończymy to pozwolenie na budowę przepadnie. To jest pierwsza rzecz. Kolejną sprawą to dobry gospodarz nigdy nie zatrzymuje inwestycji czy remontu, modernizacji w połowie. Jak Państwo doskonale wiedzą w poprzedniej kadencji już Rada przyznała pewne środki chyba w wysokości 5 mln i one zostały zainwestowane. Więc naprawdę bardzo zły gospodarz i niegospodarny jest to osoba, która zatrzymuje budowę domu czy modernizację i mówi, dalej nie modernizujemy. Kolejna sprawa, nie jest prawdą, że Cracovia jest spółką prywatną, Cracovia jest spółką miejską i proszę sobie poczytać statut Cracovii gdzie miasto ma większość udziałów w związku z czym jest to stadion miejski. Więc my nie budujemy stadionu Cracovii dla Cracovii czy lodowiska tylko budujemy stadion dla miasta bo jest to stadion miejski. Proszę sobie Państwo Radni zaglądnąć do Statutu i nie mówcie nieprawdy z tej trybuny. Kolejną sprawą to jest – ja również mogę zapytać niektórych Radnych czy należy zmieniać lampy, ogrodzenia w Krakowie żeby były ładniejsze, lepsze. Należy. Więc również należy doskonalić to co jest, a rozumiem, że dokończenie modernizacji Cracovii to jest jakby spowodowanie, polepszenie, po pierwsze tak polepszenie stanu dla dzieci, Państwo tutaj boleją, że dzieci nie mogą, proszę Państwa jak dzieci mogą tam jeździć jeżeli w zimie przy temperaturze -15, jest w środku temperatura -2, -3. Pan był przecież na posiedzeniu Komisji Sportu gdzie temperatura jest przy temperaturze powietrza na zewnątrz -15, w środku jest temperatura -2, -3 dzieci jeżdżą na łyżwach w ubraniach, kurtkach, o czym Pan mówi. Czyli krótko mówiąc nie działamy pozytywnie dla dzieci. Kolejną sprawą, jeżeli my wydajemy 11 mln na promocję Krakowa to oświadczam Panu, że remont czy Wisły, czy Cracovii czy lodowiska jest to również inwestycja w promocję Krakowa. Nie może być tak, że obiekt miejski Panie Radny, obiekt miejski Cracovia jest w sposób, funkcjonuje w swoim wnętrzu tak jak kolega tutaj Bystrowski przekazał, jest to po prostu niegospodarność miasta Krakowa, które nie dba o własny obiekt. Też kolejną sprawą to jest – i tak powiedziałem, że jest to pewna wizytówka i jest to nie tyle powiedzmy inwestowanie w Cracovię czy w sport, jest to inwestowanie w obiekt, na który przychodzą określone oczywiście grupy kibiców. Kolejna sprawa to Państwo mówią, że Cracovia nie inwestuje. Proszę Państwa przecież jak każdy się zna na sporcie, a Pan się na pewno zna to oprócz remontów trzeba inwestować w drużynę, czy Pan tutaj z tej trybuny powiedział, że Cracovia musi inwestować w zakup zawodników, w funkcjonowanie sekcji, czy w wypadku hokejowej, przecież to są ogromnie pieniądze i

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

przecież również przez fakt, że Wisła czy Cracovia osiąga sukcesy jest to również promocja dla Krakowa. I jest to nieprzeliczone, ale jest to promocja taka sama jak zrobienie koncertu za milion złotych na Rynku i jakoś Państwo nie boją, że milion złotych czy miliony złotych się wydaje na koncerty może nie koniecznie dla wszystkich chętnych. Jakby kończąc, bardzo boleję nad tym, że w tej kadencji niektóre głosy Radnych spowodowałyby jakby takie nasze tutaj spory bo Państwo mówią wzniosłe spocie, będziemy na spotkaniu Płaszowianki, zobaczę jakie Pan będzie miał propozycje czy Państwo, natomiast kolega Radny Kajetan spowodował, że powstały antagonizmy, znowu tak jak w poprzedniej kadencji są jakby zwolennicy, nie zwolennicy Cracovii, Wisły i my tutaj dyskutujemy, a nie dyskutujemy, że jest pewna zasadność, miejski klub, hala widowiskowa Cracovii to jest miejska, rozpoczęta została inwestycja, dobry gospodarz nie przerywa tej inwestycji tylko stara się ją dokończyć, natomiast inwestycja ma kosztować ok. 15 mln, rozumiem, że miasto chce wyłożyć 7,5 mln natomiast pozostała kwota to już jest sprawa Cracovii. Natomiast sprawa udziału młodzieży to jest taki chwyt nierzetelny proszę Państwa dlatego, że chodzę z dzieckiem na Cracovię i jakoś zawsze chodzę i zawsze mogę chodzić, moi znajomi chodzą i każdy kto chce to może chodzić...

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Panie Radny pięć minut.

Radny – p. St. Rachwał

Natomiast po prostu uważam, że nie ma warunków na dzisiaj ani sanitarnych dla dzieci, dla zawodników, a oświadczam, że może się tak zdarzyć, że władze Polskiego Związku Hokeja po prostu zamkną stadion bo on jest nie przygotowany pod względem sanitarnym, bezpieczeństwa, tam nie ma zraszaczy po prostu i zostanie zamknięty, zostanie zamknięty w momencie, kiedy jest pewien sukces Cracovii jak chodzi o hokej, jest to sukces również dla miasta. Dziękuję i przepraszam za przedłużenie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo, to się zdarza, Pani Radna Patena bardzo proszę, w kolejności Pan Radny Stawowy proszę bardzo.

Radna – p. M. Patena

Najpierw do mojego przedmówcy, że nie jestem dokładnie przygotowana jak Pan prosi więc uprzedzam. Ponieważ temat znam od kilku lat, nie byłam w niego zaangażowana ponieważ nie byłam Radną w poprzedniej kadencji, znam dziecko i rodzinę i dziecko chciało, chce i pewnie będzie chciało trenować jazdę figurową i nie było to w ogóle możliwe. Ponieważ nie byłam Radną staraliśmy się, nie udostępniano lodowiska na przyzwoitych warunkach – tak bym powiedziała – bo pewnie na jakich chciano udostępnić to zaraz powiem, moje złe przygotowanie jest stąd, że mam bardzo krótkie informacje w rozmowie telefonicznej wykonanej teraz, ale przygotuję materiały w najbliższym czasie. Stwierdził Pan Radny, że jest to miejska spółka, a zatem powinna być dla wszystkich mieszkańców, a przede wszystkim dla takich dzieci, które chcą, jest, istnieje klub jazdy figurowej i ten klub jazdy figurowej starał się właśnie o udostępnienie lodowiska i proszę sobie wyobrazić, że postawiono im warunki takie, że mają płacić 300 zł netto za trzy kwadransy jazdy na lodowisku co miały pokrywać cztery osoby plus jeszcze trener do zapłacenia, a dzieciom trudno jest wytłumaczyć jak są pasjonatami jakiegoś sportu co pewnie Pan Przewodniczący wie, jak dziecko się pasjonuje to rodzice zrobią wszystko i w związku z tym dziecko jeździ dwa razy dziennie do Oświęcimia na lodowisko żeby trenowało tą jazdę figurową. A zatem okazuje się, że to lodowisko nie jest

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

dla wszystkich mieszkańców. Dowiedziałam się jednocześnie i będę prosić Panią Dyrektor Kollbek bo została w rozmowie wymieniona z nazwiska, że w zeszłym roku w lutym czy w marcu otrzymała pismo opisujące całą tą sprawę tak jak i Pan Prezydent, jeżeli Pani Dyrektor będzie mi mogła udostępnić to pismo to bardzo bym prosiła. I to bez przerwy powtarzam, że znam taką sytuację, próbowaliśmy prywatnymi kanałami z Panem Filipiakiem rozmawiać, ale też nie było żadnych możliwości więc niestety porażka towarzyska. Panie Przewodniczący Bystrowski mam taką tylko prośbę, aby Pan zwrócił uwagę czy w tym druku, który tutaj jest, jest to co nam Pan pokazywał na slajdach, bo Pan nam pokazywał szatnie, umywalnie, zaplecze kuchenne, a w tym druku nie ma ani słowa o tym, jest o trybunach, jest o instalacji itd. i szatnie dalej nie będą zrobione to nad czym też bolał jeszcze inny Radny z naszego Klubu, że to wygląda fatalnie, a boję się, że to i tak nie zostanie zrobione. Ja po naszym spotkaniu poniedziałkowym miałam wielki dyskomfort i doszłam do wniosku, że jak się nie ma co się lubi to się lubi co się ma i się dofinansowuje takie lodowisko jakie jest chociaż byłabym obiema rękami za tym żeby lodowisko zostało wybudowane w zupełnie innym miejscu gdzie byłby dojazd, parkingi itd., słusznie ktoś tutaj wspomniał przy okazji dyskusji na temat stadionu, że kiedy powstawały stadiony piłkarskie te letnie Wisły i Cracovii to one były za obrzeżami miasta i do tego powinniśmy dążyć, a nie starać się jeszcze tutaj zagęszczać w mieście, może jakieś zupełnie nowe pomysły i wtedy będą za, w póki co to jak na razie bardzo trudno jest mi przeznaczać miejskie pieniądze na takie inwestycje. Tak, że będę miała wielki problem w głosowaniu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Szanowni Państwo!

Te dwie poprawki zdejmujące pieniądze z lodowiska, którym zarządza Cracovia i zdejmujące pieniądze ze stadionu Wisły to jest rzecz, która się w ogóle nie powinna wydarzyć bo to nie ma żadnych tutaj argumentów merytorycznych za blokowaniem tej inwestycji, są tylko argumenty emocjonalne. Z emocjami się nie powinno dyskutować bo to sobie każdy powinien zachować dla siebie, a niestety sprowadziliśmy to właśnie do takiego poziomu. Ja tylko powiem tyle, że według mojej wiedzy to dokończenie przebudowy lodowiska ma kosztować 14 mln zł, my dajemy 7,5 mln w związku z tym ktoś jeszcze siedem musi dołożyć, to jest sprawa klubu sportowego, który tym lodowiskiem zarządza. Ja nie wiem czy ten klub to dołoży z własnych środków czy na biletach zarobi czy sprzeda jakiegoś zawodnika czy dostanie z jakichś funduszy centralnych bo to już nie jest nasza rola dociekać tego. My dajemy 50 % inwestycji, oczywiście możemy mówić, że tak jest drogo i że jest nie fajnie, komuś się nie podoba jak ktoś sobie prywatnymi kanałami czegoś nie załatwił, ale to jest lodowisko jedyne w tym mieście i ono jest wizytówką Krakowa od tej strony, tam gra klub, który jest dzisiaj brązowym medalistą, a rok temu był mistrzem Polski w hokeju, jeśli dobrze pamiętam to zawody interkontynentalne w których startowała Cracovia musiały się odbywać w Oświęcimiu i w Nowym Targu bo lodowisko krakowskie nie spełnia warunków. To w kwestii Cracovii. Natomiast jeśli słyszę argumenty żebyśmy dawali na Wisłę ponieważ ma świetnie przygotowaną dokumentację do inwestycji to trochę mi się skóra jeży na plecach, ponieważ byliśmy na Komisji Sportu na Wiśle i pan architekt, który przygotowuje dokumentację do rozbudowy tego stadionu powiedział jasno i wyraźnie, że nie ma dokumentacji budowlanej do więcej niż jedna trybuna, to jest ta trybuna od strony wschodniej, bodajże tutaj jest oznaczona takim symbolem i mówienie, że dajemy tam

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

pieniądze bo jest wszystko gotowe, dokumentacja, jest pozwolenie jest wierutną bzdurą. Co więcej, ten sam architekt zaproponował żeby zawodnicy wychodzili przez centrum dla dziennikarzy czyli ten słynny pawilon medialny gdzie nigdzie na świecie zawodnicy nie wychodzą przez pawilon medialny bo on jest do innych celów. Jeżeli mówimy o tym, że coś jest nie gotowe to spójrzmy na to trochę szerzej bo na Cracovii z tego co wiem to jest ogłoszony lub jest przygotowywane ogłoszenie do przetargu i była taka propozycja ze strony Pana Skarbnika, że jeśli te pieniądze nie będą wykorzystane to nie przejdą na środki niewygasające i to jest bardzo rozsądne zachowanie, ponieważ jeśli się okaże, że Cracovia nie jest w stanie wydać tych pieniędzy to jest po prostu straci. A co z Wisłą, poprawkę na Wisłę jest to kolejna poprawka w tym roku, znaczy są to kolejne pieniądze na ten klub sportowy dające kwotę prawie 20 mln zł i to nie są pieniądze jak ktoś tutaj powiedział, na dostosowanie do przygotowań do Euro 2012 bo to są pieniądze na dostosowanie do wymogów licencyjnych do I ligi piłki nożnej czyli to jest na wprowadzenie tam takich cywilizacji jaką chcemy wprowadzić na lodowisku. Więc nie mówmy, że jest Wisła gotowa na inwestycje bo architekt, który to projektuje nam powiedział wprost, nie ma dokumentacji projektowanej, nie ma dokumentacji budowlanej, nie ma pozwoleń, nie ma praktycznie nic z wyjątkiem jednej trybuny, którą finansowo zabezpieczyliśmy w kwocie 11 mln bodajże 750 tys. w budżecie, który uchwaliliśmy pod koniec stycznia. Naprawdę szarganie tutaj argumentami, że ktoś jest gotowy, a ktoś nie jest gotowy jest zupełnie nie na miejscu ponieważ są to argumenty kompletnie mijającej się z rzeczywistością. Inwestycja na Wisłę nie ma nic wspólnego z Euro 2012, jest to zwykła inwestycja dostosowująca wymogi, dostosowanie tego stadionu do wymogów licencji i narzucony przez zarządców I ligi piłki nożnej. Kolejną sprawą jest to, że oczywiście w przyszłości może powstanie lodowisko i tam będą się odbywały rozgrywki tylko, że dzisiaj w momencie wstrzymania na co najmniej rok inwestycji hali wielofunkcyjnej mówienie, że wszystko zostawimy na rzecz nowego lodowiska jest mówieniem, że może kiedyś będzie lodowisko, a może go nie będzie, a może się okaże, że w nowej hali wielofunkcyjnej instalowanie lodowiska jest kompletnie nieopłacalne ponieważ koszty jego utrzymania, zamrażania, rozmrażania, izolowania będą tak duże, że wyjdzie na to, że jest taniej jeśli go tam nie będzie. Kraków zostanie w ogóle bez lodowiska. Oczywiście jest tam brak miejsc parkingowych, ale również przy Wiśle jest brak miejsc parkingowych, wystarczy się przejść na którykolwiek ze stadionów czy na mecz piłki nożnej na Wisłę czy na Cracovii to jeden i drugi nie ma miejsc parkingowych i niestety prawie wszystkie obiekty w Krakowie nie mają miejsc parkingowych i takich argumentów możemy powtarzać wiele i zawsze się okaże, że kluby są słabo dostosowane, no niestety tak jest u nas z infrastrukturą, że ktoś kiedyś projektując tam lodowisko nie pomyślał o tym, że będą ludzie przyjeżdżali samochodami. Ja rozumiem, że kiedyś tych samochodów jeździło mniej, może tak na to patrzono. Natomiast ja przypomnę, że z różnych źródeł finansowania wykonano przebudowę całej części zewnętrznej, całej skorupy w związku z tym wydaje się zasadne kontynuowanie tej inwestycji tym bardziej, że mielibyśmy dofinansować tylko w połowie, druga połowa jest na głowie klubu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Bystrowski.

Radny – p. P. Bystrowski

Szanowni Państwo krótko podsumowując pewne fakty. Jedyne lodowisko w Krakowie i jedyne w tej chwili i na długo będzie jedynym lodowiskiem, z 14 mln czy 15 mln 7 mln daje miasto i ja tu się w tym momencie zobowiązuję, że więcej złotych na to lodowisko nie dam, ja, nie będę głosował, resztę ma zdobyć Cracovia w ten czy w inny sposób. Kolejna rzecz,

chyba wszyscy jesteśmy zgodni, że jeśli są oczekiwania, a są z pewnością, aby lodowisko było bardziej dostępne dla dzieci i młodzieży to Pani Dyrektor Kollbek ma nasze pełne wsparcie i będziemy stać za nią murem, aby tak wynegocjowała te warunki z Cracovią po przekazaniu 7,5 mln zł, aby tą dostępność polepszyć. Ale też miejmy na uwadze, że ponieważ to jest jedyne lodowisko w mieście to nie może być dla wszystkich dostępne proszę Państwa. Są pewne czynniki obiektywne, doba ma tylko 24 godziny, koniec, kropka. I już na koniec podsumowując i wyjaśniając, sport masowy, upowszechnianie kultury fizycznej to aby dzieci i młodzież miały boiska przy szkołach, w klubach sportowych, bardziej może nawet w klubach, tam się faktycznie szkoli i uczy młodzież bardziej pod kątem sportowym, a nie takim żeby sobie pobiegać i pokopać, to jest rzecz najważniejsza, ale kiedy to dziecko, ten młody człowiek ma faktycznie motor, zapał do tego by grać w piłkę, uprawiać hokej, biegi, pływanie, jeździć na rowerze, kiedy ma wzorce do naśladowania. Po co dajemy na sport kwalifikowany, po to, aby ta młodzież miała przykłady czy też wybitnych wielkich sportowców, na których chce się wzorować czy też swoich rówieśników, którzy w tych klubach sportowych biorą udział, występują na imprezach sportowych, grają, odnoszą sukcesy, sukces innych osób jest tym motorem, który wyzwala zapał sportowy, chęć rywalizacji. I dlatego między innymi musimy również jako miasto, jako społeczność wspierać ten sport kwalifikowany ponieważ to on działa na wyobraźnię, to on daje wizję i pcha do działania. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Włodarczyk, drugie wystąpienie.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Wysoka Rado!

Nie sposób się nie odnieść do moich przedmówców, ja powiem do kolegi Stanisława tylko tyle, że siła argumentów, a nie argument siły i ja się mocnych wystąpień, głośnych nie boję, ja też umiem krzyczeć, jak trzeba będzie w dobrej sprawie to potrafię nawet ryczeć, natomiast powiem tak, pokazywanie innych klubów czy argumentów jak – z Klubu Sportowego Płaszowianka zrezygnowałem w styczniu tak, że spokojnie, bardziej jestem za lokalnymi klubami, ja wiem, że żeby w lokalnych klubach były gwiazdy to muszą być te duże kluby i to jesteśmy, w paru kwestiach jesteśmy wspólni. Natomiast jak już dochodzimy do szczegółów to proszę mi powiedzieć i tu zwracam się do wnioskodawców czy macie Państwo na piśmie, jest tu Skarbnik Miasta, na piśmie informacje o tym jaki będzie udział procentowy w finansowaniu Cracovii, czy Cracovia posiada środki i co się stanie jeżeli – bo deklaracje Pana Przewodniczącego z całym szacunkiem – ale to jest nie nasza kompetencja, my mamy, możemy wpływać na budżet miasta, czy jest umowa z Cracovią i o te informacje co się stanie jak Cracovia, nie było przetargu tak, że ja nawet nie wiem skąd się te kwoty wzięły, ja rozumiem, że z przedmiaru, ale to jest jakby jedna sprawa. Druga rzecz, mam pełną świadomość i rozumiem, że ci Radni, którzy nie do końca wiedzą, że 51 % w Klubie Sportowym Cracovia posiada Grupa Kraków, a 49 % ma Pan ComArch, 44,5 % plus inni, ale 44 %. I proszę Państwa ja rozumiem, że przede wszystkim gmina jako aport wprowadziła swoje obiekty, natomiast rozumiem, że oczekujemy od drugiej strony wsparcia finansowego, chciałbym się dowiedzieć czy są tu jakieś deklaracje z tamtej strony, to jest druga rzecz.

I trzecia rzecz drogi kolego Stanisławie i drogi Panie Przewodniczący jak was bardzo lubię, w naszym mieście jest ponad setka z tego co wiem obiektów, które są gminą Kraków, jak byście chociaż 20 % swojej energii – 80 tutaj w te dwa czy trzy kluby – poświęcili na te inne kluby, które też są gminą Kraków, też są własnością i tam też się uprawia kultura fizyczna byłbym

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

wam niezmiernie wdzięczny i lubilibyśmy się, nie potrzeba by było dyskusji ludzi zaangażowanych w sport i że cała Rada wysłuchuje tego typu rzeczy bo też jestem tym troszeczkę zażenowany, ale mówimy o pieniądzach.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dwie minuty minęły Panie Radny.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Kończąc prosiłbym o informacje finansowe czy druga strona jest przygotowana do współfinansowania bo się może okazać, że ta dyskusja nasza, niepotrzebne emocje, są naprawdę zbędną stratą czasu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Proszę bardzo Pan Radny d' Obyrn.

Radny – p. K. d' Obyrn

Ponieważ jest to moje drugie wystąpienie to krócej, co do antagonizmów, mnie jest ciężko posądzać o antagonizmy, w życiu nie byłem na żadnym meczu piłki nożnej ani na stadionie Wisły ani na stadionie Cracovii, po prostu nie interesuję się piłką nożną --może błąd – interesuję się innym sportem w związku z czym, akurat piłka nożna mnie nie interesuje, w związku z czym posądzanie mnie o antagonizmy, zresztą Państwo wiedzą, że nie chodzę na mecze. Natomiast co do tego co pokazywał Pan Radny Bystrowski to ja się pytam tylko kto zarządza tym obiektem, bo to zdaje się nie Gmina Kraków zarządza tym obiektem i nie Gmina Kraków jest odpowiedzialna za bieżące utrzymanie chociażby tych szatni i kto to powinien zrobić, natomiast to już taką pewnego rodzaju demagogią uważam wypowiedź Pana Radnego Rachwała dotycząca tego, że kluby muszą inwestować w zakup zawodników. Zdecydowali się na to to kupują, chcą kupować to kupują, chcą inwestować pieniądze w zespół piłki nożnej to to robią, to niech to robią z własnych swoich pieniędzy. Natomiast co do hali jeszcze no to może najpierw Cracovia zainwestuje i zobaczymy jak to będzie wyglądało. Nie chcę już wchodzić w te szczegóły dotyczące gdzie tam Wisła, na co Wisła wydaje pieniądze bo to dłuższa jest historia, natomiast tak jak powiedziałem, uważam, że miasto powinno dofinansowywać kluby amatorskie, boiska wielofunkcyjne, sport dzieci i młodzieży, a nie sport zawodowy, tyle, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę Państwa to był ostatni głos, przepraszam, Pan Chwajół, Pan Rachwał bardzo proszę.

Radny – p. Ł. Chwajół

Szanowni Państwo!

Wynotowałem sobie pewne opinie, które w trakcie dzisiejszej dyskusji tutaj zostały wypowiedziane i w odpowiedzi jak gdyby na te stwierdzenia chciałbym Państwu powiedzieć, że 3 lipca tego roku Komisja Mienia Rady Miasta Krakowa będzie opiniowała Statut Klubu Sportowego Cracovia czyli to jest klub miejski i wszystkie uwagi ewentualne możemy wypowiedzieć w trakcie tej opinii. Drugą uwagę, którą sobie zanotowałem to jest proszę Państwa to, że zastanawiałem się dlaczego wygląda – to co nam tutaj pokazał Paweł Bystrowski – tak jak to jak kiedyś pamiętam było 40 lat temu, kiedy jako junior grałem tam w hokeja i startowałem w zawodach Złotego Krążka i ucieszyłem się, że pojawia się szansa żeby to zmienić, ten stan taki jaki był w głębokim innym ustroju, ale widzę, że jest to

zagrożone i dlatego tak się dzieje, wnioski wyciągniecie Państwo sami, mnie się wydaje, że te wnioski z tej dyskusji są łatwo do wyciągnięcia dlatego tak wygląda to przez 40 lat.

Dalej proszę Państwa czy jest potrzebna nowa hala gdzie mogłoby być lodowisko. No wszyscy chyba jesteśmy zgodni, że jest potrzeba i że trzeba wszystko zrobić, aby była, ale widzimy dzisiaj, że są trudności i że wydłuża się to zamierzenie dlatego takie argumenty, które tutaj padają, że wybudujemy nową halę, a będzie temat rozwiązany, a tu już nic nie inwestujemy nie trafiają mi do przekonania bo to może być proces, który po prostu potrwa parę lat. I teraz proszę Państwa wniosek końcowy, który mi się nasunął z tej dyskusji wynika dla mnie taki, że dzisiaj niestety trzeba dawać proszę Państwa zarówno na Cracovię jak i na Wisłę, jak i na inne małe kluby bo przypominam, że np. taki bliski mi klub sportowy, Parafialny Klub Sportowy „Jadwiga” ma 620 członków i jest trzecim pod względem ilości członków klubem w Krakowie, mało kto o tym wie i porównanie Panie Zygmuncie kwot jakie tam dajemy, a na inne wielkie kluby na pewno nie jest dobrym porównaniem. W związku z tym kiedy nie mamy innych możliwości uważam, że wszystkie inne jakie się pojawiają zamazują jedynie obraz ten faktyczny, który jest i my jako Radni mamy obowiązek wspierać te kluby i wcale im nie robimy łaski i wcale ta dyskusja taka długa nie jest potrzebna. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Szanowna Rado!

Ja tak, oczywiście bardzo krótko. Po pierwsze w pełni się zgadzam z kolegą Włodarczykiem tylko bardzo proszę, niech wszyscy Radni popierają Kluby i małe i duże i Pan doskonale wie, że bez rozwoju i profesjonalnego klubu dużego młodzież nie będzie w ogóle zainteresowana sportem. Kolejna sprawa dlatego powiedziałem, że kolega antagonizuje bo przyjąłbym, że Pan nie antagonizuje Panie Kajetanie w momencie, kiedy Pan by dał wnioski dwa, że Pan nie znając się na sporcie Pan zdejmuje z Wisły i z Cracovii, prowadzenie dyskusji w temacie tylko jednego klubu a nie dyskutowanie o drugim to jest dla mnie antagonizowanie, tak to rozumiem, jeżeli coś nie tak to przepraszam, natomiast dyskutujemy o jednym klubie jak gdyby zapominając, że – ja też pytam, mogę też zapytać czy Wisła ma zabezpieczenie finansowe, dlatego my dajemy Wisłę – proszę Państwa jeżeli chcemy być uczciwi w dyskusji to dyskutujemy o dwóch problemach, jeżeli dyskutujemy tylko o jednym problemie to ja zachęcam wszystkich Państwa do nie dyskutowania w ogóle o tym problemie, po prostu nie dyskutujemy w ogóle bo się konfliktujemy, jest potrzeba pieniędzy określonych na Cracovię, są potrzebne pieniądze na Wisłę i to jest chyba najlepsze wyjście i ono było jakby myślą przewodnią poprzedniej kadencji, myśmy się nie antagonizowali, wspomagaliśmy również kluby małe bo przecież Pan doskonale wie, że Prądniczanka ma 1,5 mln, ja mogę też pytać dlaczego mamy dawać Prądniczance 1,5 mln, jakoś Państwo nie podnoszą tego w dyskusji, a przecież tam trzeba dać, ale nie dyskutujemy czy oni mają zabezpieczenie finansowe, no przepraszam, nie prowadźmy takiej dyskusji, jest chyba celowe żeby przeznaczyć te kwoty tak jak na Wisłę 8 mln jak również na Cracovię, natomiast przepraszam Panią Radną Martę bo ona powiedziała, że, proszę Państwa musimy mieć taką świadomość, że na Wisłę, czy na Cracovii, na stadionie piłkarskim też nie można zawsze grać, to jest stadion podporządkowany pod zawody ligowe, tak samo jest z hokejem, hokej jest pierwszeństwo, jest to niestety gra profesjonalna i dlatego ma ograniczenia co nie znaczy, że mam pomysł od 5 lat, przecież obok Cracovii jest znakomite miejsce do zrobienia ślizgawki

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

miejskiej bo tam jest druga mały pawilon, który kiedyś był lodowiskiem, wystarczy tylko zrobić płytę lodowiskową i mamy piękny dla dzieci obok tej głównej hali Cracovii mamy piękne lodowisko do ślizgawki i zachęcam jeszcze dalej żeby również budując te boiska wielofunkcyjne przy szkołach pomyślano żeby budować również lodowiska jak kiedyś bywało, sam wylewałem wodę w swojej szkole podstawowej w Nowej Hucie, wylewać wodę i również robić lodowiska przy każdej szkole. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Z tego co widzę nie ma więcej chętnych do zgłaszania się, przepraszam, czy Państwo mi pozwolą prowadzić czy ktoś mnie chce zastąpić, zapraszam, dziękuję. Bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta Pani Dyrektora.

Dyrektor Wydziału Spraw Społecznych – p. K. Kollbek – Myszka

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Wysoka Rado!

Chciałabym odnieść się do kwestii poruszanych przez Państwa w dyskusji. Powiem po pierwsze inwestycja jest przygotowana, istnieje projekt, istnieje pozwolenie na budowę tak, że są podstawy do tego żeby wnioskować o taką zmianę w budżecie. Jest to inwestycja przygotowana podobnie jak i ten zakres, który został Państwu przedstawiony odnośnie modernizacji stadionu Wisły. Dotychczasowe nakłady na modernizację lodowiska przy ulicy Siedleckiego to jest po stronie Gminy Miejskiej Kraków 10 mln zł, które poszło na wymianę systemu chłodzenia, budowę band, na monitoring, częściowo na trybunkę VIP, ale przede wszystkim największa inwestycja w zeszłym roku, która miejsce za 5 mln zł, wymieniono tam stalową konstrukcję dostosowując do wymogów bezpieczeństwa żeby nie zaistniała taka sytuacja dramatyczna jak to miało miejsce w Katowicach zawaleniem się hali. Tak, że obiekt jest w pełni bezpieczny jednakże nie odpowiada standardom takim jak można byłoby oczekiwać dla jednego lodowiska w Krakowie. Po stronie Gminy 10 mln, Cracovia pozyskała z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej 450.000 zł w ubiegłym roku oraz sfinansowała projekty tej modernizacji w wysokości 900.000. Tak, że widzimy, że nie ma równowagi finansowania jak dotychczas, po stronie Cracovii jest 900 tys., Ministerstwo Sportu 450 tys., Gmina Miejska Kraków 10 mln zł dotychczas. Odnośnie tego czy istnieje w zapisach, w porozumieniu bądź też w akcie notarialnym ustanawiającym dzierżawę na 30 lat dla klubu zobowiązanie do współfinansowania w połowie z gminą modernizacji. Takiego zapisu nie ma. Istnieje natomiast zapis obligujący Miejski Klub Sportowy Cracovia do utrzymywania bieżącego w dobrym stanie tychże obiektów. 5 stycznia 2004 r. Prezydent Miasta Krakowa podpisał porozumienie z Cracovią na mocy, którego został przygotowany akt notarialny w lutym 2004 r. i zostało przekazane lodowisko. Rozumiem, że intencją Rady – wysłuchałam bardzo uważnie Państwa głosów – jest to żeby zagwarantować formalnie na piśmie współdziałanie Cracovii w finansowaniu tegoż obiektu. Dlatego jeżeli Państwo taką wolę macie bo to zależy od woli Rady w tej chwili możemy aneksować porozumienie z 5 stycznia i zamieścić zapis konkretny, Pan Skarbnik powiedział mi, podzielenie obecnego zakresu rzeczowego tejże inwestycji opiewającego na 15 mln netto proszę Państwa na zakres finansowany przez Gminę Miejską Kraków i zakres finansowany przez MKS Cracovia sportowa spółka akcyjna żeby nie było niedomówień, które odpowiednio prace modernizacyjne, po której obowiązek, do której ze stron. Odnośnie cen, które Cracovia, tak po kolei ustosunkuję się do Państwa wypowiedzi, które stosuje za wynajem taflí, małej taflí 181 zł, dużej taflí 321 zł, potwierdzam, że od 2004 r. wpływały skargi na utrudnianie udostępniania tejże taflí, to przedstawię Pani Patenie na jej wyraźną prośbę. Jeżeli chodzi o dochód z kiosków handlowych, które Cracovia z dobrodziejstwem inwentarza przyjęła na

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

podstawie aktu notarialnego, w momencie przekazywania tego terenu było to ok. 600.000 zł rocznie. Jeżeli chodzi o dofinansowanie sportu kwalifikowanego o czym mówił Pan Przewodniczący Kajetan d' Obyrn nie ma przeciwwskazań prawnych do finansowania sportu kwalifikowanego w oparciu o ustawę o takim sporcie, dodatkowo powiem, że teren lodowiska i ta hala, o której dzisiaj mówimy jest własnością Gminy Miejskiej Kraków przekazaną na 30 lat w dzierżawę MKS czyli przeciwwskazań prawnych nie ma natomiast oczywiście to zależy od Wysokiej Rady, od woli Państwa jak zechcecie alokować środki budżetowe i które zadania uważacie za najbardziej priorytetowe. Dziękuję uprzejmie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy jeszcze w imieniu Pana Prezydenta? Pan Prezydent bardzo proszę.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. T. Trzmiel

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent!

Wysoka Rado!

Chciałbym uzasadnić jedynie kwestię podnoszoną w wypowiedzi Pana Radnego Pietrusa odnośnie pozostawienia środków w wysokości pierwotnej budżetu 2007/ 2008, 2009 na budowę hali widowiskowo sportowej w Czyżynach. Otóż pełną informację na temat sytuacji i stopnia realizacji hali jak i sytuacji w zakresie realizowanego kontraktu z Budimex przedstawił na poprzedniej Sesji tuż po negocjacjach jakie prowadził Prezydent Majchrowski z Prezesem Budimexu Panem Michałowskim w środę przed dwoma tygodniami, z której wynikało jednoznacznie, że Budimex w tych warunkach cenowych nie jest w stanie kontynuować tego zadania inwestycyjnego i zamierza rozwiązać umowę realizacyjną. W tej sytuacji podjęliśmy decyzję projektowania we własnym zakresie to znaczy zlecając oczywiście zewnętrznie odpowiedniemu profesjonalnie przygotowanemu Biuro Projektów i przygotowaliśmy nowy harmonogram realizacyjny, z którego wynika, że projekt pozwolenie na budowę przygotowuje Gmina, natomiast po uzyskaniu tych dokumentów ogłaszamy przetarg w oparciu o Specyfikację, która posiada szczegółową kalkulację, kosztorys inwestorski pozwalający na rozstrzygnięcie przetargu na poziomie wynikającym z aktualnych cen rynkowych kosztów czy cen materiałów jak i kosztów robocizny. Przypomnę, że dotychczasowy projekt był realizowany w formule tzw. pod klucz, a więc praktycznie nie posiadał decyzji administracyjnych, w tym czasie obowiązywania kontraktu pozyskiwaliśmy prawo do dysponowania terenem i był projektowany, osiągnął jedynie etap koncepcji, która została przyjęta przez Miejską Komisję Urbanistyczną. Obecnie przyjęliśmy nowy harmonogram realizacji, z którego wynika, że projekt będzie gotowy na luty, marzec przyszłego roku, w przyszłym roku zostanie wybrany wykonawca i od 2008 roku poczynszy będzie realizowany ten projekt. W związku z tym by podpisać umowę w 2008 r. na realizację tego projektu niezbędne są te środki, które obecnie są zawarte w budżecie 2007 r. w załączniku Nr 4 na lata 2008 i 2009. Dziękuję za uwagę.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy jeszcze ktoś w imieniu Pana Prezydenta chce zabrać głos? W sprawie II Dzielniczy tak, ale nie ma nikogo z II Dzielniczy, bardzo proszę chodziło o, proszę przypomnieć. Panie Radny może stąd bo to będzie zapisane wtedy.

Radny – p. K. Sułowski

Znaczy ja prosiłbym o udzielenie odpowiedzi czy Pani Dyrektor ma takie informacje, że dzieci i młodzież z okolicznych szkół i w ogóle z Krakowa mogą korzystać z tego lodowiska jeden dzień w tygodniu i tylko i wyłącznie w godzinach wczesnoporannych od godziny 6.00

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

do 8.00 rano i czy wiadomo, że Klub Sportowy Cracovia te środki finansowe, które wpływały od kupców, którzy dzierżawią te powierzchnie handlowe pod Halą Targową czy też wynajmują były przeznaczane na modernizację hali sportowej.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Ja to potraktowałem jako głos w celu zrozumienia, bardzo proszę dla sprostowania.

Dyrektor Wydziału Spraw Społecznych – p. K. Kollbek – Myszka

Tytułem uzupełnienia powiem, że rzeczywiście w 2004 r. i 2005 r. wpływały skargi od klubów sportowych, była to skarga Młodzieżowego Klubu Łyżwiarskiego Krakowianka na to, że jedyna godzina, która im jest udostępniana to jest godzina bodajże 6.30, a najmłodsze dziecko, które trenuje w tym klubie ma bodajże 5 lat czyli to zupełnie niedopuszczalna sytuacja, po naszych interwencjach z tego co wiem Cracovia dostosowała do godziny, które odpowiadają dzieciom i przez ostatnie półtora roku ani jedna skarga na udostępnianie taflí nie wpłynęła. Obecnie na mocy zapisów umowy o inwestorstwo zastępcze, umowy zawartej w ubiegłym roku w czerwcu z Cracovią zobowiązana jest Cracovia przez okres 4 lata do udostępniania 10 godzin tygodniowo nieodpłatnie podmiotom nie komercyjnym wskazanym przez Wydział Spraw Społecznych. Obecnie jest to Międzyszkolny Ośrodek Sportowy Śródmieście, który zrzesza ok. 1000 dzieci, Szkoła Podstawowa Nr 10 – najbliższa podstawówka w sąsiedztwie ulicy Siedleckiego, jest to Młodzieżowy Klub Łyżwiarski Krakowianka oraz Stowarzyszenie Wspierania Talentów Cracovia. Tak, że te podmioty korzystają z możliwości nieodpłatnego korzystania z taflí. Pozostałe muszą płacić tak jak mówiłam 10 godzin tygodniowo nieodpłatnie, 181 i 321 za dużą taflę. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Rozumiem, że to są wszystkie głosy, nie, nie został Pan Radny zrozumiany, bardzo proszę.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Z informacji Pani Dyrektor nie uzyskałem precyzyjnej odpowiedzi czy dając 7 mln zł jest zobowiązanie Klubu Sportowego Cracovia na dołożenie brakujących 7,8 mln brakujących środków i co będzie w sytuacji, kiedy rozstrzygnie – bo rozumiem, że Cracovia będzie prowadziła przetarg nie miasto, co będzie w sytuacji jeżeli drugi partner nie wywiąże się z drugiej części bo kosztorys inwestorski opiewa na 15 mln, my dajemy 7,8 mln z tego co pamiętam.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Panie Radny tylko to jest rozpoczęcie nowej dyskusji.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Nie, to jest pytanie zasadnicze, które zadałem, ja zadałem i nie dostałem odpowiedzi, czy Pan Skarbnik mógłby na ten temat odpowiedzieć, przepraszam, że wywołuję do tablicy.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Bardzo proszę Panią Dyrektor, to już jak nie zostało powiedziane niech zostanie powiedziane, ale nie nadużywajmy trybu dla sprostowania, proponuję Statut i przeczytać sobie co tam można w ramach tego trybu stosować. Wiem, ale to nie jest ten sam tryb.

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

Dyrektor Wydziału Spraw Społecznych – p. K. Kollbek – Myszka

Szanowni Państwo powiedziałam, że dotychczas takich gwarancji w umowie, w akcie notarialnym nie ma, natomiast z tego co wiem nie istnieje tryb podejmowania uchwały w sprawie zmiany uchwały budżetowej pod warunkiem, natomiast przedstawiam stanowisko Prezydenta, zobowiązujemy się do aneksowania porozumienia z określeniem zakresu rzeczowego oraz konsekwencji prawnych wynikających z ewentualnego naruszenia tego porozumienia przed przekazaniem środków.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, iż Rada odbyła I czytanie, a w związku ze złożonym wnioskiem o odstąpienie od II czytania ustalam termin składania poprawek na dziś na godzinę 14.00, przepraszam, autopoprawek dziś na godzinę 14.00, poprawek na godzinę 14.15.

W ten sposób zakończyliśmy ten blok uchwał. Rozumiem, że wracamy do druku 271. Bardzo proszę Pana Skarbnika, mamy jeszcze dwie lub trzy uchwały budżetowe, w sumie dwie uchwały budżetowe i uchwałę Grupy Radnych, projekt Grupy Radnych w sprawie zmian Ramowego programu i to będzie przed przerwą, potem głosowanie.

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2007 /dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 801, 852, 853, 900 i 921 – zadania priorytetowe dzielnic/.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent!

Panowie Prezydenci! Wysoka Rado!

W imieniu Pana Prezydenta przedstawiam projekt uchwały Wysokiej Rady według druku 271 w sprawie zmian w budżecie miasta Krakowa na rok 2007 w działach podanych w podtytule uchwały, dotyczą one zadań priorytetowych dzielnic, jeszcze raz przypomnę, że zmiany pomiędzy rozdziałami w ramach działu należą do jak również zmiany pomiędzy działami należą do wyłącznej kompetencji Wysokiej Rady i projekt uchwały powstaje w oparciu o uchwały podjęte przez rady dzielnic odnośnie środków związanych z realizacją ich zadań priorytetowych. W tym wypadku mamy do czynienia z uchwałami sześciu dzielnic, w szczególności pięć zmian dotyczy zmian klasyfikacji budżetowej oraz zakresu rzeczowego i jednostki realizującej dane zadanie, w jednym przypadku mamy do czynienia ze zmianą klasyfikacji budżetowej, zakresu rzeczowego, ale bez zmiany jednostki realizującej, tu ostatni przypadek mamy w przypadku dzielnicy XVII i podjętej przez nią uchwały. Zgodnie z przyjętym dotychczas trybem procedowania i przedstawiania projektu uchwały uzasadnienie znajduje się w formie tabelarycznej stanowiącej załącznik do uchwały. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Panu Skarbnikowi. Proszę Państwa w tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, która w dniu wczorajszym w głosowaniu 10 za, jednomyślnie przyjęła taką opinię. Czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy I czytanie, ustalam w związku ze złożeniem wniosku o odstąpienie od II czytania termin składania autopoprawek na dziś na godzinę 14.00, termin składania poprawek dziś na godzinę 14.15. Przechodzimy do kolejnego druku 273, bardzo proszę Pana Skarbnika o przedstawienie.

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2007 /dot. zwiększenia planu dochodów oraz zwiększenia planu wydatków w dziale 600/.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Wysoka Rada Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

W imieniu Pana Prezydenta przedstawiam projekt uchwały Wysokiej Rady według druku 273 w sprawie zmian w budżecie miasta Krakowa na rok 2007 w szczególności w zakresie zwiększenia planu dochodów oraz identycznego zwiększenia planu wydatków w dziale 600 to jest w dziale transport. W uzasadnieniu przedstawiona jest przyczyna wystąpienia przez Pana Prezydenta z projektem tej uchwały, w szczególności chodzi o zwiększenie planu dochodów i wydatków o kwotę 8.350.000 zł w związku z przyznaniem środków z rezerwy subwencji ogólnej z przeznaczeniem na poprawę bezpieczeństwa ruchu ulica Opolska – Lublańska i Bora Komorowskiego. Przypomnę, iż zgodnie z ustawą o dochodach jednostek samorządu terytorialnego pewna część środków subwencji ogólnej tworzy rezerwę, z której dofinansowane są modernizacja z utrzymanie dróg krajowych w miastach na prawach powiatu. Miasta na prawach powiatu zgłaszają wnioski konkretne związane z określonymi ulicami do Ministerstwa Finansów, po zaopiniowaniu przez Komisję Wspólną Rządu i Samorządu Terytorialnego podejmowana jest decyzja dotycząca rozdysponowania tej części subwencji ogólnej. W roku 2008 miasto Kraków uzyskało 8.350.000 zł z teje właśnie rezerwy z konkretnym przeznaczeniem na poprawę bezpieczeństwa ruchu w ciągu ulic Opolska – Lublańska – Bora Komorowskiego. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, która w dniu wczorajszym głosując 8 za, brak przeciwnych, 2 osoby wstrzymały się od głosu przyjęła taką opinię. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła I czytanie, w związku ze złożeniem wniosku o odstąpienie od II czytania ustalę termin składania autopoprawek na dziś na godzinę 14.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na dziś, godzina 14.15. Ostatni punkt przed przerwą:

ZMIANA UCHWAŁY NR CXIX/1294/06 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 25 PAŹDZIERNIKA 2006 R. W SPRAWIE PRZYJĘCIA DOKUMENTU: „RAMOWY PROGRAM OCHRONY I REWITALIZACJI ZESPOŁU HISTORYCZNO – KRAJOBRAZOWEGO TWIERDZY KRAKÓW”.

Bardzo proszę Panią Radną Fijałkowską w imieniu wnioskodawców.

Radna – p. G. Fijałkowska

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący!

Szanowni Państwo!

Ja występuję w imieniu projektodawców z wnioskiem o zmianę uchwały dotyczącej Ramowego programu ochrony i rewitalizacji zespołu historyczno krajobrazowego Twierdzy Kraków dopisując jeden akapit w miejscu dotyczącym okresu użytkowania, długości użytkowania przez danego użytkownika. Więc chciałam powiedzieć, że ta uchwała brzmi w sposób następujący, że użytkownik może użytkować przez okres 3 lat, dzierżawić przez okres 30 lat, albo ewentualnie użytkować przez 30 lat. Ponieważ formy obejmują duży teren i są w większości bardzo mocno zdegradowane w związku z tym nakłady na doprowadzenie fortów do dawnej świetności są bardzo wysokie. W związku z powyższym przygotowałam zmianę uchwały umożliwiającej dzierżawę fortu lub użytkowanie na okres dłuższy niż 30 lat, a mianowicie na okres 40 lat. Oczywiście takie użytkowanie mogłoby być możliwe po uzyskaniu odpowiedniej pozytywnej opinii Komisji Mienia i Komisji Budżetowej. Dziękuję bardzo.

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie mamy opinię Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego, która pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały głosując 7 za, brak przeciwnych, brak wstrzymujących się. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła I czytanie. Ustalam termin składania poprawek na 2 lipca godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek 3 lipca godzina 15.00.

W ten sposób proszę Państwa przeszliśmy cały blok druków, a także nawet i parę więcej dotyczących, proszę Państwa ogłaszam teraz przerwę do godziny 15.00. O godzinie 15.00 spotykamy się i głosujemy wszystkie II czytania i odstąpienia od II czytań, znaczy wszystkie uchwały, które były w II czytaniu oraz których dotyczyły wnioski o odstąpienie od II czytania, a potem będą uchwały, których mamy tylko I czytanie, myślę, że jeżeli pójdzie to sprawnie to około godziny 17.00, 18.00 powinniśmy w dniu dzisiejszym skończyć. Dziękuję bardzo, ogłaszam przerwę do godziny 15.00 i proszę o punktualne przybycie bo od razu zaczną się głosowania.

PRZERWA DO GODZINY 15.00.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Zapraszam Państwa na salę, za minutę sprawdzenie obecności. Proszę Państwa z Biura Rady o przygotowanie sprawdzenia obecności, oczywiście, że komputerowo. Sprawdzamy obecność. Proszę o powrót na salę i potwierdzenie swojej obecności. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych jest w trakcie sprawdzania obecności? Ponieważ stwierdzam, iż na sali jest kworum wznawiam posiedzenie i proszę Państwa teraz mamy blok głosowań, w międzyczasie są rozdawane Państwu poprawki do poszczególnych druków, które będziemy głosowali.

Proszę Państwa punkt 1 do głosowania: Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru. Bulwary Wisły. Mieliśmy co prawda dwie poprawki Pana Radnego Pietrusa, ale zostały wycofane, w związku z tym głosujemy druk w wersji pierwotnej bez żadnych poprawek. Proszę o przygotowanie głosowania, druk 234.

Kto z Państwa Radnych jest za przystąpieniem do sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Bulwary Wisły proszę o podniesienie ręki.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Zamykam głosowanie, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

23 osoby za,

1 przeciw,

9 osób wstrzymało się,

nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu.

Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną uchwałę.

Przechodzimy do kolejnego punktu. Przekształcenie Szkoły Podstawowej Nr 147 w Krakowie, projekt Prezydenta, druk 235. W tej sprawie nie mamy żadnych poprawek, proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Zamykam, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:
33 za,
brak przeciwnych,
1 osoba wstrzymała się od głosu.
Stwierdzam, iż Rada podjęła uchwałę.

Zmiana dotychczasowego imienia Szkoły Podstawowej Nr 89 w Krakowie, osiedle Piastów 34a. Proszę, tu nie było żadnych poprawek, sprawdzaliśmy kworum a nie obecność. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Nie widzę. Zamykam głosowanie, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:
32 osoby za,
brak przeciwnych,
1 wstrzymująca się,
1 nie brała udziału w głosowaniu.
Stwierdzam, iż Rada przyjęła tą uchwałę.

Przechodzimy do kolejnego druku. Zmiana uchwały Rady Miasta w sprawie Regulaminu określającego niektóre zasady wynagradzania nauczycieli zatrudnionych w przedszkolach, szkołach i innych placówkach prowadzonych przez Gminę Miejską Kraków. Druk Nr 244, nie było żadnych poprawek, proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Zamykam, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:
29 za,
brak przeciwnych,
3 osoby wstrzymały się od głosu,
nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu.
Stwierdzam, że Rada podjęła stosowną uchwałę.

Nadanie imienia Szkole Podstawowej Nr 133 w Krakowie, ul. Wrony 115, nadanie imienia Orła Białego. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały.
Kto jest przeciw?

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Zamykam, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

12 za,

8 przeciw,

4 wstrzymujące się,

9 nie biorących udziału w głosowaniu. Stwierdzam, iż Rada przyjęła ten projekt uchwały.

Uchwała według druku 237, Szanowni Państwo ale potem nie będziecie wiedzieli co głosujemy. Organizacja oraz szczegółowe zasady ponoszenia odpłatności za pobyt w mieszkaniach chronionych dla osób z zaburzeniami psychicznymi, osób opuszczających rodzinę zastępczą, placówkę opiekuńczo – wychowawczą, młodzieżowy ośrodek wychowawczy, zakład dla nieletnich oraz osób bezdomnych. Projekt Prezydenta, druk Nr 237. Nie było żadnych poprawek, proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Przerwa trzy minuty, nie mamy komputera, musimy poczekać na rzutnik bo się przegrzał.

Proszę Państwa powracamy na salę, samo się sprawdzi przy głosowaniu.

Proszę Państwa czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu w sprawie uchwały według druku 237 w sprawie organizacji zasad ponoszenia odpłatności za pobyt w mieszkaniach chronionych? Nie widzę, proszę o wynik.

27 za,

brak przeciwnych,

2 osoby wstrzymały się,

1 osoba nie brała udziału w głosowaniu.

Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną uchwałę.

Przechodzimy do druku Nr 240: Zmiana uchwały Rady Miasta w sprawie Izby Wyrzeźwien w Krakowie. W tej sprawie złożono poprawkę Pana Radnego Pietrusa, która nie została wycofana, rozumiem, chyba to jest tylko jedyna poprawka w związku z tym będziemy głosowali poprawkę. Przypomnę, że ta poprawka brzmi, aby w stosownym paragrafie uchwały zmienić treść zapisu na: Załącznik, o którym mowa w § 2 obowiązuje do dnia 31 grudnia 2007 r. I w tej sprawie mamy negatywną opinię Pana Prezydenta przedstawioną podczas prezentacji. Proszę o przygotowanie głosowania poprawki Pana Radnego Pietrusa.

Kto z Państwa Radnych jest za tą poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Zamykam, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

za poprawką 12,

przeciw 17,

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

1 osoba wstrzymała się od głosu.

Stwierdzam, iż Rada odrzuciła tą poprawkę.

Głosujemy w takim układzie uchwałą według wersji pierwotnej, proszę o przygotowanie głosowania, przypomnę jest to druk 240.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Pani Radna bierze jeszcze udział w głosowaniu? Proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

20 za,

2 przeciw,

5 osób wstrzymujących się,

1 osoba nie brała udziału w głosowaniu.

Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną uchwałą według wersji pierwotnej.

Proszę Państwa przechodzimy do kolejnego druku 242. Wyrażenie zgody Komisji Międzyzakładowej NSZZ Solidarność Pracowników UMK na umieszczenie herbu Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa n sztandarze związkowym, to jest druk 242.

W tej sprawie nie było żadnych poprawek, proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem uchwały w sprawie wyrażenia zgody na użycie herbu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Nie widzę, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

31 za,

0 przeciw,

2 osoby wstrzymały się od głosu.

Stwierdzam, iż Rada podjęła uchwałą w sprawie wyrażenia zgody Komisji Międzyzakładowej itd. na umieszczenie herbu Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa na sztandarze związkowym.

Wyrażenie zgody Katedrze Metrologii Akademii Górniczo – Hutniczej w Krakowie na umieszczenie herbu Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa na okładce materiałów konferencyjnych przeznaczonych na Kongres Metrologii 2007 r. Druk Nr 243, nie było w tej sprawie żadnych poprawek, głosujemy druk 243 w sprawie wyrażenia zgody Katedrze Metrologii AGH na użycie herbu.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu. Nie widzę, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

35 za,

brak przeciwnych,

2 osoby wstrzymały się od głosu.

Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną uchwałę.

Kolejny druk Nr 222: Objęcie przez Radę Miasta Krakowa honorowym patronatem akcji „Podaruj dzieciom lato – Kraków 2007”. W tej sprawie nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy druk w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu. Nie widzę, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

35 za,

brak przeciwnych,

brak wstrzymujących się,

brak nie biorących udziału w głosowaniu.

Stwierdzam, że Rada podjęła stosowną uchwałę.

Przechodzimy do kolejnego druku 264: Powołanie Zespołu opiniodawczego ds. wyboru ławników. W tej sprawie nie było żadnych poprawek ani autopoprawek w stosownym czasie, mamy wniosek o odstąpienie od II czytania, bardzo proszę głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za odstąpieniem od II czytania tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Proszę o wynik.

33 osoby za odstąpieniem,

brak przeciwnych,

brak wstrzymujących się, pełna jednomyślność.

Stwierdzam, iż Rada odstąpiła od II czytania omawianego projektu uchwały, nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy druk w wersji pierwotnej. Proszę o głosowanie.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu. Nie widzę, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

Głosowaliśmy:

33 za,

brak przeciwnych,

brak wstrzymujących się.

Stwierdzam, iż Rada podjęła uchwałę w sprawie powołania zespołu opiniodawczego ds. wyboru ławników.

Kolejny druk to już są uchwały budżetowe, druk Nr 269: Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2007, to jest druk 269, w tej sprawie nie było żadnych, nie było, ale najpierw głosujemy wniosek o odstąpienie od II czytania. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Bardzo proszę Pan Radny Kosior.

Radny – p. B. Kosior

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Szanowni Goście! Panie i Panowie Radni!

Powtarzam się, ale następnym razem, znowu kolejnym razem mamy przypadek tego typu, że mamy kilkadziesiąt minut na złożenie poprawek, to za chwilę będzie w następnych drukach. Ja rozumiem argumenty Pana Skarbnika, że jakieś tam terminy są, ale to nie myśmy zawalili sprawę. Chciałbym mieć w przyszłości jednak jak i koleżanki i koledzy z mojego Klubu czas żeby porozmawiać z dyrektorami wydziałów merytorycznych żeby nie było czegoś takiego jak tu wyraził się Radny Pietrus – rosyjskiej ruletki, naprawdę szanujemy się wzajemnie i ukłon w stronę państwa urzędników, naprawdę proszę dać nam szansę również popracować. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. To był głos przeciw rozumiem. Głos za, nie widzę, głosujemy w takim układzie.

Kto z Państwa Radnych jest za odstąpieniem od II czytania tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Nie widzę, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

22 za odstąpieniem,

10 przeciw,

2 osoby wstrzymały się,

nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu.

Stwierdzam, że Rada odstąpiła od II czytania tego projektu uchwały.

W tej sprawie Panie Skarbniku nie było żadnych poprawek, tak do II czytania tego projektu uchwały, nie było żadnych poprawek, głosujemy w takim razie wersję pierwotną projektu uchwały.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu. Nie widzę, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

27 osób za,

3 przeciw,

4 wstrzymały się od głosu,

nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu.

Stwierdzam, iż Rada przyjęła tą uchwałę.

Druk Nr 270, mamy tutaj podobną sprawę, został złożony wniosek o odstąpienie od II czytania. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę, głosujemy w takim układzie.

Kto z Państwa Radnych jest za odstąpieniem od II czytania tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy jeszcze ktoś bierze udział w głosowaniu? Zamykam, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

22 osoby za,

12 przeciw,

1 wstrzymała się od głosu,

nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu.

Stwierdzam, iż Rada odstąpiła od II czytania tego projektu. Wydruk bardzo proszę.

Mamy tutaj 5 poprawek, będę prosił zaraz Pana Skarbnika o przedstawienie tych poprawek do głosowania. Bardzo proszę Pana Skarbnika o przedstawienie do głosowania tych poprawek żeby nie było jakichś kolizji przy głosowaniu.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Wysoka Rado!

Przedstawiam poprawki do druku Nr 270, przypomnę dotyczy zmian w budżecie. Wpłynęło według tego co obecnie mam 5 poprawek, w tym 3 poprawki Pana Radnego Kozdronkiewicza, jedna poprawka Pana Przewodniczącego Kosiora i jedna poprawka Pana Radnego Stanisława Marandy. Czy dobrze odczytałem, czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych złożył poprawkę, o której nie powiedziałem?

Szanowni Państwo!

Poprawki Pana Radnego Kozdronkiewicza dotyczą przeniesienia środków pierwotnie zaplanowanych na system informatyczny, dział 750, rozdział 75023 z kwoty 3,5 mln zmniejszyć do kwoty na to zadanie do wysokości 1,5 mln zł i przeznaczyć na zadanie: remont kapitalny ulicy św. Krzyża kwotę 2 mln zł. Uzasadnienie: Wyżej wymieniona ulica leży w ścisłym centrum Krakowa i jest w katastroficznym stanie, rozumiem brakło literki „w”, w katastroficznym stanie. Następnie Pan – ja może przeczytam wszystkie trzy poprawki, one się wiążą ze zdjęciem z tego samego zadania, następna poprawka Pana Radnego Kozdronkiewicza dotyczy zmniejszenia kwoty 3,5 mln zł z systemu informatycznego do wysokości 2,8 mln zł i przeznaczyć kwotę 700.000 zł na realizację przebudowy wraz z torowiskiem tramwajowym do Muzeum Inżynierii Miejskiej ulicy św. Wawrzyńca. Uzasadnienie: W listopadzie 2007 r. wygasa pozwolenie na budowę, było to wielkim marnotrawstwem. To nie rozumiem, że marnotrawstwem było uzyskanie pozwolenia na

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

budowę? Tak, chyli pozwolenie na budowę było wielkim..., jeszcze raz zacytuję w całości uzasadnienie: W listopadzie 2007 roku wygasa pozwolenie na budowę...

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Przepraszam Panie Skarbniku, przy II czytaniu nie potrzeba prezentacji poprawek, znaczy przy odstąpieniu tylko raczej prezentację do głosowania.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Ja chciałem przeczytać wszystkie trzy jako, że one wiążą się z jednym zadaniem, z którego trzeba zdjąć środki i uzasadnienie ewentualnie będzie to wszystkich trzech dlatego nie zdejmować środków z tego zadania bo rozumiem, że uzasadnienie nie może być inne skoro z tego samego źródła Pan Przewodniczący czerpie środki publiczne.

Poprawka Nr 3 z zadania, kwota 3,5 mln na zadaniu system informatyczny zmniejszyć kwotę na to zadanie do wysokości 3,2 mln zł, przeznaczyć kwotę 300.000 zł na zadanie: remont dachu budynku zabytkowego szkół VO LO i III Gimnazjum przy ul. Wąskiej 5. Uzasadnienie: Dach w wyżej wymienionym budynku jest w katastroficznym stanie, w katastroficznym stanie, wizje lokalne stwierdziły natychmiastową potrzebę remontowania więźby dachowej i poszycia dachowego. Po ostatnich deszczach obydwie szkoły są całkowicie zalewane, a obsuwające się dachówki zagrażają ludziom przechodzącym i uczniom tych szkół. Więc pozwoliłem sobie dokładnie odczytać uzasadnienia do tych poprawek. Propozycja Pana Radnego Kozdronkiewicza – jeszcze raz powtarzam – składająca się z 3-ch rozdzielnych poprawek czerpie z tego samego źródła to znaczy ze środków, które w projekcie uchwały Pan Prezydent proponuje przeznaczyć na zadanie ujęte w budżecie pod nazwą: system informatyczny, niemniej – co starałem się tłumaczyć Szanownej Radzie – w istocie rzeczy chodzi o system informatycznej łączności z mieszkańcami. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Rozumiem, że głosujemy po kolei każdą z nich.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Myślę, że w tej sposób tak jak Pan Radny..., tak.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Teraz będziemy głosować.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Poprawka Nr 1: Z kwoty 3,5 mln zł...

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Ale Panie Skarbniku ja myślę, że każdy z nas ma, to nie ma sensu tłumaczenia.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Chodzi mi tylko o to żebyśmy wspólnie wiedzieli, która jest poprawka Nr 1.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Nr jest ta, która jest napisana Nr 1.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Nie ma, problem polega na tym, że nie ma napisane.

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Pierwsza poprawka to jest ta, która z 3,5 mln ściąga 1,5 mln na świętego Krzyża.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

1,5 mln na ulicę św. Krzyża. 2 mln na ul. św. Krzyża, a pozostawić 1,5 mln Panie Przewodniczący.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę o przygotowanie głosowania.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Stanowisko może jeszcze.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

No tak czekałem. Pan wszystko powiedział tylko nie stanowisko.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Stanowisko przedstawi Pan Dyrektor Malcharek.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę Państwa w trakcie II czytania jest tylko głosowanie na temat poprawek, znaczy przy odstąpieniu od II czytania, nie ma dyskusji więc trochę Państwo, że tak powiem tutaj zburzyli nam rytm, jest pozytywna czy negatywna opinia Prezydenta bo to tak naprawdę nas interesuje.

Dyrektor Wydziału Informatyki – p. P. Malcharek

Znaczy proszę Państwa, Panie Przewodniczący, Państwo Prezydenci opinia jest zdecydowanie negatywna i ja muszę się przyznać, że głos z trudem przechodzi mi przez gardło, kiedy mam dyskutować na ten temat, że zdejmujemy z systemu informatycznego. Jedyne co mogę powiedzieć to widzę, ale nie wierzę.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Panie Dyrektorze wierzę, że Pan je widzi, ja też wierzę, że Pan nie wierzy, ale my mamy stosować się do Statutu, jest negatywna czy pozytywna opinia bo wszystko żeśmy się dowiedzieli tylko nie najważniejsze.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Opinia Prezydenta jest negatywna, jednoznacznie negatywna.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Do wszystkich trzech poprawek.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Do wszystkich trzech poprawek.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Rozumiem, głosujemy pierwszą poprawkę Pana Radnego Kozdronkiewicza, aby z kwoty 3,5 mln zł na system informatyczny zdjąć 2 mln na remont kapitalny św. Krzyża.

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

Kto z Państwa Radnych jest za tą poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Nie widzę. Zamykam głosowanie, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

13 za,

22 przeciw,

1 osoba się wstrzymała,

1 osoba nie brała udziału w głosowaniu.

Rada odrzuciła tą poprawkę.

Poprawka druga Pana Radnego Kozdronkiewicza, aby z kwoty na system informatyczny zdjąć 700.000 na przebudowę wraz z torowiskiem do Muzeum Inżynierii Miejskiej przy ul. Wawrzyńca. I to Pan Skarbnik tłumaczył, proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Nie widzę, dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

10 za,

23 przeciw,

2 osoby wstrzymały się,

2 nie brały udziału w głosowaniu.

Stwierdzam, iż Rada odrzuciła tą poprawkę.

Trzecia poprawka Pana Radnego Kozdronkiewicza, aby z kwoty na system informatyczny miasta zdjąć kwotę 300.000 zł z przeznaczeniem na remont dachu budynku zabytkowego szkół VI Liceum i III Gimnazjum przy ul. Wąskiej. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Nie widzę, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

10 za,

21 przeciw,

4 osoby wstrzymały się,

1 nie brała udziału w głosowaniu. Proszę o wydruk.

Mamy teraz poprawkę Pana Radnego Marandy, w tej sprawie mamy jaką opinię Pana Prezydenta?

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Opinia Pana Prezydenta do poprawki Pana Radnego Stanisława Marandy jest opinią negatywną.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Rozumiem, ale uzasadnienie jest napisane, po to odstąpiliśmy od II czytania żeby nie prowadzić dyskusji na temat poprawek w związku z tym przepraszam, ale Pan sam się powołuje na Statut więc ja go próbuję pilnować. Mamy głosowanie w sprawie poprawki Pana Radnego Marandy, nie macie Państwo tych druków, czy ktoś z Państwa Radnych nie ma druku? Pan Radny Bator, Pan Radny Sułowski, proszę bardzo, bardzo proszę Biuro Rady o przekazanie Państwu tych druków. Czy wszyscy otrzymali poprawki? Otrzymali. Opinia Pana Prezydenta jest negatywna, głosujemy poprawkę Pana Radnego Marandy, aby z kwoty na kwoty na promocję jednostek samorządu terytorialnego zdjąć 1,5 mln z przeznaczeniem na remont chodników wzdłuż nowobudowanych ścieżek rowerowych w Nowej Hucie przeznaczając na ten cel tą kwotę w całości. Bardzo proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za tą poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Dziękuję, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

14 osób za,

21 przeciw,

1 osoba wstrzymała się od głosu.

Stwierdzam, iż Rada odrzuciła tą poprawkę.

Mamy kolejną poprawkę Pana Radnego Kosiora, aby z kwoty, która dotyczyła systemu informatycznego zdjąć 500.000 zł i przeznaczyć na nowe zadanie tj. kompletne wykonanie dokumentacji i realizacji pomnika Księcia Bolesława Wstydlivego umieszczonego na Małym Rynku w Krakowie. Taka jest poprawka. W tej sprawie mamy, Panie Skarbniku jaką mamy opinię? Negatywną, mamy negatywną opinię Pana Prezydenta, proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za tą poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Dziękuję, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

10 za,

22 przeciw,

3 osoby wstrzymały się od głosu.

Stwierdzam, iż Rada odrzuciła tą poprawkę.

W ten sposób zajęliśmy się wszystkimi poprawkami, które zostały przez Państwa zgłoszone, mamy w związku z tym projekt uchwały w wersji pierwotnej bez żadnych poprawek i autopoprawek. Proszę o przygotowanie głosowania.

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

22 za,

9 przeciw,

1 wstrzymała się,

4 nie brały udziału w głosowaniu.

Stwierdzam, iż Rada przyjęła ten projekt uchwały. To był druk Nr 270.

Jesteśmy przy druku 271. W tym druku nie mieliśmy żadnych poprawek Panie Skarbniku bo to dotyczy zadań priorytetowych dzielnic, ale mamy odstąpienie od II czytania, głos za, głos przeciw odstąpieniu? Nie widzę, głosujemy za odstąpieniem.

Kto z Państwa Radnych jest za odstąpieniem od II czytania tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

24 za odstąpieniem,

10 przeciw,

1 wstrzymała się,

nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu.

Stwierdzam, iż Rada odstąpiła od II czytania tego projektu uchwały, nie mamy żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy druk w wersji pierwotnej. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Nie widzę, zamykam głosowanie. Proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

34 za,

brak przeciwnych,

brak wstrzymujących się

1 osoba nie wzięła udziału w głosowaniu.

Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną uchwałę.

Druk Nr 272, zmiany w budżecie Miasta Krakowa dot. działów 600, 851 i 926. W tej sprawie mamy wniosek o odstąpienie od II czytania. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę, głosujemy w takim razie kwestię odstąpienia.

Kto z Państwa Radnych jest za odstąpieniem?

Kto jest przeciw?

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział – bardzo proszę o sprawdzenie bo to może być jakiś błąd, wstrzymujemy na razie głosowanie bo jest jakiś problem z czytnikiem.

Czy ktoś jeszcze? Nie widzę, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

23 osoby za,

13 przeciw,

brak wstrzymujących się,

brak nie biorących udziału w głosowaniu.

W tej sprawie mamy dwie poprawki Pana Radnego d' Obyrna i Pana Radnego Rachwała.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

To znaczy ja bym chciał uściślić, mamy jedną poprawkę Pana Radnego d' Obyrna i w istocie rzeczy dwie poprawki ujęte w jednym tekście Pana Przewodniczącego Rachwała. Jest wyraźnie zaznaczona poprawka 1 do projektu uchwały i poprawka 2 do projektu uchwały. Czy mam rację?

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Ja rozumiem, że nikt nie ma tu wątpliwości. Zdanie Pana Prezydenta do tych poprawek.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Pan Prezydent odnośnie poprawki Pana Radnego d' Obyrna nie zajmuje stanowiska.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

A odnośnie poprawki Pana Rachwała?

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

A odnośnie poprawki Pana Radnego Rachwała, odnośnie poprawki Nr 1 stanowisko Pana Prezydenta jest negatywne, odnośnie poprawki 2 prosiłbym uprzejmie o opinię radcy prawnego bo według pierwszego oglądu poprawka ta wykracza poza zakres merytoryczny treści uchwały zmieniającej budżet jak również stanowi swego rodzaju przepis wykonawczy do uchwalonego przez Wysoką Radę budżetu, a przepisów wykonawczych do uchwalonego budżetu nie zamieszcza się w treści uchwały zmieniającej budżet, zmieniają one bowiem całą istotę budżetu jako aktu prawnego najwyższej rangi przyjmowanej przez parlament lokalny.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Czyli rozumiem, że Pan Skarbnik wnosi o to żeby radca prawny zinterpretował prawidłowość tej poprawki.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Tak.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Bardzo proszę radcę prawnego o zinterpretowanie.

Pan Piotr Łanoszka

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Poprawka nr 2 zgłoszona przez Pana Radnego Rachwałę rzeczywiście w mojej ocenie wykracza poza zakres, który jest regulowany ustawą o finansach publicznych, a dotyczący tego co się powinno mieścić w uchwale budżetowej. Art. 184 ustawy o finansach publicznych dość precyzyjnie określa elementy budżetu i tych punktów jest oczywiście dość sporo i wśród tych elementów, wśród tych punktów nie znajduje się zapis, który upoważniałby czy uprawniałby do tego, aby wprowadzić poprawkę nr 2 w takim brzmieniu jak jest proponowane, albowiem w istocie rzeczy to dotyczy tak jak tutaj Pan Skarbnik powiedział, wykonania budżetu. Oczywiście pozostaje problem gdzie taki zapis można byłoby ewentualnie wprowadzać, w jakiejś uchwale, ale to jest już kwestia zupełnie odrębna. Zatem z przyczyn formalnych, prawnych należałoby tą poprawkę ocenić negatywnie jako sprzeczną z ustawą o finansach publicznych. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W związku z tym tej poprawki nie możemy głosować bo jest...

Pan Piotr Łanoszka

Chciałem dopowiedzieć, znaczy to jest opinia co do jakby formalnego znaczenia, natomiast nie wiem czy akurat to decyduje o tym czy ją z tego powodu nie głosować bo jest to poprawka złożona w trybie statutowym, to jest opinia prawna, ale...

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Znaczy mamy negatywną opinię prawną do poprawki, rozumiem Pan Radny Rachwał w tej sprawie bo rozumiem, że jest dyskusja formalna i tu albo zostanie poprawka wycofana albo będzie jakaś inna droga.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Oczywiście nie, ja ją wycofam tylko wcześniej chcę zapytać, jedno pytanie chcę zadać do wnioskodawcy poprawki Pana Kajetana d' Obyrna i prosiłbym bardzo o oświadczenie Pana Prezydenta czy zadania wprowadzone od 1 do 7 po pierwsze mają tak, prawomocną wuzetkę, prawomocne pozwolenie na budowę i ogłoszony został przetarg ponieważ argumentacja zdejmująca kwotę z lodowiska Cracovia była następująca: nie jest przygotowany projekt, nie ma pozwolenia na budowę, nie ma finansowania. W związku z tym jeżeli te zadania remont Krzyża, Brzask, Pod Fortem mają prawomocne wuzetki i jest prawomocne pozwolenie na budowę i jest ogłoszony przetarg to ja tą poprawkę swoją wycofam.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Znaczy ja rozumiem, że trudno teraz prowadzić dyskusję, albo poprawka zostanie wycofana, albo będziemy ją głosować bo nie ma innego wyjścia, Panie Radny Stanisławie wycofuje Pan poprawkę czy nie? Nie wycofuje, w porządku. Mamy poprawkę, co do której jest negatywna opinia prawna, to jest druga poprawka Pana Radnego Rachwałę, którą za chwilę będziemy głosowali. Proszę, będziemy głosowali tak, ponieważ odstąpiliśmy od II czytania, teraz będziemy głosowali po pierwsze poprawkę Pana Radnego d' Obyrna, proszę o przygotowanie i potem po kolei poprawki Pana Rachwałę. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem poprawki, tej ostatecznej poprawki Pana Radnego d' Obyrna?

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Czyli ja mogę zamknąć bo tu widzę jakiś kłopot? W porządku, zamykam w takim układzie głosowanie, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

17 osób za poprawką,

11 przeciw,

6 osób wstrzymało się,

nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu.

Stwierdzam, iż poprawka Pana Radnego d' Obyrna została przyjęta. Proszę o wydruk.

Mamy pierwszą poprawkę Pana Radnego Rachwała – w tej sprawie?

Radny – p. St. Rachwał

Ja po prostu wycofuję te dwie poprawki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Proszę o pisemne potwierdzenie. W takim razie mamy wycofane dwie poprawki Pana Rachwała, nie będziemy ich głosowali i więcej poprawek Panie Skarbniku nie było. Proszę Państwa proszę o przygotowanie się do głosowania ostatecznego wersji uchwały razem z przyjętą poprawką Pana Radnego d' Obyrna, proszę o przygotowanie.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Czekamy na Pana Kozdronkiewicza, w porządku, czy ktoś jeszcze, nie widzę, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

23 za,

10 przeciw,

2 osoby wstrzymały się,

1 nie brała udziału w głosowaniu.

Stwierdzam, iż Rada przyjęła tą uchwałę razem z poprawką. To chyba by było, nie, jeszcze nie, proszę bardzo o wydruk. Dziękuję bardzo.

Przechodzimy do kolejnego projektu uchwały: Zmiany w budżecie dotyczące zwiększenia wydatków i dochodów według druku Nr 273. W tej sprawie mamy wniosek o odstąpienie od II czytania. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę. Głosujemy w takim układzie, proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za odstąpieniem od II czytania tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Nie widzę, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

22 za odstąpieniem,

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

13 przeciw,

1 wstrzymała się.

Stwierdzam, iż Rada odstąpiła od II czytania tego projektu uchwały.

W tej sprawie nie było żadnych poprawek Panie Skarbniku? Nie było. Głosujemy w związku z tym projekt w wersji pierwotnej, proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Zamykam głosowanie, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

24 za,

2 przeciw,

6 osób wstrzymało się od głosu,

nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu.

Stwierdzam, iż Rada przyjęła ten projekt uchwały. I to by była rzecz pierwsza, głosowania, teraz przystępujemy do części drugiej czyli sprawy pierwszych czytań już dzisiaj nie głosowanych. Bardzo proszę kolejny punkt dotyczy:

PODZIAŁ MIEJSKIEGO PRZEDSIĘBIORSTWA OCZYSZCZANIA SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ.

Projekt Przewodniczącego Rady Miasta, druk Nr 257. Bardzo proszę Pana Przewodniczącego o przedstawienie tego projektu uchwały.

Radny – p. P. Klimowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Jestem przekonany, że na sali nie ma wśród Państwa Radnych przeciwników wolnego rynku, są, to się zaraz właśnie okaże. Z tego właśnie punktu wychodząc pragnę Państwu Radnym przedstawić projekt uchwały w sprawie podziału Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Krakowie. Jeżeli podniosły się głosy, że nie wszyscy są zwolennikami wolnego rynku to na pewno wszyscy już jesteśmy za tym, aby wszyscy mieli równe szanse. I taka idea przyświecała mi przy tworzeniu tego projektu uchwały mianowicie, aby wszystkie podmioty, które zajmują się wywozem odpadów komunalnych miały równe szanse. I tak jak jest w uzasadnieniu, nie będę to powtarzał, powiem tylko jedno zdanie mianowicie, że Kraków wymaga odpowiedniej gospodarki odpadami komunalnymi i problem naprawdę jest złożony, bardzo trudny, zdaję sobie z tego bardzo dobrze sprawę ponieważ idea podziału w MPO nie jest ideą wcale nową, ani nowym pomysłem, pomysłem, do którego podchodziły kolejne Rady, kolejne Zarządy Miasta i jakoś nie mogły sobie z tym poradzić. Natomiast jestem przekonany, że wprowadzenie konkurencyjności na tym rynku spowoduje, że mieszkańcy miasta będą uiszczać mniejsze opłaty, że jakość usług będzie lepsza, wyższa i po prostu ludzie będą mniej płacić. Dlatego prosiłbym wszystkich Państwa o to, aby nie zamykać się może w poglądach, które na pewno wszyscy macie, abyśmy się wspólnie nad tym problemem dokładnie zastanowili, aby wszystkie strony mogły się swobodnie wypowiedzieć, aby ta dyskusja naprawdę była konstruktywna i aby doprowadziła nas do przekonania, że decyzję, którą będziemy podejmować będzie naprawdę przemyślana, przedyskutowana i wyważona. Dlatego bardzo bym prosił może po dyskusji Pana Prezesa Kultysa o zajęcie stanowiska, o przedstawienie sytuacji Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania, również przedstawicieli innych –

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

brzydko mówiąc – wywoźników śmieci czy też odpadów – abyśmy się po prostu mogli dokładnie z sytuacją na tym rynku zapoznać. Jeśli chodzi o opinię prawną to jest ona pozytywna z uwagami to znaczy z jedną małą uwagą, tak jak Państwo na pewno przeczytaliście, iż w podstawie prawnej błędnie jest podany publikator, który już nie istnieje tak, że na pewno to uwzględnię i poprawię, zastosuję się do tej uwagi. Natomiast jeśli chodzi o opinię podpisaną przez Pana Prezydenta Tadeusza Trzmiela, a jest to opinia negatywna, jest to raczej – nie ma Pana Prezydenta, ale są przedstawiciele – jest to opinia, która raczej opisuje stan obecny jak funkcjonuje MPO, że struktura własnościowa składowiska Barycz nie jest jednolita, że cały proces byłby bardzo trudny, skomplikowany, wymagający bardzo dużej pracy i to wszystko na pewno Państwo Radni przeczytaliście z uwagą, są również uwarunkowania co do funduszy z IPSY o powiadomieniu odpowiednich organów Unii Europejskiej i to jest wszystko prawda. Tak, że myślę, że trzeba się zastanowić jak to zrobić, kwestia jest bardzo skomplikowana, materia trudna jeśli chodzi o sam podział, natomiast nie jest niewykonalna, a jestem przekonany, że jesteśmy tu po to aby wielkie wyzwania w tej kadencji w końcu po wielu nieudanych próbach udało nam się zrealizować o co bardzo Państwa Radnych proszę. Tak jak już powiedziałem będę prosił bardzo Pana Przewodniczącego, aby umożliwił po dyskusji Państwa Radnych jeśli oczywiście Pan Prezes będzie chciał zabrać głos, Pan Prezes Kultys oraz aby Pan Przewodniczący udzielił głosu Panu Krzysztofowi Etingenowi i Panu Jerzemu Ziaji – przedstawicielom Ogólnopolskiej Izby Gospodarczej Recyklingu. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta stanowisko jeśli można.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – W. Starowicz

Szanowni Państwo!

Pan Prezydent jest zwolennikiem wolnego rynku, natomiast opinię przedstawia negatywną i ja chcę powiedzieć o jednym aspekcie, który wpłynął na tą negatywną opinię. Otóż gdyby ta uchwała została przyjęta to MPO i pośrednio miasto może zostać postawione w sytuacji takiej kiedy przyznane pieniądze w ramach programu ISPA na zadanie, które realizowało MPO może zostać zweryfikowane przez komisję europejską, mówię może zostać i może to spowodować istotne problemy finansowe. Na zadanie gospodarki odpadami stałymi MPO pozyskało 14 milionów euro w memorandum finansowym, które w tamtym projekcie podpisywało państwo, władze państwa z komisją europejską jest zapisane, że zakłada komisja prawo do zrewidowania wysokości wsparcia z funduszu ISPA jeśli w okresie 5 lat od dnia zakończenia robót warunki eksploatacyjne ulegną zasadniczej zmianie w stosunku do pierwotnych założeń i drugie zdanie ważne z tego memorandum, że zobowiązuje beneficjenta czyli MPO do poinformowania komisji europejskiej o takiej zmianie i zabiegać o nie dokonywanie korekty w przyznanych pieniądzach. W związku z tym Prezydent mając na uwadze taką sytuację komisja europejska może nie wyrazić zgody, niechętnie komisja europejska w ten sposób działa, że pozwala na takie zmiany wydał opinię negatywną. Ja mogę powiedzieć, że uczestniczyłem w tworzeniu umowy jak MPK brało kredyt i tam są analogiczne zapisy dotyczące zagwarantowania firmie działania tak, aby mógł być kredyt spłacany w związku z tym jakby jestem przyzwyczajony do tych warunków, które są stawiane. O innych nie mówię bo inne są takimi, które można w jakiś sposób zwalczyć, czy uporządkować natomiast to Prezydent traktuje jako realne zagrożenie, że te pieniądze mogą być zweryfikowane, a dość rozliczone zostało już 12 milionów euro, to jest 80 % tej kwoty przyznanej. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję Panu Prezydentowi. Czy jakieś komisje Rady Miasta Krakowa w tej sprawie się wypowiadały? Nie widzę. Bardzo proszę w takim układzie o zgłaszanie się do głosu bo otwieram dyskusję. Pan Radny Bator, bardzo proszę. Pierwszy był Pan Radny Bator, Pani Radna Fijałowska w drugiej kolejności, Pan Radny Kozdronkiewicz.

Radny – p. J. Bator

Proszę Państwa ja się chcę odwołać do tego wolnego rynku, o którym na początku Pan Paweł wspominał i jak rozumiem jaka jest intencja żebyśmy się zastanowili czy z punktu widzenia przedsiębiorcy korzystnym byłoby posiadanie w jednych rękach wysypiska i odbiorcy tych odpadów. Według mnie tak, jest to lepsza pozycja rynkowa, zdecydowanie. Teraz musimy sobie odpowiedzieć na pytanie czy miasto powinno mieć Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania, czy powinno być własnością miasta, tak, czy nie? Jeżeli rozpatrujemy, że tak to nie jest racjonalnym dzielenie tej spółki chyba, że odpowiemy, że nie i sprywatyzujemy tą spółkę, wtedy jest zupełnie inna rozmowa zastrzegam ale być może byłbym wtedy za. To oczywiście możemy tu przytoczyć zaraz patologię w tych spółkach, przerost zatrudnienia itd. itd. ale nie o tym rozmawiamy, prawda. Z punktu widzenia ekonomicznego, a o takim teraz rozmawiamy nie jest to racjonalne, ta spółka będzie miała gorszą pozycję i osłabimy ją, po prostu. Jeżeli chcemy wprowadzić wolny rynek to wprowadźmy wolny rynek tyle, że oczywiście odrębną dyskusją jest według mnie, miasta, która taką spółkę powinno posiadać. Ale to jest na ten moment, przynajmniej na ten moment chyba, że chcemy rozmawiać o prywatyzacji spółki, która oczyszcza miasto wtedy ok. Sprywatyzujemy, wprowadźmy wolny rynek. My sobie chcemy taką protezę zrobić. My chcemy zrobić taką protezę damy troszkę, jedną stawkę tak rozumiem, że taka jest idea, damy jedną stawkę za odbiór tych odpadów i wszyscy będą płacić taką samą i tyle.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Przepraszam ale to nie jest dyskusja pani radna.

Radny – p. J. Bator

Właśnie dyskutujemy. Konkludując bo widzę, że Państwo się niecierpliwicie nie ma powodów racjonalnych żeby miasto osłabiło spółkę i tyle, chyba, że chcemy ją sprywatyzować i wtedy mówmy o wolnym rynku. Dzisiaj mówimy o próbie, nie wiem tak naprawdę czego, a zasłaniamy się wolnym rynkiem, to jest oczywiście nieprawda. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pani Radna Fijałowska. W kolejności Pan Radny Kozdronkiewicz.

Radna – p. G. Fijałowska

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący!

Szanowni Państwo!

Ja oczywiście powiem krótko jestem przeciwko podziałowi tej spółki na inne jednostki. Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania działa w Krakowie od 100 lat, ma bardzo długie tradycje i uważam, że powinno w dalszym ciągu istnieć. Jeżeli chodzi o wolną konkurencję oczywiście, że jest, na mojej ulicy niektóre domy śmieci odbierane są przez Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania, inne korzystają z innej spółki, każdy może dokonać wyboru. Natomiast uważam, że miasto powinno tą spółkę dalej utrzymywać tak jest w tej chwili.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Hausner, przepraszam Pan Radny Kozdronkiewicz, potem Pan Radny Hausner.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Widzę, że Pan Przewodniczący bardzo mnie chce opuścić.

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Szanowna Rado!

Ja mam pytań kilka do projektodawcy, skąd pan zaczerpnął źródła likwidując, czy dzieląc spółkę od Baryczy czyli Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania zmniejszą się kwoty dla indywidualnych odbiorców czyli na mieszkańców Krakowa. To natychmiast podrożeje, wręcz odwrotnie nastąpi tam gdzie MPO będzie w tej chwili musiało płacić opłaty za wjazd na Barycz natychmiast wzrosną ceny, to jest jedna kwestia. Druga kwestia tu już nie chcę powtarzać pewnych rzeczy, które przedmówcy przede mną powiedzieli ona istnieje, są inne wysypiska ale trudno i ważniejsze jest to co powiedział Pan Prezydent i myślę, że za chwilę pan prezes również powie racjonalna gospodarka wysypiska Barycz, która za chwilę skończy swoją żywotność. Dzięki pełnym projektom unijnym, które pozyskało MPO ze środków Unii udaje nam się ten okres czasu przedłużyć, jeżeli puścimy Barycz w tym sensie, że na wolny rynek i stanie się to odrębną spółką obawiam się, że za dwa lata pod koniec naszej kadencji będziemy musieli mówić z przykrością, że musimy wyznaczyć nowe miejsce na wysypisko dla miasta Krakowa, a nie sądzę żebyśmy szybko znaleźli takie miejsce. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Hausner, bardzo proszę.

Radny – p. W. Hausner

Część z moich pytań zadał już Pan Radny Kozdronkiewicz dlatego mam jedno pytanie gdybym miał podejmować decyzje na podstawie tego uzasadnienia to naprawdę nie ma uzasadnienia poza ogólnym hasłem o wolnej konkurencji, co do ogólnego pewnie większość z nas jest przekonana, nie ma tam uzasadnień. Wyliczenie, ja tak naprawdę dzisiaj nie jestem w stanie stwierdzić czy to będzie korzystne, czy to nie będzie korzystne, bo naprawdę ogólne przekonanie o tym, że coś jest korzystniejsze jest chyba za mało żeby tak poważną decyzję podjąć. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Woźniakiewicz, bardzo proszę. W kolejności Pan Radny Zięba i Pan Włodarczyk.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci!

Szanowni Państwo!

Muszę przyznać, że nie widzę szczególnej celowości podziału spółki MPO na dwie spółki przy czym jedna zajmowałaby się wyłącznie prowadzeniem składowiska w Baryczy. Nie sądzę aby odbiło się to w jakiś korzystny sposób na krakowskim rynku wywozu odpadów natomiast stwarza to duże niebezpieczeństwo, obawiam się, powiem wprost obawiam się tego, że jest to wstęp do próby prywatyzacji składowiska odpadów w Baryczy, a przynajmniej jest to działanie, które w przyszłości może umożliwić przymiarki do takiej prywatyzacji, a byłby to bardzo niekorzystny krok bo choć nieraz już tu wypowiadałem się w sprawach wolnorynkowych i jestem zwolennikiem prywatyzowania spółek miejskich to nie w

przypadku składowiska odpadów. Proszę Państwa tam gdzie w grę wchodzi ochrona środowiska tam nie można liczyć na zyski, a prywatny przedsiębiorstwa liczy tylko na zyski, a gdyby Baryczy prowadziła prywatna firma obawiam się tego, że dopóki można byłoby przyjmować tam odpady owszem firma istniałaby i starałaby się zarabiać pieniądze, może nawet spełniała wyśrubowane normy ochrony środowiska jakie w tej chwili spełnia MPO dzięki czemu koszty utrzymywania Baryczy są oczywiście dość wysokie. Natomiast nie wierzę, że żadna firma po zamknięciu składowiska ponosiłaby jedynie koszty, wieloletnie koszty rekultywacji, ta firma raczej zbankrutowałaby również szybko jak przejęłaby chętnie w przyszłości Barycz. Dlatego też jeszcze raz podkreślam nie widzę sensu podziału MPO na dwa firmy. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Zięba bardzo proszę, potem Pan Radny Włodarczyk.

Radny – p. S. Zięba

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

No jak widać nie ma pozytywnych głosów póki co na tak sformułowany projekt uchwały i takie działanie, ja myślę tak, że parę rzeczy sobie trzeba powiedzieć myślę, że Prezes Kultys powie nam o umowie z miastem, o tym czy jest grunt jeżeli chodzi o Barycz, bo tak czynna Barycz to grunty Kopalni Wieliczka, oczywiście w dzierżawie wieczystej. Jest parę rzeczy formalnych, które tutaj jakby na dziś blokują tą sprawę. Ja Panie Przewodniczący jestem za wolnym rynkiem dlatego jestem w Platformie ale to nie jest to bo z mojej działalności w Solidarności tak mi ciągle mówią dążymy do wolnego rynku ale gdzie jest modernizacja, przekształcenie, a potem okazuje się, że to jest likwidacja, a potem jeszcze ktoś. Ale nie chciałbym spiskować, natomiast chcę powiedzieć wyraźnie bo jestem od 1994 roku, bo Pan Przewodniczący był uprzejmy zasugerować, że inne rady jakby sobie nie dały radę z tym, a pan sobie da, albo powinien sobie dać radę. To nie jest tak jak w życiu prywatnym, że człowiek sobie z czymś daje radę i nareszcie bęc, jest moje, a tutaj inaczej. Myślę, że – nie myślę tylko jestem przekonany, że oddzielenie wysypiska Barycz dobrze zagospodarowanego przez MPO od MPO to jest po prostu powolna likwidacja spółki MPO, takie jest moje odczucie i nie tylko odczucie ale znam opinie tych ludzi, którzy się na tym znają jako eksperci. Ale myślę tak, że – nie myślę tak tylko też jestem przekonany, że jeżeli Miasto Kraków, a tak to jest w ustawie ma obowiązek utrzymania w czystości miasta powinien mieć wiarygodne, a może nie tyle, no na pewno wiarygodne ale przede wszystkim skuteczne instrumenty. Spółka MPO jest spółką, która przynosi zyski, a więc tak przynosi zyski, ja jadąc przez Bochnię i trochę dalej widzę MPO prawda obsługuje miejscowości, zarabia na sobie, jest naprawdę kapitał tej spółki jest na plusie coraz większy, a więc po co psuć, komu na tym zależy? Ja już zaczynam spiskować, a może rzeczywiście komuś na tym zależy. Jeżeli ja się dowiem naprawdę o co tu chodzi to być może się zastanowię, póki co to jestem za odrzuceniem tej uchwały. Dziękuję. Nie składam na razie wniosku.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Włodarczyk.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Wysoka Rado!

Po tej wypowiedzi aż ciężko mi zebrać myśli ale muszę po prostu ochłonać. Ja rozumiem, że nie wszyscy wszystko w tym mieście rozumieją bo trudno wszystko zrozumieć natomiast muszę powiedzieć, że temat oddzielenia wysypiska śmieci od firmy wywozowej nie jest tematem prywatyzacji bo albo ja nie umiem czytać albo miałem inny druk, znaczy myślę, że ten element mam już za sobą edukacyjny. Otóż jeżeli chodzi o wolny rynek, temat poruszany dwie kadencje temu Drogi Panie Stanisławie, mój przedmówco kiedy większość było za jednak ze względów też niestety politycznych nie udało się rozdzielić spółki od wysypiska. Otóż zadaniem własnym gminy jest utrzymywanie wysypiska miejskiego i Gmina Kraków jako takie musi takie posiadać i to jest fakt i gmina powinna robić to do czego została powołana. Na pewno nie została powołana do wywozu śmieci natomiast powinna zapewnić warunki ale musi mieć miejsce do przyjmowania śmieci. W związku z powyższym, że wolny rynek został uruchomiony jeżeli chodzi o wywóz nieczystości nie może być sytuacji, która na dzisiaj jest sytuacją patologiczną, że w jednych rękach spółki miejskiej jest zarówno wywóz jak i obsługa. Proszę zauważyć, że argumentem na dzisiaj na nie podziałem jest to, że spółka wzięła kredyty na wysypisko śmieci, brało jest miasto, bo miasto było gwarantem, bo spółka jest miejska, wszyscy byliśmy za tym ażeby wysypisko Barycz było również w cudzysłowu ale wizytówką Krakowa jeżeli chodzi o sposób zagospodarowania odpadów. I tak się proszę Państwo dokonało i to nie dzięki wyłącznie MPO, które zarządza ale dzięki tej Radzie przeznaczonym środkom jak również gwarancją, które również udzielała Rada Stołeczno-Królewskiego Miasta Krakowa zarówno poprzez swoje uchwały wprowadzające do budżetu realizację tych inwestycji jak również poprzez nadzór nad tą spółką bo mamy podwójny wpływ na tą firmę i tak zostało to w sposób podwójny zablokowane. Otóż na dzisiaj wychodzi sytuacja, że nie jest pytanie jak prywatyzować, czy prywatyzować bo rozumiem, że tematu nie ma aczkolwiek uważam, że gdyby sprywatyzowane MPO nic by się złego nie stało bo mogłoby nastąpić swobodny rozwój spółki, może ma pewne ograniczenia, które teraz ją blokują. Trudno mi na ten temat się wypowiedzieć, pewnie pan prezes Kultys w tej sprawie zabierze głos. Natomiast mnie tylko chodzi o to, że stworzenie monopolu w sytuacji kiedy spółka wywozowa robi tak mimo, że jest spółką 100-procentową, gra na rynku czyli wywozi i z drugiej strony to odbiera, jest to sytuacja z góry niezdrowa i tu nawet nie mowa jest na tyle o wolnym rynku co o zdrowych zasadach, bo proszę Państwa jest kilka firm również polskich, bo jest również kilka firm zachodnich, które wchodzi na rynek, które mają ceny zdecydowanie niższe. Zastanawiam się skoro daliśmy spółce miejskiej, daliśmy kapitał bo nie musiała tworzyć, dorabiać się od przysłowiowej łyżki tylko jak historia, jak dostałem książkę jest od 100 lat. Byli na rynku 100-procentowym, ten rynek troszeczkę odpuścili i ceny wywozowe są wyższe od innych cen to ja się zastanawiam z czego to wynika. Otóż my musimy mieszkańcom Krakowa zapewnić możliwość wyboru i ten wybór również powinien być, że ten wybór w pewien sposób sterujemy przez to, że mamy w jednych rękach składowisko odpadów. Ale również trzeba być świadomym, że więcej niż 50 % proszę Państwa na dzisiaj śmieci wywozi się poza gminę Kraków. Natomiast pewne ograniczenia prawne są coraz większe, powinno to być w granicach województwa z tego co wiem pani dyrektor, jest takie wysypisko, wywozi się, ale jest możliwe, że będą dodatkowe ograniczenia, wtedy spowodujemy monopol totalny na przyszłość tej spółki. Konkludując głównie chodzi o to, żeby również to była jednostka miejska, może to być spółka, może to być jednostka budżetowa ale żeby oddzielić sytuację kiedy środki w spółce mogą w wolny sposób przepływać pomiędzy wysypiskiem śmieci, a pomiędzy wywozem i tak naprawdę to nie wiemy jak te środki przepływają bo jest to sprawa spółki. I to chodzi o zachowanie czystości

relacji i zasad i o nic wyłącznie. Ten temat był dwie kadencje temu jak byłem Radnym Miasta, próbowaliśmy go ruszyć na Komisji Infrastruktury i powiem szczerze było blisko niemniej niestety wtedy lobby nie udało się tego zrobić. Uważam, że najwyższy czas wprowadzić tą zmianę dla samej czystości zasad. Mamy proszę Państwa czyli to co musimy mieć czyli w rękach gminy musimy zostawić wysypisko śmieci i mamy spółkę, jeżeli uważamy, że ona przynosi dochody, rozwija się, jest w holdingu, proszę bardzo generowane środki, zyski możemy inwestować w MPK, w inne rzeczy, które są również spółkami miejskimi, które są w holdingu. Jeżeli Rada zadecyduje, że prywatyzować nie jestem za tym, ale proszę bardzo. Natomiast na dzisiaj dyskusja jest o rozdzielenie tych dwóch funkcji bo proszę Państwa jest to niezdrowe i oprócz zasad wolnorynkowych może spowodować tak jak mówię przepływ środków, przepływ kapitału i tak naprawdę nie wiem co jest gdzie finansowane bo jest to jedna spółka. Dziękuję bardzo i proszę o rozumienie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Znaczący głos zapisał się ja. Proszę Państwa rzeczywiście dwie kadencje temu był prowadzony bardzo poważnie już zaawansowany proces restrukturyzacji MPO i on przepadł z dwóch względów politycznych, o których mówił Pan Włodarczyk ale także merytorycznych. Otóż ja pamiętam, że wtedy przedstawiono nam analizę, która zresztą była gdzieś koreferowana skutków takiego czegoś dla MPO i dla mieszkańców. Wtedy ta analiza była i dla MPO i dla mieszkańców negatywna. Uważam, że jakakolwiek dyskusja o sprawach ekonomicznych nie może się odbywać doktrynalnie jestem za, czy przeciw tylko musi się odbywać na bazie jakichś analiz, na bazie jakichś opracowań, które nam mówią, a nie na zasadzie, proszę Państwa my możemy przegłosować wszystko ale co potem. Ja uważam, że zmiany i restrukturyzacja MPO jest niezbędna tak jak cztery, czy siedem lat temu uważałem i uważam, że część rzeczy, które wtedy było być może uda nam się w jakiś sposób zmienić ale trzeba do tego podejść rozumnie a nie na zasadzie doktrynerskich, bo mnie się tak wydaje. No co mnie się wydaje? Czy ktoś wie jak to ma wyglądać jeżeli mamy sygnał, ja powiem jakie wtedy były obawy i jakie w tej chwili mogą być. Pierwsza sprawa zgoda na zmianę finansowa to co podkreślił Pan Prezydent. No proszę Państwa jeżeli ktoś chce tak od pstryknięcia podjąć uchwałę, która może spowodować ryzyko utraty części 12 milionów euro no to, to jest trochę niepoważne. Zanim taką uchwałę podejmiemy powinniśmy mieć zgodę na tą zmianę, bo tego nie wolno inaczej zrobić bo inaczej stawiamy się trochę na zasadzie wymuszania i wcale tego tak nie musi być. Moim zdaniem o taką zgodę miasto może wystąpić i to jest prosta sprawa, z tego co wiem, w niektórych miastach to się udawało. Druga sprawa wszelkie operacje w tym zakresie wykonuje Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy, nie Rada. My możemy różne rzeczy robić ale to Prezydent jest „W-Z-A” i tak naprawdę Rada ma w tym zakresie znaczenie, no można powiedzieć konsultacyjne, ale są jeszcze dwie rzeczy, które uważam, że są bardzo istotne i proponowałbym żeby Państwo się nad tym pochyliło. Pierwsza sprawa dotyczy przeanalizowania, czy przeprowadzenia analizy opłacalności tego dla spółki, czy dla tych powstałych tworów. Otóż proszę Państwa ja sam ścigam i już jestem prawie przed wyrokiem ludzi, którzy działali na szkodę – właściciele, którzy działali na szkodę własnej spółki z o.o., bo jest coś takiego spółka ma osobny byt prawny, który podlega ochronie prawnej. Jeżeli doprowadziliśmy do operacji, w której ten byt prawny byłby w jakiś sposób zagrożony to ktoś, były prezes, pracownik, ktokolwiek kto ma w tym interes prawny może rozpocząć takie działanie. Oczywiście przed tym się można prosto zabezpieczyć zrobić analizę jak to wygląda, jak to na dzisiaj wygląda, jak na dzisiaj by wyglądał ten etap rozdzielenia. I moim zdaniem mając dopiero taki materiał można decydować. I ostatnia rzecz, czy przedostatnia interes mieszkańców, bo tak trochę idę od innej strony. Otóż też musimy wykazać nie na zasadzie doktrynerskiej bo nam się tak wydaje tylko na zasadzie papierów.

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

Proszę Państwa to jest gospodarka, gospodarka to nie jest tylko ideologia ale to są przede wszystkim liczby i analizy, które pokazują czy coś działa, czy coś nie działa. I moim zdaniem takie coś nam jest potrzebne do realnego podjęcia uchwały. Ja byłem zdecydowanym i jestem zdecydowanym zwolennikiem restrukturyzacji nie tylko MPO, także innych rzeczy ale nie podjąłbym się, a robiliśmy tutaj z paroma osobami jeszcze obecnymi na tej sali słynny krakowski holding komunalny i tam robiliśmy, dwa lata trwały analizy, które potem przyniosły ponad 50 milionów dochodu dla miasta, ale nie wolno tego robić w innej kolejności najpierw zrobić zmianę, a potem się zastanawiać co z niej wyniknie. Uważam, że tu potrzebny jest rozsądek choć oczywiście kierunek jest zdecydowanie zasadny bo na dłuższą metę intuicyjnie można powiedzieć, ale tylko intuicyjnie bo nikt tego nie wykazał matematycznie, ekonomicznie, że to będzie opłacalne i dla mieszkańców i dla spółki. Ale ja bym prosił aby do drugiego czytania, albo do czasu podjęcia tych decyzji była taka analiza, a najlepiej skoreferowana. Proszę Państwa my działamy na majątku, ponosimy za to odpowiedzialność i ta odpowiedzialność to nie jest tylko nasze głosowanie, bo niektórzy radni mają okazję w tym zakresie, że tak powiem widzieć jakie są tego konsekwencje. Moim zdaniem rozpoczynamy długi marsz to znaczy rozpoczynamy długi marsz gdzie na początku jest ten stan, który jest dzisiaj, a na końcu jest być może zupełnie inne rozwiązanie, rozwiązanie, które będzie na miarę, no początku XXI wieku. Poprzednie kadencje wymyśliły holding komunalny, no moim zdaniem kapitalną rzecz bo dała prawie 70 milionów dla miasta tylko z oszczędności podatkowych. Moim zdaniem w tej kadencji jesteśmy w stanie wymyślić coś o wiele więcej czego elementem może być tylko MPO, ale warto, znaczy nie warto robić błędnych ruchowych, to znaczy warto każdy krok sobie dobrze opracować stąd wnioskuje abyśmy otrzymali taką informację na temat opłacalności dla spółki takiego przedsięwzięcia, opłacalności dla mieszkańców oraz otrzymali informacje na temat zgód podmiotów, które są związane tymi umowami, że tak powiem zewnętrznymi znaczy mówię o finansowaniu ISPA bo o to, chyba głównie chodzi na zamianę podmiotu prowadzącego, albo inaczej restrukturyzację tego podmiotu. No myślę, że te trzy kroki i pozytywny efekt tych trzech kroków daje nam prawo do tego żeby z pełną świadomością i w poczuciu, że dobrze robimy dokonać tej restrukturyzacji. W przeciwnym wypadku, no musimy cały czas badać czy to co robimy nie jest ze względów doktrynalnych zasadne tylko ze względów ekonomicznych. Proszę Państwa wkraczamy w fazę ekonomii, za chwilę będziemy analizowali, nie my ale komisje, bilanse, plany, projekcje itd. to jest taka praca, myśmy coś takiego robili przy holdingu i wiele rzeczy na szczęście żeśmy uniknęli dzięki temu, że właśnie takie analizy były i odpowiednio nam skorygowały nasze postępowanie. Stąd zdecydowanie opowiadając się rozpoczęciem procesu restrukturyzacji też opowiadam się za tym aby do drugiego czytania, lub też do podjęcia ostatecznych decyzji takie trzy elementy zostały przygotowane bo bez tego moim zdaniem Radę podjęłaby decyzję nieracjonalną. Dziękuję.

Bardzo proszę Pan Radny Osmenda, przygotowuje się Pani Jantos.

Radny – p. Ł. Osmenda

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Po wystąpieniu Zygmunta Włodarczyka w zasadzie pozostaje tylko powiedzieć dokładnie to co powiedział Zygmunt więc powtarzać się nie będę bo to jest dokładnie to o czym mówił Pan Przewodniczący, że czeka nas długa droga, ta długa droga się już zaczęła, zaczęła się już dwie kadencje temu i trwa i w tej sprawie nie zrobiono nic do tej pory. Natomiast myślę, że ta uchwała i ta zmiana, która ta uchwała niesie przyczyni się do zmiany nie tylko w tej jednostce ale również w innych bo to jest dopiero początek i mam nadzieję, że na tej sali będzie więcej zwolenników nie tylko wolnego roku i przeciwników monopoli, które jak się okazuje gdzieś nam się tutaj pojawili, mam nadzieję, że tylko chwilowy jest taki stan. Chwilowy – tak, to jest

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

straszne jeżeli to nie jest chwilowy stan to w 2007 mówienie o tym, że ktoś jest zwolennikiem monopolu to jest, no trzeba mieć dużą odwagę za tu naprawdę pełen szacunek bo to jest na przekór temu wszystkiemu co przez 17 lat było robiony, akurat w tej spółce nie zostało zrobione nic tak naprawdę. To jest skostniała struktura, która sobie tam trwa, mieszkańcy nie mają nic do tego, są obciążania coraz większymi kosztami bo tak naprawdę spółka przerzuca te koszty na mieszkańców w sposób bezpośredni lub na mieszkańców w sposób pośredni z budżetu miasta, tak jest, tak to właśnie wygląda, to nie jest śmieszne, to jest prawdziwe. I teraz powiem tak każdy, każdy, ja tu rozumiem absolutnie pana prezesa bo gdyby prezes mówił odwrotnie byłoby to wręcz dziwne, byłoby to wręcz dziwne gdyby prezes mówił oddzielnie bo na miejscu jego gdybym miał prywatną firmę to był też tak chciał i każda prywatna firma, która zajmuje się wywozem śmieci tak by chciała mieć też swoje wysypisko, no bo to nie ma nic lepszego niż monopol.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Przepraszam panowie ale jeżeli ktoś chce to proszę się zapisać do głosu.

Radny – p. Ł. Osmenda

Ale panowie przepraszam bardzo ta firma ma pieniądze nie swoje tylko ma pieniądze publiczne. A no właśnie jeżeli mamy wolny rynek tylko do prywatnych firm, a już tu proszę odsunąć się bo tu jest spółka, której nie wolno dotykać, a dlaczego nie? A dlaczego ona nie może uczestniczyć w normalnej gdzie rynkowej, bo co, bo jest gorsza, bo jest słabsza, bo sobie nie poradzi, bo ma skostniałą strukturę, bo ma niewydolnych pracowników, bo ma przerosłą administrację to powiedzmy sobie szczerze? To gdzie jest problem? O co to chodzi? Nie wolno dotykać? No gdzieś ten problem jest. To lobby dwie kadencje temu było i to solidne lobby. Mam nadzieję, że zdrowy rozsądek tu się pojawi na tej sali, on jest, znaczy naprawdę jeśli mnie Pan Radny Włodarczyk słyszy to naprawdę zamknął sprawę kompleksowo. I mam nadzieję, że wiele osób bo też widziałem, że wiele osób słuchało tego co mówił Radny Włodarczyk sprawa jest tu, tu nie chodzi o to, tu chodzi o zdrowe relacje i nic więcej. Państwo doszukujecie się jakichś podtekstów, no to, to naprawdę, no. Nie będę tego komentował bo to po prostu jest gdzieś, no niegrzeczne. Mam nadzieję, że kolega Bator, który naprawdę tutaj takim wśród Radnych z PiS zwolennikiem wolnego rynku trochę przejrzy na oczy i zmieni swoje zdanie. Mam nadzieję, że to nie będzie trwało tyle ile trwało do tej pory czyli już 8 lat, czy 9, dokładnie 9 rok to trwa, mam nadzieję, że w miarę szybko uda nam się to zrobić i w tej kadencji i mam nadzieję, że w tym roku. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę w kolejności była Pani Jantos. Pan Maranda i Pan Połomski.

Radna – p. M. Jantos

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Nie ma nikogo, nie jesteśmy interesującymi partnerami dla Pana Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Pan Prezydent niestety przyjmuje gościa z zewnątrz i przepraszał ale cały czas jest na podstuchu.

Radna – p. M. Jantos

Szanowni Państwo pozwólcie, że ja krótko podsumowując takim analitycznym już tutaj rzutem oka na to wszystko. Z jednej strony Pan Włodarczyk mówił o systemie, o tym, że

funkcjonujący system powinien być zmieniony i właściwie to była mowa i apel w sprawach dotyczących niezbędnej restrukturyzacji, z drugiej strony Pan Radny Kośmider mówił o zasadach pewnych funkcjonujących to znaczy apelując o rozsądek. Proszę Państwa ja bym chciała powiedzieć o dwóch aspektach, z jednej strony jeżeli chodzi o rozsądek i przyjrzeniu się perspektywom, funkcjonowaniu itd. instytucji czyli spółki pan prezes będzie u nas na zebraniu naszego klubu i mam nadzieję, że każdy z nas bardzo dokładnie wysłucha aspektów wszelkich mówiących o perspektywach, o zasadności i pytanie dotyczące tego jak któryś z panów radnych powiedział trzeba się najpierw zapytać spółki czy ona będzie się chciała odciąć od swojego wysypiska. No Szanowni Państwo każdy z nas, a większości będących tutaj przedsiębiorcami no nie będzie nikt odcinał no od własnej piersi, że też powtórzę się metaforą jako kobieta no tego co właściwie mogłoby dać profity i największe sukcesy, nie można coś takiego robić i w związku z tym spółka w naturalny sposób powie tak domyślam się, że nie chce czegoś takiego ale myślę, że powinniśmy z uwagą wysłuchać więc odnoszę się do tego co powiedział Pan Kośmider. A z drugiej strony Szanowni Państwo, no przecież wszyscy przeżyliśmy na własnym przykładzie sprawy związane z tym, że autonomii i prywatyzacji uzyskały apteki, weterynarze, mówimy o lekarzach, którzy dążą do tego w każdym razie część z nich żeby się stać niepubliczną służbą zdrowia i poza rozsądkiem trzeba jednak stwierdzić o tym, że trzeba w jakichś sposób zminimalizować to, że pewna grupa monopolizuje rynek, ponieważ ja jestem przeciwnikiem monopolizacji i twierdzę, że konkurencyjność powoduje to, że nam jest jednak lepiej, ale cały czas nie twierdzę, że nie wolno wysłuchać argumentów pana prezesa bo być może ja osobiście po aspektach, które poznam zmienię zdanie. Więc tutaj sprawa jest oczywiście jasna, a jeszcze chciałam powiedzieć Bogusiowi, że proszę Państwa napisałam sobie z wykrzyknikiem, ja się rzadko z nim nie zgadzam, w większości się zgadzam ale jeżeli Kośmider mi mówi o tym, że ekonomia oznacza trzymanie status quo za każdą scenę no to ja przepraszam bardzo, to musimy to przegadać na kawie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Pani chyba nie mnie słyszała, pani za blisko Osmendy siedzi pani radna. Ja poproszę stenogram potem żeby pani mi to udowodniła, myślę, że pani trochę źle patrzy. Bardzo proszę Pan Radny Maranda. Po prostu trzeba patrzeć na liczby, a nie tylko na serce.

Radny – p. S. Maranda

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Znaczy ja złożyłem wniosek o zdjęcie tego z porządku obrad. Dlaczego? No dlatego, że ten projekt uchwały jest kompletnie nieprzygotowany, on się nie nadaje do procedowania ze względów czystoformalnych dlatego, że my tu dyskutujemy szeroko na tematy przedsiębiorstwa, jego podziału natomiast słuchając Pana Przewodniczącego no miałem wrażenie, że mówi całkiem o czym innym niż w tym projekcie było. Mówi się o wolnym rynku itd. projekt mówi o wydzieleniu, podziale przedsiębiorstwa. Drodzy Państwo jutro jest Komisja Infrastruktury Komunalnej i chodziło mi o to, żeby to zapoczątkować Panie Przewodniczący bo ja już mówiłem tu art. 30 statutu mówi wyraźnie, że do pierwszego czytania powinny być opinie merytorycznych komisji i takie powinno być właściwe postępowanie. No Panie Przewodniczący nie muszą być, no muszą być, tak jest skonstruowany statut, że muszą być, a jeżeli komisje nie wydadzą opinii to jest inna sprawa. Jeżeli Państwo teraz już w tej chwili dyskutujemy już prawie godzinę nad czymś co w zasadzie, no możemy powiedzieć, że jest temat, który przegadamy i co dalej, no w zasadzie nic konkretnych żadnych nie ma bo tak tu Pani Radna Jantos powiedziała, jeszcze musimy na kawę iść, przegadać to na klubie. Ja rozumiem szkoda naszego czasu bo ta dyskusja powinna

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

zacząć się w całkiem inny sposób w związku z tym proszę Państwa, no bo większość głosów było zdecydowanie przeciwnym procedowaniu. Ja w tej chwili się nie chcę ustosunkowywać do tego czy firmy należy restrukturyzować, jak to powinno być ale nie w ten sposób, w związku z czym ja składam wniosek formalny o odrzucenie tego projektu uchwały w pierwszym czytaniu.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Radny Połomski i w kolejności Pan Radny Sularz.

Radny – p. J. Połomski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projektodawca tej uchwały zachowuje się tak jakby Barycz była własnością Gminy Kraków. Dlaczego w tym projekcie uchwały nic na temat umowy z Kopalnią Soli w Wieliczce? Co się stanie jeżeli powstanie nowa spółka, która przejmie Barycz? Co będzie z tą umową z Kopalnią Soli w Wieliczce? Jeżeli dojdzie do renegotjacji umowy, czy podpisania nowej umowy może się okazać, że kopalnia postawi dodatkowe warunki dla eksploatacji tego obiektu, dodatkowe warunki ekologiczne, ekonomiczne etc. i to może spowodować, że cena nie tylko, że się nie obniży, koszty utrzymania Baryczy i eksploatacji Baryczy jeszcze wzrosną, to jest jedna rzecz. W tym projekcie uchwały nie ma nic na temat tego co się stanie z MP? Czy MPO będzie zobowiązane do wywożenia śmieci do Baryczy, czy zmusimy MPO do korzystania z tego wysypiska czy będzie mogło skorzystać z Bolesławca na przykład gdzie wywóz tony śmieci tam kosztuje 90 zł, a w tej chwili na Baryczy jest chyba 130, czy 140 zł. A jeżeli musimy MPO do korzystania z Baryczy, a przypomnę, że w tej chwili 90 kilka procent śmieci w Baryczy to jest przywożonych przez MPO to pierwsze jeżeli zmusimy MPO to o jakim my wolnym rynku mówimy? Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Sularz.

Radny – p. P. Sularz

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Szanowna Rado!

Kiedy w roku 1993 MPO było przekształcane w spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością planowano wydzielenie wysypiska od tej struktury i była zgoda wtedy, że należy to zrobić. Urząd Antymonopolowy zabiegał o to i swoimi orzeczeniami stwierdzał, że przyłączenie Baryczy do MPO będzie niezgodne z interesem publicznym i zasadami konkurencyjności. Władze miasta również to planowały ale pod naciskiem Związków Zawodowych, które zagroziło strajkiem odstąpiono od tego pomysłu i to był początek nieszczęścia rynku wywożenia, składowania śmieci w Krakowie, to był początek uruchomienia mechanizmu, w którym zasady wolnego rynku były negowane przez Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania, a przy swoim usytuowaniu w strukturze samorządu MPO mogło blokować rozwój wolnego rynku. Jeżeli ktoś uważa, że ceny wywozu śmieci w Krakowie niskie dzięki MPO to się myli bo można porównać z innymi miastami gdzie tam gdzie funkcjonuje wolny rynek nawet przy istnieniu komunalnego operatora są niższe niż w Krakowie. W roku 2000 również MPO było poddane badaniom Urzędu Ochrony Konsumentów i Konkurencji zatem wiele instytucji przez ten okres zwraca uwagę na barierę w rozwoju wolnego rynku. Ja się cieszę dzisiaj z tej dyskusji. Otóż ja zakładałem i chyba się zdziwiłem niezmiernie, zakładałem, że nie będziemy dyskutować czy rozdzielić tylko kiedy to zrobić i w jaki sposób. Zakładałem, że będziemy dyskutować o usuwaniu barier, które zostały stworzone w wyniku mocnej produkcji MPO w

strukturze samorządowej. A o tym nie dyskutujemy. Warto się rozprawić z pewnym mitem to nie jest tak, że oddzielnie wysypiska spowoduje, że dojdziemy do wysokiego stopnia eksploatacji wysypiska. Otóż tak nie będzie. Mało tego miasto będzie miało większą kontrolę nad wysypiskiem niż dotychczas albowiem nie będzie ono podporządkowane instytucji bezpośrednio zainteresowaniem prowadzeniem tego interesu. W tym kontekście rzeczą jest wtórna czy powstanie spółka czy też wysypisko zostanie oddane pod zarząd Krakowskiego Zarządu Komunalnego. Poprzez pewną politykę cenową będzie można regulować zainteresowanie firm korzystanie z wysypiska w Baryczy. Ważne jest to, że firmy prywatne jak i MPO będą działać na tych samych zasadach, nie będzie ta, że prywatna firma chcąc korzystać z Baryczy dwa razy więcej niż firma komunalna, nie będzie tak, że przez tą reglamentację MPO uzyskuje uprzywilejowaną pozycję na rynku. Powiedzmy sobie szczerze wywóz i składowanie śmieci przy istnieniu mechanizmu wolnorynkowego nie musi być przedmiotem bezpośredniej działalności gminy, tu ta gmina może występować w roli koordynatora i w pewnym stopniu reglamentatora co będzie zresztą podkreślone stosownym prawem, które jest procedowane w sejmie choćby nad tym zapisem, że gmina stanie się właścicielem śmieci i odpadów. W tym kontekście zatem ta polemika przybrała niezwykle złą formę to znaczy radni miejscy, którzy powinni bronić interesu odbiorców, a odbiorcami są krakowianie powinni myśleć o mechanizmie deregulacji istniejącego systemu monopolistycznego a nie o obronie interesów, proszę wybaczyć ale tak naprawdę Związków Zawodowych. Znaczą odbiorcą polityki miasta nie powinny być tylko Związki Zawodowe ale cała rzesza mieszkańców. Konkurencyjność jeszcze nikomu nie zaszkodziła, nie ma czegoś takiego jak niedoskonała konkurencyjność. Otóż rozdzielenie wysypiska i rezygnacja z uprzywilejowanej pozycji MPO powoduje, że firmy prywatne starają być konkurencyjne dla operatora gminnego, a skoro stają się konkurencyjne w związku z tym mogą regulować tak ceny ażeby odbiorca prywatny mógł na tym skorzystać bo regulacja cen będzie szła w dół, a nie w górę, to jest oczywiste. Duża konkurencja powoduje obniżanie kosztów, powoduje to, że firmy muszą być atrakcyjne dla odbiorców. W Krakowie istnieje dużo firm 40 %, czy zaledwie 40 % jednak to jest rynek prywatny, ale kiedy te proporcje się zmieniają mogą spodziewać się – korzyści dla mieszkańców w postaci obniżonych cen, to jest wolny rynek i ja bym prosił żeby nie zaprzeczać temu. Pozostaje oczywiście pytanie od kiedy to robić? Są sformułowane umowy związane z kredytowaniem inwestycji w MPO, które mówią o tym, że nie można dokonywać reorganizacji przez 5 lat od czasu zamknięcia rachunkowości. To są dwa scenariusze, jeden scenariusz mówi o tym, że możemy podjąć pewne trudu renegocjacji tej umowy, drugi scenariusz mówi o tym, że przyjmujemy mechanikę, która odrzuca możliwość podpisywania takich ażeby za tych 5 lat można było oddzielić wysypisko od MPO. Zatem skupmy się nie na tym czy wydzielać bo to jest dla mnie oczywiste, udowadniania rzeczy oczywistych jest rzeczą miłą ale kompletnie bez sensu tylko myśmy o scenariuszu i praktycznych rozwiązaniach, które doprowadzą nas do skutecznego efektu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Zięba drugie wystąpienie, potem Pan Radny d' Obyrn. Pani Matusik-Lipiec i Pan Rachwał podziękowali, Pan Włodarczyk jeszcze będzie.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja przede wszystkim dla wyjaśnienia pewnej sprawy ponieważ zostałem źle rozumiany, no mówiąc o tym, że ktoś z tego podziału się będzie cieszył nie miałem na myśli iż Pan Przewodniczący Klimowicz może mieć w tym interes. A więc Panie Przewodniczący to było

źle zrozumiane. Tak nie powiedziałem, ale dopowiadam, że prawidłowe utrzymanie Krakowa w czystości nie może stwarzać takich sytuacji, że prezes z prezesem, a za chwilę będzie spółka musiała mieć prezesa, radę nadzorczą prawda, całą administrację, forsa, prawda to proszę Państwa tutaj wszelkie powiem ostro mrzonki o tym, że będzie taniej są mrzonkami. Tutaj troszkę pospiskowałem, a właściwie co spiskować jeżeli będzie nowa spółka, a więc ktoś tam będzie dlatego też nie można mówić, że będzie taniej, nie będzie taniej, a uzgadnianie prezesa z prezesem kiedy ma przyjechać, za jaką cenę itd. proszę Państwa albo ten prezes się nadaje, albo się nie nadaje, prawda. Jest to spółka gminy a więc Rada Nadzorcza jest i jeżeli bilans, myślę, że taki otrzymamy, ja go już widziałem za rok 2006 jest na plusie, jeżeli tu nie ma zastrzeżeń no to pytanie dlaczego? Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Włodarczyk. Przepraszam Pan Radny d' Obyrn, Pan Radny Włodarczyk to na końcu.

Radny – p. K. d' Obyrn

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja przyznaję, że nie mam wyrobionego zdania w tej sprawie natomiast mam cały szereg wątpliwości i dopiero jak one mi się rozwieją będzie mi łatwiej wyrobić sobie zdanie na temat tej uchwały. Znaczący zacząć od składowiska, przede wszystkim moim zdaniem składowisko nie powinno funkcjonować jako spółka w rozumieniu kodeksu prawa handlowego natomiast spółka jest po to żeby generować zysk a ja wcale nie jestem przekonany, że składowisko, które gmina musi mieć bo na dzień dzisiejszy jest to zgodnie z ustawą o utrzymaniu czystości i porządku w gminach jedyna forma unieszkodliwiania odpadów, którą posiada Gmina Miejska Kraków, praktycznie jedynie no bo teoretycznie są jeszcze kompostownie i sortownia ale to, to nie jest unieszkodliwianie, może kompostownia jest nieszkodliwianiem, ale to są minimalne ilości opadów w porównaniu z tym co jest wytwarzane w Krakowie. Więc składowisko nie powinno być spółką prawa handlowego bo nie jest po to żeby wytwarzać zysk, to pierwsza sprawa. I generalnie trzeba by przyjąć jakąś politykę dotyczącą składowiska, czy to składowisko, nasza polityka gminna idzie w tym kierunku żeby składowisko trwało jak najdłużej i jak najdłużej żebyśmy go mieli, obojętne czy będziemy mieli inne zakłady przetwarzania odpadów typu jakieś mechaniczno-biologicznego przetwarzania odpadów, czy nawet spalanie to składowisko i tak jest potrzebne i tak. Jaka jest nasza polityka w stosunku do składowiska, bo moim zdaniem taka, że składowisko nie jest od tego żeby generować zyski, to jest pierwsza sprawa. Druga sprawa to zadania gminy wynikające zarówno z ustawy o odpadach jak jest ustawa o utrzymaniu czystości i porządku w gminie i problemy dotyczące zmiany tej ustawy. My będziemy mieli kompletnie inną sytuację w gminie gdyby przeszły dwie rzeczy to znaczący pierwsza, która dotyczy własności odpadów, że gmina jest właścicielem odpadów i mielibyśmy sytuację na przykład zbliżoną do sytuacji wiedeńskiej, czy austriackiej to kompletnie wywraca w ogóle całą politykę gminy i całą gospodarkę odpadami i druga rzecz to jest rzecz związana z miejscem składowania, czy unieszkodliwiania odpadów. Jeżeli to miejsce było przypisane do gminy, w której powstają odpady lub do Związku Gmin do, którego ta gmina należy, to tak też mogłoby się stać to wtedy niknie nam to co dzisiaj wyjeżdża spoza Krakowa i robi się następny problem. A więc trzeba brać pod uwagę jeszcze zmiany ustawowe. MPO dzisiaj jest spółką z o.o., a więc jest spółką prawa handlowego, którego zadaniem jest wypracowywanie zysku i teraz gdyby spółka MPO podchodziła wprost do wytwarzania zysku to zdecydowanie mniej by inwestowała, a inwestuje jednak sporo. Problem jest, o którym już tu było mówione, kolejny problem to jest problem tych umów wszystkich. Ja przyznaję, że nie jestem w stanie się

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

dzisiaj wypowiedzieć na ten temat dlatego, że te umowy są dosyć skomplikowane zarówno umowa dotycząca nieruchomości ponieważ umowa jest z Kopalnią Soli w Wieliczce ale z tego co kojarzę tam jakieś są zapisy dotyczące Gminy Wieliczka, która dzisiaj składa się po obniżonych cenach w Baryczy i która zarówno kopalnia jak i Gmina Wieliczka mogłyby zażądać w takim przypadku zmiany tej umowy, no niewątpliwie na mniej korzystną dla nas a bardziej korzystną dla siebie. Nie jestem w stanie się wypowiedzieć również na temat umów EBOR ponieważ tych umów nie czytałem. Do takich umów potrzebowałbym jakieś prawnika bo podejrzewam, że sam bym sobie z tym nie poradził aby ocenić na ile gmina jest tym beneficjentem tych umów i na ile to są, tak jak jest to napisane w opinii prawnej Prezydenta znaczące zmiany, czy też to są nieznaczące zmiany i kto jest tak naprawdę beneficjentem. Czy beneficjentem jest MPO, czy beneficjentem jest Gmina Miejska Kraków, to jest kolejny problem. Następna sprawa dotycząca konkurencji. Proszę Państwa MPO w porównaniu z działającymi na rynku firmami małymi przewoźnikami jest gigantem, natomiast MPO w porównaniu już w Polsce, a nawet w Krakowie niektórymi firmami jest maluchem, jest maleństwem po prostu są firmy, które mają zysk netto na poziomie budżetu Miasta Krakowa, są takie firmy, to są światowe koncerny, które w Polsce działają, przejęły część instalacji do unieszkodliwiania, przejęły transport w niektórych gminach i ich polityka jest polityką długofalową, oni sobie mogą pozwalać na dopłacanie do interesu przez 10 lat nawet. Wcześniej, czy później ten rynek odpadów przejmą, a rynek odpadów ma to do siebie podobnie jak rynek spożywczy, że się nie kończy, że koniunkturę ma zawsze, bo odpady powstają zawsze, więc to trzeba brać pod uwagę. W związku z czym mówienie, że te ceny się wyrównają, owszem one na początku będą spadały w dół tylko nie wiadomo jak będzie potem. Natomiast kolejna rzecz dotycząca konkurencji tych małych firm to jest spełnianie tego co mamy zapisane zarówno w ustawach o utrzymaniu w czystości i porządku w gminach jak i w regulaminie naszym czystości to znaczy na ile te małe firmy rzeczywiście wypełniają te rzeczy, które wynikają z ustawy typu, część z tych firm jeżeli nie większość wywozi odpady poza Kraków, do tego żeby je wywozić muszą mieć stacje przeładunkowe i mają te stacje przeładunkowe, ja kojarzę przynajmniej 7 stacji przeładunkowych w mieście, żadna nie jest legalna, żadna nie jest legalna podkreślam. Formy transportu, samochody transportowe, to są następne rzeczy, których te małe firmy no niestety nie spełniają. Ja sobie zdaję sprawę, że to problem kapitału, który trzeba włożyć w prowadzenie tego typu biznesu ale jest to problem.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Panie Radny sześć minut, bardzo proszę.

Radny – p. K. d' Obyrn

Przepraszam. I ostatnia sprawa to nie jest tak, że ja bym chwalił to co MPO robi, ja też mam pewne zastrzeżenia co do MPO na przykład zastrzeżenie dotyczące selektywnej zbiórki i renegotjacji umowy tam gdzie na przykład MPO obsługuje spółdzielnie mieszkaniowe dlatego tam nie wstawiło pojemników do selektywnej zbiórki żeby ułatwić życie tym ludziom ale to nie jest jeszcze powód do tego aby tak to dzielić. Reasumując wydaje mi się, że trzeba byłoby poświęcić wakacje, a przynajmniej ich część na analizy umów, analizy tych wszystkich argumentów za i przeciw, bo tego się na pewno nie da podjąć za tydzień, tej uchwały moim zdaniem. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę bardzo Pan Radny Włodarczyk, dwie minuty.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Państwo Prezydenci! Wysoka Rado!

Panie Przewodniczący!

Bardzo krótko. Zgadzam się w wielu kwestiach z moim przedmówcą, że na pewno wiele rzeczy należy dopracować, na pewno nie jest to materiał na głosowanie za tydzień i na pewno powinno to nastąpić po wakacjach. Uzupełniając wcześniejsze jakby wypowiedzi ja chciałem się odnieść do paru kwestii. Otóż nie jest też prawdą, że MPO wywozi wyłącznie na wysypisko Barycz i to rozumiem, że Pan Prezes Kultys odpowie jaki procent wywozi poza gminę, to jest raz. Drugie, Urząd Antymonopolowy nałożył na spółkę z o.o. MPO karę za praktyki monopolistyczne, z mojej wiedzy jest to 150 tysięcy złotych, które pan prezes ma do zapłacenia. Trzecia rzecz, otóż proszę Państwa samorząd od 1991 jak przejmował dobrodziejstwo gospodarki komunalnej w Stołeczno-Królewskim Mieście Krakowie działały ZGK, działały RDM, działały różne instytucje wykonawcze, przyjęliśmy model francuski. Otóż miasto nie robi nic z czegokolwiek nie wynika ani z polityki, ani z bezpieczeństwa miasta i to co musi robić. I wspólnie i myślę, że to był właściwy kierunek odłączyliśmy się od wykonawstwa zajęliśmy się zarządem tak jak :Zarząd Gospodarki Komunalnej nie ma żadnego walca i żadnej otaczarki zarówno ZDiK, zostało to sprywatyzowane i oni to wykonują i myślę, że to był właściwy kierunek. Pytanie czy była to prywatyzacja, czy poszła za mniejszy, czy większe pieniądze, ja myślę, że to był właściwy kierunek. Zostawiliśmy sobie sprawy strategiczne, do spraw strategicznych należy woda, do spraw strategicznych należy komunikacja zbiorowa i do spraw strategicznych trzecią spółkę to mamy, uznaliśmy, że będzie wywóz śmieci, jeżeli chodzi o początkową sytuację, inne rzeczy proszę Państwa sukcesywnie przez wiele lat odpuszczaliśmy na wolny rynek bo miasto nie powinno wykorzystywać swojej pozycji. Uznaliśmy, że woda jest najważniejsza i kanalizacja bo to jest bezpieczeństwo, uznaliśmy również, że to jest komunikacja zbiorowa. Proszę zobaczyć co się dzieje dzisiaj.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Panie Radny dwie minuty minęły.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Kończę. Komunikacja zbiorowa deregulujemy rynek, Pan Prezydent ostatnio z uśmiechem na twarzy z czego się bardzo cieszę mówi, no należy wprowadzić dodatkowych przewoźników, oddaliśmy tory innemu zarządcy, MPK, które jest spółką w 100 procentach miejską i miasto wykupuje usługi. Natomiast proszę zauważyć co tu się stało oddaliśmy wysypisko śmieci, brak kontroli przepływów finansowych bo nie wydzieliło spółki tylko brak kontroli przepływów finansowych pomiędzy dotacjami unijnymi i ja się cieszę jak dziś czytam w gazecie „Tygrys gospodarki” tylko ten „tygrys” jest proszę Państwa skok wymuszony budżetem miasta, taki skok tygrysi dokonałaby większość firm pod warunkiem, że miałyby sponsora w postaci budżetu miasta. I kończę już proszę Państwa. Ja się cieszę, że w ogóle jest poruszony bo należy go na pewno ruszyć natomiast projekt na pewno nie jest dopracowany i nie jest w pełni satysfakcjonujący bo czy miałyby MPO spółka z o.o. zostać na przykład jako wysypisko Barycz, czemu nie, a zmienić spółkę ta, która wywozi śmieci, najłatwiejsza sprawa i mamy sprawę czystą bez żadnych komplikacji. Nie jestem prawnikiem ale uważam, że to jest możliwe, natomiast uważam, że długi i do wnioskodawców i do Pana Przewodniczącego żeby wydłużyć duży okres składania poprawek do drugiego czytania. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Ja chyba zapisałem do głosu więc pozwolę sobie zabrać głos. Po pierwsze dla sprostowania ponieważ Pani Radna Jantos chyba rzeczywiście za daleko ode mnie siedzi bo kompletnie nie słuchała tego co mówiłem. Ja mówiłem, że restrukturyzację trzeba dobrze przygotować, jeżeli to jest utrzymywanie status quo no to już żyjemy na dwóch światach. Dobre przygotowanie oznacza z jednej strony sprawdzenie tych właśnie umów bo to jest bardzo poważna sprawa żeby się na tym nie wywalić, a z drugiej strony sprawdzenie tych wszystkich innych rzeczy, które trzeba zrobić bo żeby potem nie wejść po nóż jakichś oskarżeń czy to politycznych, czy to nawet prawnych i to była moja intencja. Więcej powiem uważam, że to jest nie tylko nasze prawo ale nasz obowiązek w ten sposób zrobić. I podzielam zdanie tutaj Pana Radnego Włodarczyka, że trzeba dać więcej czasu także miastu żeby te rzeczy nam przygotowało, a więcej być może my jako Rada musimy wynająć kogoś niezależnego kto jakby nam to skoreferuje, bo to można w ciągu tygodnia zrobić ale trzeba to zrobić bo to są za poważne rzeczy. To są za poważne rzeczy żeby podejmować decyzje na zasadzie tylko doktrynalnej. Myślę, że oprócz jakby emocji jest to jednak majątek, ten majątek trzeba po prostu bardziej racjonalniej czyli z liczbami, z kalkulatorem po prostu podejść i o to apelowałem i taka była moja intencja. Jeżeli Pani Radna tak to rozumiała to się cieszę, z wypowiedzi to tak nie wyglądało.

Proszę Państwa do głosu się jeszcze Pani Radna Patena zgłosiła, bardzo proszę. Przepraszam Pan Radny Osmenda, przepraszam bo pani radna machała, a pan radny wcisnął.

Radny – p. Ł. Osmenda

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Kilka wyjaśnień bo to kolega Radny Kajetan wspominał o środkach, które MPO pozyskało no więc beneficjentem środków europejskich z ISPA nie jest MPO, a jest Gmina, to po pierwsze dla jasności sprawy, to nie MPO pozyskało te środki tylko Miasto Kraków. Pytanie jest do prezesa takie dlaczego nie utworzył na przykład spółki córki, którą byłaby Barycz mielibyśmy jasność finansową, mielibyśmy wiedzę gdzie są, jak wyglądają, gdzie są straty, gdzie są zyski, jakie są koszty, no więc wiadome dlaczego nie zostało mogę odpowiedzieć na to pytanie, które przed chwilą sobie sam zadałem, zadałem prezesowi, no prezes oczywiście nie utworzy takiej spółki no bo przecież to byłoby za przejrzyste, prawda. Znaczący to byłoby, ja na miejscu prezesa też tego bym nie zrobił, no bo jeżeli coś gdzieś się tam coś dzieje to można podeprzeć drugą nogą, czy jedną, czy drugą to jest sprawa prosta i oczywista. Nie, ale taka jest prawda na miejscu prezesa, który zarządza całym tym majątkiem oczywiście, że się tego nie robi, no ale po co. Natomiast nie mogę zrozumieć wniosku o odrzucenie uchwały w pierwszym czytaniu no bo rozumiem, że to jest taki wniosek żebyśmy zasypali to piaskiem, zarzucili kamieniami i nie podejmowali tematy bo parzy, bo coś jest ten, to tak z daleka, no więc przygotować, właśnie trzeba przygotować, to może wartaloby się nad tym zastanowić na komisjach, wartaloby mieć pełną wiedzę. No to nie o to chodzi, bo odrzucenie w pierwszym czytaniu to nie będzie dyskusji na komisjach, sam pan radny doskonale o tym wie i nie będzie można podejmować tego tematu, ja nie namawiam pana do głosowania za, może pan głosować przeciw jeżeli pan jest monopolistą to przecież może pan głosować przeciw, natomiast w normalnych ramach, nie kopnąć, do widzenia i nie ma tematu, bo temat wróci, jak odrzucicie panowie to temat wróci.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pani Marta Patena, a potem poprosimy gości wskazanych, jedną osobę, pana dyrektora i pana prezesa.

Radna – p. M. Patena

Panie Przewodniczący ja strasznie Pana przepraszam, że znowu w podobnej kwestii. Prawo, które tu ustanawiamy powinno być tak przejrzyste żeby bez mała dziecko w przedszkolu jeżeli czyta to wie o co chodzi. W wyniku dopiero dyskusji, które Państwo tu prowadziliście zrozumiałam czego dotyczy uchwała ponieważ z paragrafu 1 projektu uchwały dowiaduje się, że dokonuje się podziału poprzez przeniesienie części majątku. Według mnie dokonuje się podziału na coś, na ileś części, dwie, trzy, pięć, dziesięć a nie poprzez przeniesienie majątku. Dopiero tu się dowiedziałam i z tytułu do uzasadnienia też jest jeszcze kilka, kilka mam uwag ale bardzo bym prosiła o przeredagowanie tego 1 paragrafu bo zamiast dokonuje się podziału zaproponować oddzielenie albo wyraźnie podział na jakie dwie części i która co miałyby robić, a majątek jest rzeczą wtórną co z czego będzie przechodziło. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Klimowicz, to już była ostatnia osoba zgłoszona do głosu.

Radny – p. P. Klimowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Bardzo cieszę się z tej dyskusji i przypomnę moje słowa, które na początku tej dyskusji wygłosiłem, że bardzo proszę o wszelkie uwagi, również dziękuję Pani Marcie za to, jeżeli coś tu jest nieprecyzyjnie to oczywiście to poprawię i absolutnie przychylam się do głosu Pana Przewodniczącego Kośmidera o to, co wnosił mianowicie żeby wydłużyć ten czas przygotowanie ewentualnych analiz i myślę, że nawet jeżeli dzień 1 stycznia 2008 r. będzie datą zbyt wczesną to oczywiście chętnie się przychylę do tego właśnie po dokonaniu tych analiz aby tę datę przesunąć. Co do wszystkich wątpliwości, ja też mam mnóstwo wątpliwości jak to będzie jeżeli chodzi o sytuację własnością tu myślę, że Pani Dyrektor Witkiewicz też nam wyjaśni co z tą Kopalnią Soli w Wieliczce, także absolutnie ja nie chcę mieć tutaj w przeciwieństwie co do niektórych Państwa Radnych monopolu na rację i przychylę chętnie do wszelkich natomiast chciałbym abyśmy to co powiedział Pan Radny Zygmunt Włodarczyk i bardzo mu dziękuję bo nic dodać, nic ująć z jego wystąpienia mieli czyste sumienie co do funkcjonowania MPO. I myślę, że teraz jeśli mogę prosić Pana Przewodniczącego to nasz gość Krzysztof Etingen, a potem był prosił jeszcze mimo wszystko Pana Jerzego Ziaję o kilka słów na temat z czym oni jako przedsiębiorcy na co dzień się stykają, jaka jest sytuacja i jak to widzą z drugiej strony, myślę, że pan prezes również jeśli wyrazi taką chęć pan prezes Kultys również naświetli problem, bo problem jest to chyba wszyscy widzimy i jesteśmy tu po to aby go rozwiązać i absolutnie nie chciałbym aby ten temat stał się dla nas jakąś kością niezgody, domysłami, że nie wiadomo co się dzieje i po prostu chciałbym aby te przejrzyste, a nie mam wątpliwości, że tak będzie w końcu, przejrzyste, czytelne zasady będą w Krakowie obowiązywały. Takim dobrym przykładem jest chyba Warszawa, który wszyscy na pewno bardzo lubimy i szanujemy mianowicie tam jest przedsiębiorstwo samorządowe, które zajmuje się transportem poprzez taksówki i tam nikomu nie przychodzi do głowy żeby było inaczej. Więc popatrzmy jak już jesteśmy daleko, jak Kraków jednak te wszystkie restrukturyzacje i rozwiązania, które w wolnym świecie obowiązują od wielu lat już osiągnął. Także bardzo bym prosił o rozważę, Pana Przewodniczącego o wydłużenie czasu, prosiłbym może na wrzesień jak byśmy się tym zajęli, we wrześniu, także Pan Prezydent również będzie miał czas i jego służby do zajęcia stanowiska, przygotowania ekspertyz, a my również na rozmowy i rozważenie sprawy. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Oczywiście, że ten długi termin damy. Teraz proszę panów, to znaczy proszę Państwa obiecywałem Państwu, że mniej więcej 17,30 skończymy no niestety po dyskusji w sprawie niniejszej no sprawa raczej przesuwa się w górę. Bardzo proszę Pana Krzysztofa Etingena, prosiłbym o maksymalnie 4 minuty. Ja będę tutaj drastyczny ale no potem jeszcze mamy pana dyrektora i pewnie w imieniu Pana Prezydenta ktoś będzie chciał sprawę podsumować, a potem mamy jeszcze 4 punkty i 1 głosowanie, które że tak powiem mamy w kwestii formalnej. Bardzo proszę.

Pan Krzysztof Etingen

Proszę Państwa poproszono mnie o wyrażenie opinii na temat funkcjonowania gospodarki odpadami w Krakowie co mnie upoważnia do tego żebym wyraził swoje zdanie. Po pierwsze 12-letnia działalność na terenie miasta Krakowa czyli mam jakiś przegląd sytuacji od 12 lat, prowadzę bardzo małą firmę zajmującą się odpadami w Krakowie, a po drugie możliwość porównania z innymi rejonami kraju ponieważ działalność prowadzę również w innych rejonach Polski. I co jest charakterystycznego według mnie w tej chwili w polityce, nie wiem jak to nazwać, Miasta, Urzędu Miasta w zakresie gospodarki odpadami? Rzuca się dla mnie jako branżowca nierównomierność traktowania podmiotów gospodarczych działających w tym sektorze. My przedsiębiorcy prywatni, małe firmy, maleńkie firmy, ja naprawdę jestem firmą mikroskopijną w stosunku do innych odczuwamy to powiedziałbym tak atmosferę, filozofię działania, strategię działania w stosunku do nas jako nieprzychylną, może nie wrogą, nie chcę używać mocnych słów chcę znaleźć jakieś słowo adekwatne ale szukanie co by tu zrobić żeby nie, żeby oni nie działali i myślę, że jest to, czasami mam takie wrażenie jakby z góry założona teza, do której dorabiamy swoje działanie. Przejawia się to w drobnych sprawach każda inicjatywa nasza jako przedsiębiorców prywatnych konkretne rozwiązanie problemów na przykład selektywnej zbiórki odpadów jest, nie powiem torpedowana, jest nieprzychylnie traktowana, jest jak powiedziałem na początku szukanie nie co by zrobić żeby funkcjonowało tylko co by zrobić żeby to przestało funkcjonować. Według mnie jest miejsce w Krakowie i Gminie Kraków i wszędzie na różne formy działania w zakresie gospodarki odpadami. Edukujmy młodzież, róbmy akcję w rodzaju „Błonia”, róbmy akcję „zbieramy zasadzonki”, prowadźmy działalność przez firmy gminne, samorządowe ale również pozwólmy działać przedsiębiorcom prywatnym. Dlaczego nie. Działalność gospodarki odpadami nie jest jakąś specjalną, specyficzną działalnością to jest normalna działalność rynkowa, charakteryzuje się tym, że skuteczna, szybka, tania, łatwa w prowadzeniu. My nie potrzebujemy żadnych dotacji, my nie potrzebujemy od nikogo żadnych pieniędzy, my sobie poradzimy. My robimy wszystko za własne pieniądze, to wszystko jest za darmo, mogę Państwu przytoczyć opinię z niektórych gmin ponieważ ta firma jest u nas wszystko się czyści za darmo, po prostu jest czysto. Natomiast chciałbym z przykrością powiedzieć, że nie odczuwamy z porównaniu z innymi rejonami, z innymi gminami, z innymi województwami przynajmniej neutralności w działaniu miasta Krakowa, Urzędu Miasta Krakowa. Może to jest moje wrażenie subiektywne, na pewno jest subiektywne natomiast nie chcę Państwa zanudzać oczywiście przykładami czasami nawet, no komicznymi ale są takie przykłady i jestem w stanie podać, że po prostu próbuje się z nas zrobić tych złych, nie wiadomo czemu. Uważam, że jest miejsce w Krakowie tak dla MPO, tak jak dla innych firm, na różne inicjatywy, które nie mieszczą się w szablonie dotychczas wymyślonym. Był przywołany tutaj przykład Warszawy, w Warszawie na przykład wielką furorę zrobił system zbierania, selektywnej zbiórki odpadów bezpośrednio od mieszkańców, zaangażowano niepełnosprawnych, ja w Krakowie próbowałem coś takiego zrobić w dwóch osiedlach, w dwóch blokach miałem na drugi dzień Straż Miejski na jakiej podstawie, dlaczego, w ogóle

tego nie wolno bo coś tam tak itd. Proszę Państwa prawo dotyczące gospodarki odpadami ustawy są rzeczywiście skomplikowane i trudne natomiast interpretacja tych przepisów pozwala na prowadzenie takiej działalności lub utrudnienie takiej działalności. Mam przykłady z innych gmin, że burmistrzowie gmin, prezydenci miast chcą żeby wprowadzać na przykład punkty skupu, pamiętacie Państwo jeszcze z poprzedniej – punkty skupu surowców, makulatury, złomu itd. Na zachodzie Europy w tej chwili się wraca do tego systemu, mogę podać przykład.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Bardzo proszę powoli kończyć.

Pan Krzysztof Etingen

Kończę. Firm, które już otworzyły koncernów światowych w Anglii, Niemczech, w Czechach oraz w Polsce i na Węgrzech, które będą organizowały punkty skupu surowców wtórnych, u nas jest to w tej chwili traktowane jako coś, przepraszam za wyrażenie trefnego. Podkreślając, kończąc chciałbym powiedzieć, że to jest właściwie jedna jedyna bolączka nas, że nie jesteśmy traktowani jako partner w działalności gospodarczej odpadami w Krakowie. Bardzo dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Jerzy Ziaja, bardzo proszę, potem pana prezesa poproszę.

Pan Jerzy Ziaja

Dzień dobry Państwu!

Dziękuję bardzo za umożliwienie mi powiedzenie paru rzeczy, które się dzieją w Polsce, nie tylko w Krakowie, Kraków jest moim ukochanym miastem, tu się urodziłem, wychowałem, tutaj wróciłem niestety musiałem ze względu na to, że pracę mam w Warszawie opuścić z powrotem i chciałem powiedzieć, że Kraków jest ciekawym miastem. Kiedyś składowisko Barycz jeszcze przed modernizacją dostosowanym do przepisów Unii Europejskiej deponowanie, składowanie tych odpadów kosztowało 40 zł i pamiętam tą cenę płaciłem ja z kolei 4 zł. Podnieśliśmy standard zrobiliśmy folię, przykryliśmy, zrehabilitowaliśmy Rada Miasta podjęła uchwałę cenę 125 zł za tonę za składowanie natomiast przyjęcie odpadów czyli to co my mieszkańcy wyprodukujemy było po 2 zł. I teraz proszę mi powiedzieć jak to się dzieje jedno coś drożeje, a drugie coś tanieje. Na podstawie regulaminy bo taka jest cała procedura ustawa o odpadach, o utrzymaniu czystości, później są regulaminy każdy mieszkaniec Krakowa co jest oczywiście nieprawdą ale średnio produkuje 250 kg odpadów komunalnych na osobę. Rodzina 4-osobowa produkuje w takim układzie tonę w skali roku, tak opłatę miała 2 zł miesięcznie czyli 8 zł miesięcznie razy 12 to jest 96 zł, koszty składowania jest 125 zł, a pobiera się 96 zł, koszty składowania zgodnie z uchwałą ma być 125 zł, to jest taki jeden powiedzmy punkt i to są akurat przykłady te gdzie MPO działało. Opłata w dniu dzisiejszym to co jest pobierane przez MPO proszę Państwa za niska, nie oszukujemy się w Warszawie ja płacę 10 zł miesięcznie, 2 zł to jest naprawdę no niestety mogę to powiedzieć albo to jest 5 bułek, albo 1 piwo opłata to co mamy osiągnąć, a mamy osiągnąć selektywną zbiórkę, poziomu odzysku, recyklingu powinna być przede wszystkim obciążeniem dla konsumenta a nie dla mieszkańca ale żeby to wprowadzić to należy zmienić, znowelizować ustawę o obowiązkach przedsiębiorców, bo nie mamy, walczymy w tej chwili tutaj o oddzielenie tego składowiska ponieważ jest to jakby, no można powiedzieć kura złota, która znosi złote jaja, bo jeżeli Urząd Ochrony Konsumentów stwierdził, że MPO pokrywa tylko i wyłącznie koszty składowania w wysokości 60 zł to chciałem zauważyć, że

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

przykładowo składowisko w Olkuszu pobiera taką samą opłatę, czytałem uzasadnienie, że do tego są doliczone inne koszty powiedzmy typu nadzoru nad składowiskiem, które też powinny być w granicach 60 zł więc to składowisko w Baryczy jest naprawdę bardzo, bardzo drogie. Najdroższe jest w Warszawie kosztuje 145 zł, później jest Kraków, natomiast za przyjęcia od mieszkańca jest najtańsza w Krakowie 2 zł, w tej chwili 2,68 zł. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Prezes Kultys MPO bardzo proszę.

Prezes MPO – p. Kultys

Szanowny Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

No pytań było bardzo dużo, dyskusja była ożywiona więc trudno mi będzie w tym momencie odpowiedzieć na wszystkie tutaj poruszone kwestie skoncentruję się tutaj jakby, staram się to jakoś pogrupować, więc po pierwsze oczywiście w pełni mogę tylko jakby powiedzieć, że wszystkie te aspekty, które są poruszane w uzasadnieniu Pana Prezydenta są w pełni, że tak powiem sprawą poważną rzeczywiście memorandum finansowe, które Komisja Europejska podpisała z Rządem Rzeczypospolitej Polskiej na podstawie, której dopiero to miasto Kraków zostało wskazane jako beneficjent a z kolei MPO jako eksploatacja tego całego systemu rzeczywiście jest to dokument bardzo wysokiej rangi, przechodzenie do niego w sposób jakby taki powierzchowny, szybki jest po prostu niemożliwe. Ja tylko przypominam dla jakby spraw organizacyjnych, że wniosek, który żeśmy przygotowywali to pierwszy był złożony, przygotowany w 1998 roku, doczekał się szczęśliwego finału czyli podpisania memorandum finansowego w roku 2000, w grudniu, natomiast pierwszą łopatę na inwestycji wbiliśmy w lipcu 2003 roku, a to wszystko wynikało z bardzo długich procedur dochodzenia do różnego rodzaju szczegółowych ustaleń i z instytucjami krajowymi jak i europejskimi bo wszystkie decyzje muszą być zatwierdzone przynajmniej te w sprawie funduszy przedakcesyjnych, tutaj jakby uprawnienia czyli możliwości Komisji Europejskiej są dużo większe i bardziej drobiazgowo niż w przypadku już funduszy obecnych. To tyle co do jakby spraw ISP-owskich. Również oczywiście sprawy związane z gruntami na Baryczy to jest bardzo poważna sprawa, ja przypominam, że negocjacje toczyły praktycznie cały rok 1999 w tej sprawie żeby można było uzyskać prawo do dysponowania tym gruntem w szczególności ja zostałem upoważniony do prowadzenia tych rozmów w październiku 1999 r. i doprowadziłem je do szczęśliwego finału 30 grudnia 1999 r. i przypominam, że zawarcie tej umowy było warunkiem niezbędnym żeby można było uzyskać to dofinansowanie, bez tej umowy po prostu cały ten projekt legły w gruzach. To tyle tytułem jakby tego co było w uzasadnieniu Pana Prezydenta i oczywiście właściciel gruntu w przypadku, czyli mam tu na myśli kopalnię oczywiście nie jest tutaj pozbawiony uprawnień na wypadek zmiany rozwiązań prawnych. Natomiast jeżeli chodzi o funkcjonowanie rynku w Krakowie więc oczywiście w pełni zgadzam się, utożsamiam i potwierdzam, że jak praktycznie chyba wszyscy rozumiem na tej sali są za funkcjonowaniem wolnego rynku i oczywiście w ramach odpadów ten rynek funkcjonuje w całości, to nie jest tak, że tu akurat funkcjonuje jakaś struktura „Oligopolu” czy czegoś takiego dlatego, że oczywiście pierwszą rzecz, którą trzeba powiedzieć to jest to, że rynkiem właściwym dla MPO nie jest rynek Krakowa tylko terenu całego województwa ponieważ na takim terenie działamy w związku z czym oczywiście nie spełniamy żadnych warunków pozycji dominującej. Przypominam, że pozycja dominująca jest powyżej 40 % dla właściwego rynku. Po drugie oczywiście na tym rynku działają od kilkunastu lat różnego rodzaju składowiska o dużym standardzie i w różnej odległości i one oczywiście też

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

znakomicie zderegulowały rynek, każdy podmiot, który może działać na tym rynku wybiera takiego składowisko i myślę, że to się nie zmieni, które mu najbardziej odpowiada, a kieruje się głównie rzeczywiście ceną w związku z tym sytuacja jest, że tak w pełni zdemonopolizowana. Po drugie chcę powiedzieć, że oczywiście MPO nie dysponuje środkami publicznymi, to jest jakiś mit, MPO w pełni dysponuje środkami, które pozyskuje w sposób komercyjny i wszystkie środki, które do nas napływają są z rynku, a te środki, które pozyskujemy na przykład z Urzędu Miasta Krakowa to uzyskujemy tylko i wyłącznie w drodze przetargów, nie ma takiej możliwości i tego nie ma, że w budżecie Miasta są przeznaczone środki na dofinansowanie działalności bieżącej MPO. Natomiast taki przypadek w ostatnich latach zdarzył się tylko przy inwestycjach ISP-owskich ale proszę też zwrócić uwagę, że praktycznie to były środki na dofinansowanie tego projektu ale przypominam, że ten projekt był ostatecznie podzielony jakby na dwa pion, jeden pion to był pion związany z selektywną zbiórką, z przygotowaniem programu dla długiego etapu programu gospodarki odpadami z akcją edukacyjną i to było realizowane wprost przez Urząd Miasta Krakowa w związku z czym oczywiście tu miały być zapewnione środki dla realizacji tego programu, a drugi pion był ten, które realizowało bezpośrednio MPO czyli składowisko, kompostownia i sortownia i tutaj oczywiście w znakomitej większości te 38 %, które było wkładem polskim wносиło MPO poza takimi inwestycjami jak na przykład droga dojazdowa 2 km do Malinówki, Kuryłowicza oraz 2 km odcinek Kuryłowicza, które oczywiście jako nie zadania własne bo były realizowane ze środków poza MPO-wskich natomiast te zadania, które tutaj żeśmy realizowali były przy znakomitym udziale środków własnych MPO zrealizowane. Natomiast absolutnie jeszcze raz to wyraźnie chcę podkreślić MPO po pierwsze nie dysponuje środkami publicznymi i nie ma żadnych dofinansowań z budżetu gminy, to proszę sprawdzić od początku funkcjonowania spółki czyli przez 14 lat coś takiego nie miało miejsca. Jeżeli chodzi wysokość cen i te rzeczy, które tutaj były poruszone czy one spadną, czy wzrosną, no niestety muszą Państwa zmartwić każdy ruch jakiś gwałtowny nie spowoduje spadku tu niestety zgadzam się z Panem Prezesem Ziają, że w wielu miastach w Polsce ceny są znacznie wyższe natomiast rzeczywiście to, że u nas udało się doprowadzić do sytuacji takiej, że te ceny są dużo niższe to wynikają właśnie z tego, że MPO działania w określonej strukturze, osiąga efekty i w skali i efekt z zakresu terytorialnego jak również efekty synergiczne, ten efekt na pewno występuje również przy tym, że w ramach jednej struktury organizacyjnej jest i składowanie i wywóz. Tam gdzie efekty synergii w pełni wykorzystujemy i rzeczywiście to jest bardzo mocna strona ale też dla wyjaśnienia chcę powiedzieć, że jeżeli chodzi o przychody bo tu też było jakby w domyślne przynajmniej padały uwagi, że zapewne następuje jakiś transfer środków pomiędzy składowaniem a wywozem czy innymi działalnościami no z przykrością muszę stwierdzić, że przychody zewnętrzne tzw. na składowisku już od wielu lat są znacznie poniżej 5 % ogółu jakby przychodów składowania, z naciskiem znacznie poniżej 5 % i to rzeczywiście one są realizowane w znacznie gorszych parametrach od tych, które realizuje MPO ponieważ głównie praktycznie w 80 % te odpady, które są przywożone przez klientów zewnętrznych, są to odpady przywożone przez Gminę Wieliczka, która to zgodnie z zawartą umową ma prawo stosowania wskaźnika 0,8 do obowiązujących cen, które przyjęła Rada Miasta Krakowa, a ponadto pragnę zwrócić uwagę, że w koszty MPO są wliczane również odpady, które są przywożone nieodpłatnie tak to nazwijmy wprost na Barycz. Przypominam, że każdy mieszkaniec Krakowa ma prawo w 1 sobotę miesiąca przywieźć do 1 tony nieodpłatnie i to oczywiście obciąża jakby naszą strukturę, jeżeli się te rzeczy uwzględni to jakby ten postulat jest zupełnie inaczej wtedy widoczny. To ja może pokrótce bym tyle powiedział ponieważ nie chcę tu przeciągać, a rzeczywiście mam tą przyjemność, że będę w poniedziałek zaproszony

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

na posiedzenie Klubu Platformy Obywatelskiej więc tam bardziej szczegółowo na wszelkie pytanie będę odpowiadał żeby już nie zajmować czasu. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w imieniu Pana Prezydenta jeszcze Państwo chcecie? Bardzo proszę Pana Prezydenta.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. W. Starowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Myślę, że była to dobra dyskusja bo pokazywała różne aspekty funkcjonowania tego drobnego sektora gospodarki komunalnej. Myślę, że ta propozycja aby wydłużyć czas na składanie poprawek jest też dobrą. Ja chcę zwrócić uwagę na dwa elementy, czy jakby jeszcze je inaczej wypunktować. Otóż jeśli Rada Miasta podjęła taką uchwałę, że wysypisko będzie stanowić niezależny twór to musi również podjąć decyzje czego od tego tworu oczekuje. Jeśli od tego tworu oczekuje rynkowych zachowań to musi ten twór wówczas obniżać za składowanie w związku z tym więcej śmieci będzie się tam przywozić, składowisko się szybciej zapełni i nie wiem czy o to chodzi miastu. Jeśli przyjmie się tezę, że ten twór nie będzie rynkowo działał czyli będziemy tworzyć cenę zaporową tak jak jest teraz wysoką to nie będzie się tam przywozić dużo śmieci, będzie mały przychód i ktoś musi do tego interesu dopłacić i znowu nie wiem czy gminie będzie o to chodziło. Podkreślam te dwa aspekty bo jest to swego rodzaju paradoks, ja mam świadomość, że porządkując zarządzanie tak należałoby zrobić bezwzględnie, to jest pewien element zarządczy, które powinien być niezależny. Natomiast mając na uwadze ten paradoks, czy widzieć to rynkowo, czy widzieć to zaporowo ze względu na funkcje Baryczy nie wiem jak powinna być sprawa rozwiązana. I druga kwestia, którą też chcę podnieść, podnoszona przez panów, którzy zajmują się również wywozem, że mieszkańcy płacą około 2 zł miesięcznie. Drodzy Państwo toż to jest rewelacyjna sytuacja, że opłata mieszkańca za śmieci jest bezwzględnie najniższym obciążeniem mieszkańca za cokolwiek jak weźmiemy prąd pod uwagę, gaz, wodę, kanalizację itd. i mamy spółkę gminną, która jest dochodową spółką. W związku z tym mamy znowu paradoksalną sytuację najlepsza sytuacja dla mieszkańca i niekonfliktowa, nietrudna sytuacja dla gminy ma rynkową firmę, do której nie dopłaca ani złotówki, ona działa na takim samym rynku jak wszyscy inni przewoźnicy. I ostatnia kwestia w komunikacji miejskiej ja deklaruje, szukam rynku ale proszę wziąć pod uwagę, że 100 % dużych przewozów, no może 99 % bo prywatni przewoźnicy coś tam realizują nie mając umów z miastem, realizuje MPK no i szukamy tego rynku, chcemy jakąś część, pewien procent dać na rynek, a w zakresie gospodarki śmieciowej jaką mamy sytuację? MPO realizuje około 60 %, 40 % inni, czyli tu mamy już taki 40 % prywatni czy inni przewoźnicy i 60 też ta rynkowa gminna. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję Panu Prezydentowi. W ten sposób zakończyliśmy pierwsze czytanie. W związku ze złożeniem przez Pana Radnego Marandę wniosku o odrzucenie w pierwszym czytaniu ten wniosek będziemy głosowali na samym końcu sesji bo mamy jeszcze – jak będziemy sprawdzali obecność. Proszę Państwa przechodzimy do kolejnego punktu, druk nr 255:

WYRAŻENIE ZGODY NA ZMIANĘ STATUTU MIEJSKIEGO KLUBU SPORTOWEGO „CRACOVIA” SPORTOWA SPÓŁKA AKCYJNA

Bardzo proszę Pani Dyrektor. Dopiero po przegłosowaniu wniosku formalnego Pana Marandy ustalę termin, on będzie wrześnieowy rzeczywiście, jeżeli tamten wniosek nie przejdzie ustalimy termin wrześnieowy.

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały Rady Miasta Krakowa dotyczy wyrażenia zgody na zmianę Statutu Miejskiego Klubu Sportowego „Cracovia” i projekt ten brzmi tak: akceptuję się projekt uchwały Walnego Zgromadzenia Miejskiego Klubu Sportowego „Cracovia” Sportowa Spółka Akcyjna w sprawie zmiany statutu spółki stanowiący załącznik do niniejszej uchwały i do tej niniejszej uchwały mają Państwo załączony załącznik składający się z dwóch stron i kawałka oraz uzasadnienia. Żeby Państwa nie zanudzić bo każdy ma tekst projektu tej uchwały zacząć może od tego żeby przybliżyć dlaczego tutaj jestem i Państwo to referuje, że zgodnie z uchwałą Rady Miasta Krakowa podjętą jeszcze 14 stycznia 1998 roku w sprawie zatwierdzenia statutu Sportowej Spółki Akcyjnej Rada Miasta wyraziła taką wolę i wprowadziła taki obowiązek, że między innymi właśnie istnieje obowiązek przedkładania Radzie Miasta Krakowa projektów uchwał Walnego Zgromadzenia w sprawie zmian statutu spółki. I ponieważ propozycja została złożona mianowicie w dniu 30 maja 2007 r. odbyła się pierwsza część Zwyczajnego Walnego Zgromadzenia Miejskiego Klubu Sportowego „Cracovia” zwołanego przez ogłoszenie w Monitorze Polskim i Gospodarczym, na którym został właśnie przedstawiony projekt uchwały Walnego Zgromadzenia dotyczącego zmian w statucie tej spółki stąd projekt uchwały, który Państwu dzisiaj przedstawiam do akceptacji. Zmiany proszę Państwa w statucie idą w czterech kierunkach, oczywiście ta treść tej uchwały, która sprowadza się do zapisów, które Państwu macie, że zmienia się, czy skreśla się, czy dodaje się pewne paragrafy ogólnie można by je było streścić sprowadzają się mianowicie do tego, te zmiany idą w takim kierunku. Zmiana dotycząca proszę Państwa wprowadzenia, czy zmiany dotychczasowego brzmienia paragrafu 7 ust. 2 dotyczy pewnego wprowadzenia innego zapisu, który był dotychczas mianowicie dotychczas mieliśmy takie brzmienie, które mówiło, że następować oczywiście promocja sportu, kultury fizycznej, turystyki oraz działania na rzecz ich rozwoju i ekspansji nowych form ten zapis spółka chciałaby zmienić na upowszechnianie kultury fizycznej i sportu, a także promocja sportu, kultury fizycznej i turystyki oraz działania na rzecz ich rozwoju i ekspansji nowych form. Zmiana redakcyjna, ale nie tylko z uwagi na to, że spółka przymierza się, chciałaby dostosować swoje zapisy statutu do ustawy z 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie i ma nadzieję, że może uzyskać status organizacji pożytku publicznego tego zapisy w tym statucie, w tym zakresie właśnie wymagane jak również dodatkowy zapis, który się mieści w tym pakiecie czyli zmian związanych z dostosowaniem zapisów do tej ustawy o działalności pożytku publicznego i wolontariacie mianowicie taki zapis, który proponuje się tutaj aby dodać w statucie w paragrafie 26 żeby został w ust. 5 wprowadzony zakaz udzielania pożyczek lub zabezpieczenia zobowiązań majątkiem spółki w stosunku do członków organów lub pracowników oraz osób, z którymi pracownicy pozostają w związku małżeńskim, albo w stosunku pokrewieństwa, powinowactwa itd. opieki, kurateli, czy przysposobienia jak również przekazywania lub wykorzystywania majątku spółki na rzecz lub przez te wyżej wymienione osoby. Te dwie zmiany tak jak powiedziałam są zmianami typowo redakcyjnymi i wynikającymi tak jak powiedziałam z dostosowania do przepisów ustawy o działalności pożytku publicznego i wolontariacie. Druga zmian, można byłoby je tak streścić, że to są zmiany, które zmierzają do wykreślenia uprawnień osobistych akcjonariusza KS „Cracovia” w związku z wykreśleniem tego akcjonariusza z księgi akcyjnej. Jak Państwo pewnie może wiecie, a jeżeli nie to chciałam tylko Państwa poinformować, że dotychczasowy akcjonariusz, założyciel czyli Towarzystwo Kultury Fizycznej KS „Cracovia” zostało wykreślone z księgi akcyjnej w związku z podjętą przez Zarząd MKS „Cracovia” SSA informacją o zbyciu w trybie licytacji komorniczych wszystkich posiadanych przez KS „Cracovia” akcji. Zgodnie

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

właśnie z informacją, którą uzyskaliśmy od Zarządu MKS „Cracovia” o fakcie wykreślenia z księgi akcyjnej KS „Cracovia” został poinformowany pisemnie i w ustawowo przewidzianym terminie nie zgłosił protestu w tej sprawie i w związku z tym zachodzi taka sytuacja, że w tej chwili uprawnienia, które przysługują statutowo KS „Cracovia”, które proponowane jest do wykreślenia dotyczy prawa do powoływania członków Rady Nadzorczej. Dzisiaj mamy taki zapis w statucie, że każdy akcjonariusz, w tym również ten pierwotny akcjonariusz założyciel czyli KS „Cracovia” ma prawo do wybierania jednego członka Rady Nadzorczej w przypadku kiedy ta Rada Nadzorcza składa się z 5 bądź 7 członków albo 2 w przypadku, tak jak jest to dzisiaj kiedy mamy 9-osobową Radę Nadzorczą ma prawo wyboru 2 członków. W związku z tym, że tak jak powiedziałam Państwu KS „Cracovia” przez te działania utraciło prawo do delegowania tych dwóch członków zapisów w statucie zmierzałbym do tego żeby w miejsce tych uprawnień te uprawnienia delegowania tych 2 dodatkowych członków przeszły na Walne Zgromadzenie. Jak Państwo wiecie Walnym Zgromadzeniem jest Gmina Kraków reprezentowana przez Prezydenta. I to jest drugi kierunek zmian i to się właśnie przejawia w tym projekcie gdzie mamy zapisane w paragrafie 1 pkt 4, że skreśla się dotychczasową treść paragrafu 16 ust. 2 statutu i zastępuje się tą treścią nowym zapisem, że te uprawnienia przechodzą na Walne Zgromadzenie. Trzeci katalog zmian dotyczy poszerzenia zakresu działania mianowicie proponuje się tutaj aby do statutu została dopisana możliwość prowadzenia działalności przez spółkę w zakresie ubezpieczeń i ten zapis, o którym tutaj mówię zawarty jest właśnie w punkcie, który mówi w ten sposób do odpowiedniego paragrafu dopisujemy możliwość prowadzenia działalności w zakresie ubezpieczeń. I wreszcie czwarta, ostatnia już kategoria zmian, dotyczą zmiany zmierzającej do przesunięcia kompetencji do zatwierdzenia preliminarza wydatków z Walnego Zgromadzenia na Radę Nadzorczą. I to by było tyle tytułem takiego skrótu i podsumowania tych tutaj wszystkich zredagowanych w odpowiedniej formie, z numeracją i paragrafu zapisach. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Pani Dyrektor. W tej sprawie nie mamy żadnej opinii komisji z tego co widzę i otwieram w związku z tym dyskusję. Bardzo proszę Pan Osmenda.

Radny – p. Ł. Osmenda

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Pani Dyrektor!

Ja mam jedno pytanie bo z tego starałem się słuchać uważnie, wsłuchiwać to co pani mówi i mam jedno pytanie ponieważ następuje zmiana statutu mówiąca o tym iż większościowy pakiet, który posiada gmina bo ma 51 % tak więc większościowy pakiet w Radzie Nadzorczej będzie reprezentowany przez jedną osobę delegowaną od Prezydenta. Ja się w takim razie zastanawiam czy, a jednocześnie pani dyrektor mówiła.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Przepraszam bardzo. Czy Państwa w tamtym rogu mogę prosić o pozwolenie na obradowanie. Dziękujemy bardzo.

Radny – p. Ł. Osmenda

A jednocześnie pani dyrektor mówiła, wspomniała też o tym, że wszelkie kompetencje przechodzą z Walnego, te istotne kompetencje przechodzą z Walnego Zgromadzenia na Radę Nadzorczą, której podmiot mający większość 51 % nie ma swojej reprezentacji w takim stopniu, w której spełniałby to 51 % to ja się zastanawiam dlaczego i czy jak rozumiem to jest też pytanie czy jest to w kompetencjach naszych bo może warto byłoby zastanowić się nad

sprzedażą 51 % udziałów firmie ComArch, czy też chętnemu do nabycia, no żeby była sprawa jasna, oczywista, niech to będą zdrowe relacje, miasto będzie budować stadion „Cracovii” a firma ComArch będąca właścicielem w pełni „Cracovii” będzie wpływać na te decyzje bez miasta, no to tak troszkę jest dziwnie, że w sytuacji kiedy gmina jest większościowym udziałowcem ma tak naprawdę znikomy wpływ na decyzje prawda. Ja to rozumiem bo ja też wolałbym żeby pan prezes Filipiak i ComArch decydowało o tych sprawach no bo to jest ich klub i ciężko też robić coś tutaj na przekór ale to takie trochę dziwne jest, że no przecież my idziemy z otwartymi do prezesa prawda, żeby prezes decydował, żeby miał większość w Radzie Nadzorczej no bo takie te zapisy do tego zmierzają no to twórzmy fikcji. No może przyszedł czas żeby ComArch przejął w 100 % te udziały i gmina przecież, będzie łożyć na ten stadion, wybuduje ten stadion gminny i tu nie ma żadnego problemu i to niech to będą zdrowe relacje, niech to będą takie relacje jak są między Wisłą gdzie to jest spółka no i sprawach decyduje, miasto ma swój teren, buduje stadion i tu sprawa prosta i oczywista i w związku z tym proszę panią dyrektor.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Pan Radny Rachwał bardzo proszę. Czy ktoś jeszcze? Nie widzę.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent!

Szanowna Rado!

Ja mam inną propozycję do kolegi Radnego Osmendy a może Kraków wykupi akcje i będzie miał 100 % praw własności po prostu i będzie co roku dokładał po 19, 20 milionów na funkcjonowanie na przykład sekcji piłkarskiej, natomiast oczywiście również mam pytanie na jakich zasadach miasto mając oczywiście stadion współfinansowuje prywatną spółkę, Spółka Akcyjna „Wisła”? Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy ktoś jeszcze w tej sprawie chce zabrać głos? Rozumiem święta wojna, do boju. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych? Nie widzę. Bardzo proszę Panią Dyrektor.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo! Szanowny Panie Radny!

No wiedziałam, że to wywołała, znaczy sprawa jest skomplikowana jak widać z tego co mówiłam widać, że mówiłam niewyraźnie i niezrozumiale ale chcę powiedzieć tak te zmiany w statucie kompletnie nie mają nic wspólnego z tym co pan radny mówił, mianowicie to, że my mamy taki a nie inny udział w zarządzie, w Radzie Nadzorczej wynika z pewnych działań, które były podjęte wcześniej, dzisiaj ta zmiana statutu w ogóle nic nie zmienia dla nas w tym zakresie, bo jak zaczęłam Państwu mówić o tym, że chcemy przejąć uprawnienia, Walnego Zgromadzenie chce przejąć uprawnienia tylko dlatego, że mamy taką sytuację, że jeden z drobnych, niewielkich akcjonariuszy, który do tej pory miał akcje no jakby mówiąc prostym tekstem przestał być tym akcjonariuszem w związku z tym zachodzi konieczność przejścia jego uprawnień. Uprawnienia nie były tak rozdzielone, że w zależności od tego ile ktoś ma prawda akcji to jego uprawnienia są w ten, a nie w inny sposób podzielone. Na podstawie działań, które nastąpiły w poprzednich kadencjach gdzie szukano kogoś kto mógłby dofinansować ten klub prawda, który był w tragicznej sytuacji. Ja chciałam Państwu powiedzieć, że to jest pierwszy rok kiedy „Cracovia” zaczęła uzyskiwać dodatni wynik, pierwszy rok w tej chwili jest taki, że może „Cracovia” powiedzieć, że jest na plusie, zawsze

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

była na minusie i ten minus trwał przez lata. Spółka zaczyna teraz wychodzić można by powiedzieć na prosto więc kto pozbywa się akcji w sytuacji kiedy ta spółka tak naprawdę niewiele jest warta prawda, bo jeżeli ktoś ma po raz pierwszy w historii wynik dodatni to nie jest to moment na wychodzenie ze spółki. Wracając do tych spraw związanych z Walnym Zgromadzeniem, z Radą Nadzorczą i z zarządem. Proszę Państwa tak zostało to skonstruowane przy poprzednich jeszcze uchwałach, że w momencie kiedy ComArch przejmował udziały to się działo stopniowo. Najpierw przypominam Państwu, że 1 sierpnia 2003 r. mieliśmy taką sytuację, że pozbyliśmy się części udziałów za kwotę wówczas 3 milionów złotych, które zostały wprowadzone do tej spółki, następnie rok później 7 lipca 2004 r. znowu nastąpiło dofinansowanie i pozbycie przez nas pewnego pakietu akcji za kwotę 4 milionów złotych. Wszystko to było robione po to żeby wzmocnić „Cracovię”, że wzmocnić ten klub, który dalej jest klubem miejskiej czyli mamy sytuację taką, że pomimo tych wszystkich zmian bo kiedyś mieliśmy bardzo duży udział i efekty były takie, że byliśmy cały czas na minusie. Na skutek tych wszystkich zmian doprowadziliśmy do takiej sytuacji, że dzisiaj tak Gmina Miejska Kraków ma 50 – oczywiście to są akcjonariusze ujawnieni w księdze akcyjnej, miasto ma 50,54 % akcji, ComArch ma 49,90 % i tak zapisywaliśmy to wszystko i były postawione warunki, ja nie chcę teraz opowiadać tutaj całej historii, która zmierzała do tego jak to się stało. Warunki były postawione takie, że Walne Zgromadzenie czyli Prezydent Miasta prawda zachowuje sobie najważniejsze rzeczy mianowicie między innymi to, że decydujecie Państwo o zmianie w statucie i decydujący głos w zakresie ewentualnego sprzedaży gruntu itd. Natomiast sprawa zarządzania, taka była wówczas akceptacja Rady, zarządzanie przeszło w ręce profesjonalnego podmiotu jakim się stał ComArch prawda i to przejmowanie odbyło się na tej zasadzie, że ComArch ma dominującą rolę jeżeli chodzi o członków zarządu bo ich ma 2, deleguje 2, miasto deleguje 1 i ma też przeważającą ilość w Radzie Nadzorczej bo dzisiaj mamy układ 5 i 4, pozostali – 2 miasto – 2 podmioty są delegowane przez właśnie podmiot, który teraz dzisiaj już takich uprawnień nie ma przez właśnie „Cracovię” nie Klub Sportowy, wyleciało mi z głowy KS „Cracovia” prawda. Proszę Państwa my tylko w tym zakresie przejmujemy to co traci ten akcjonariusz, który utracił te akcje, czyli dwa głosy na walnym. Czyli efekt dzisiaj będzie taki, że przy 9-osobowej Radzie Nadzorczej dalej będziemy mieć taką sytuację, że będzie 5 do 4 przy czym nie będzie 2 miasto, 2 klub tylko będzie 2 plus 2 Walne Zgromadzenie czyli Miasto. I te zmiany w tym zakresie nic nie zmieniają, więc tutaj te dzisiejsze zmiany w tym statucie mają taki raczej charakter powiedziałabym bardziej porządkowy, one nic nie zmieniają jakby generalnej sytuacji tego klubu prawda. To są rzeczy, które już kiedyś wcześniej, o której wcześniej podniosła, czy zapadły tutaj decyzje na Radzie. Więc tak jak mówię oczywiście można podjąć działania zmierzające do tego, że zbywamy się wszystkich akcji tylko mówię nie jest to chyba odpowiednia pora dlatego tak jak powiedziałam żeby można było na tej spółce zarobić co my tak naprawdę chcemy wyprowadzić, co my mieliśmy proszę Państwa jako aport w tej spółce i co mamy. Przypominam Państwu, że Rada Miasta w 1996 roku oddała jako swój aport tej spółce tereny, które są zlokalizowane przy Al. 3 Maja, to nie jest stadion prawda, to są tereny, które są naprzeciwko, po drugiej stronie, które są koło „Wisły” Sportowej Spółki Akcyjnej i Towarzystwa Sportowego my tę nieruchomości oczywiście wyszacowaną jako prawo użytkowania wieczystego na 50 lat włożyliśmy jako aport do tej spółki i to jest nasz udział plus proszę Państwa niewielki wkład pieniężny, który wówczas był w wysokości 500 tysięcy złotych wniesiony 13 lipca 2000 r. I no trzeba byłoby wyszacować ile my za to dzisiaj dostaniemy, czy nam się to w ogóle opłaca dzisiaj zbywać prawda bo jak mówię jeżeli spółka ma podlegać zbyciu to w takiej sytuacji kiedy ona jest w sytuacji rozkwitu, kiedy można za nią dostać duże pieniądze a nie takie, które tak naprawdę dzięki wprowadzeniu tego inwestora, którym jest ComArch ta spółka zaczęła prawidłowo

funkcjonować i osiągać jak Państwo wiecie efekty. To tyle. Także te zmiany dzisiejsze naprawdę, chciałam pana radnego uspokoić nic nie zmieniają w naszej sytuacji, która można powiedzieć jest bez zmian jeżeli chodzi o Radę Nadzorczą, o Zarząd, a to co pan powiedział tutaj, że wprowadzamy kompetencje bardzo ważne z Walnego Zgromadzenia na Radę Nadzorczą spółki to chciałam Państwu powiedzieć, że w statucie tej spółki kompetencje Walnego Zgromadzenia, z których tylko jedno zabieramy są zapisane dla wielu rzeczy, do kompetencji Walnego Zgromadzenia tu jest wypisane należy, może zacytuję ten paragraf, który tutaj wzbudził pewne wątpliwości „rozpatrywanie i zatwierdzanie sprawozdań zarządu, bilansów, rachunków, zysków i strat, decydowanie o podziale zysku lub o sposobie pokrycia strat, udzielanie członkom absolutorium, zmiana statutu spółki, podwyższenie lub obniżenie kapitału zakładowego spółki, zmiana przedmiotu działalności spółki, połączenie spółki lub przekształcenie spółki, podjęcie uchwały w sprawie likwidacji spółki, emisja obligacji, decydowaniu o życiu funduszy celów, upoważnienie zarządu do nabycia i zbycia nieruchomości lub udziałów w nieruchomości, ustanowienia ograniczonych itd. i inne kompetencje należące z mocy kodeksu do wyłącznej kompetencji Walnego Zgromadzenia”. I w tym 1 punkt, który dzisiaj chcemy zmienić „wyrażenie zgody na przyjęcie przez zarząd preliminarza wydatków w dziedzinie działalności sportowej”. Więc nie jest to tak, że my dzisiaj chcemy wszystko zmienić, my tylko 1 punkt przyjęcie preliminarza przez zarząd to jest taka działalność można powiedzieć techniczna, którą chcemy wyciągnąć z kompetencji Walnego Zgromadzenia i dać ją do Rady Nadzorczej żeby pewnego rodzaju usprawnić tą działalność. Natomiast kwestia tak jak powiedział decydowania o sprzedaży, o podwyższeniu, o obniżeniu kapitału itd. czy podziału tej spółki dalej należy do nas, myśmy sobie to zagwarantowali. Także można powiedzieć tak, że ówczesna uchwała Rady Miasta, która była podejmowana i która decydowała o tym, że pewną część kompetencji przekazujemy opierała się głównie na tym, że te kompetencje dotyczyły jakby bieżącego zarządzania spółki. Bieżące zarządzania spółki rzeczywiście zostało przekazane do decydującego głosu drugiemu udziałowcowi czyli ComArch przez to, że ona ma jakby większość i w Radzie Nadzorczej i w Zarządzie, a dzisiaj w tym zakresie powtarzam Państwu jeszcze raz nic się nie zmienia. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję Pani Dyrektor. Rozumiem, że to był głos w imieniu Prezydenta. Proszę Państwa stwierdzam iż odbyliśmy pierwsze czytanie tego projektu uchwały. Ustalam termin składania autopoprawek na 2 lipca, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 3 lipca br. godzina 15,00.

Przechodzimy do kolejnego druku:

PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA „STUDIUM UWARUNKOWAN I KIERUNKÓW ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO MIASTA KRAKÓW”

A ja bardzo proszę Pana Przewodniczącego Rachwał o ewentualne zamienienie.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bardzo proszę Pan Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Państwo Radni!

Prezentuję projekt Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, do tego projektu już w tej chwili jest dołączona autopoprawka. Ja może w kilku słowach powiem

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

trochę o genezie i później przejdę do omówienia dokładnie szczegółów. Jak wiadomo studium miasta Krakowa zostało przyjęte w kwietniu 2003 r. jest to trochę ponad 4 lata ale w tym czasie Kraków dość niezmiernie się zmienił mieliśmy moment wstąpienia do Unii Europejskiej, potem rzeczy były środków zewnętrznych, nowe wyzwania, duże bum szczególnie w budownictwie, w inwestycjach, zmianę pozycji Krakowa na rynku turystycznych, kilka milionów turystów rocznie przyjeżdża do nas. Kraków się trochę pozmieniał natomiast cały czas podstawą i wytyczną do sporządzania planów miejscowych i to tak naprawdę konstruowania i ukierunkowania polityki przestrzennej jest dokument, który dzisiaj już trochę nie przystoi do czasów, w których się znajdujemy. W dodatku studium próbowano 2-krotnie aktualizować, obie te próby są z września zeszłego roku przy czym jedna dotycząca sklepów wielkopowierzchniowych została całkowicie uchylona przez sąd i sąd zdecydował, że nie będzie realizacji tej uchwały, natomiast druga aktualizacja z 27 września obejmuje zmianę studium tylko w kilku obszarach. Natomiast studium jest takim dokumentem całościowym i wprowadzenie zmiany w niektórych obszarach to jest trochę jak wkładanie nowego silnika do starego samochodu i trochę nie wiadomo jak dalej będzie funkcjonować tym bardziej, że tych zakresów na, które się przygotowuje studium jest cała masa i ustawa wymienia punktowo bodajże ich około 30-tu a w tej zmianie było chyba koło 7-miu. Mamy problem po unieważnieniu zmiany w studium i po zapisach, które są w studium mamy problem taki, że sąd na przykład uchylił plan miejscowy dla Balic i jednym z powodów było to, że studium nie może dopuszczać lokalizacji sklepów wielkopowierzchniowych na obrzeżu całej gminy tylko powinna wskazywać tereny, na których takie sklepy powinny się znajdować. W związku z tym mamy tutaj kolejny problem, który skłania ku nowemu podejściu do tego tematu. Jeśli chodzi o zmianę z września 2006 r. jak Państwo zapewne pamiętacie w raporcie z wykonania strategii, który był przedstawiony na poprzedniej sesji wynikało, że 31 grudnia czyli 3 miesiące po przystąpieniu do zmiany w studium zakres zaawansowania zamiany wynosił 0 procent. Prezydent dopiero 21 maja powołał zespół, który zaczął się zajmować studium, a 29 podzespół, który zaczął to jeszcze dokładnie śledzić, to wszystko wynika z opinii dostarczonej nam przez Pana Prezydenta 21 maja utworzono i określono zasady działania zespołu zadaniowego, 29 powołano podzespół ds. aktualizacji uwarunkowań. Pierwotnie komisja skłaniała się ku sporządzeniu całkowicie nowego dokumentu, nowego studium, które byłoby wykonywane przez podmioty zewnętrzne, albo inaczej przez specjalistów ściągniętych z zewnątrz do Krakowa i kierunki również byłyby wyznaczone przez osoby zewnątrz i tak niespodziewanie w zeszłym tygodniu okazało się, że w jednej z gmin w Polsce była taka sytuacja jaką my próbowaliśmy zrobić to znaczy uchwalono nowe studium a nie zmieniono studium. Problem w zasadzie nie istnieje bo do czasu uchwalenia nowego studium gdyby przyjąć wszystkie plany miejscowe, które są procedowane to nie ma problemu. Natomiast problem jest tutaj w szczegółach ponieważ nowe studium sporządza się około 20 miesięcy, natomiast plan miejscowy w Krakowie sporządza się 24 miesiące to by oznaczało, że – nowe studium oznaczałoby, że w przyszłym roku nie ma uzasadnionego sensu aby przystępować do nowych planów miejscowych ponieważ żaden z nich nie miałyby szansy być skończonym przed uchwaleniem nowego studium. Z drugiej strony oznaczałoby to tyle, że procedowane plany miejscowe w momencie kiedy nowe studium będzie już gotowe do uchwalenia musiałyby zostać uchwalone żeby nie zostać unieważnione przez sąd. To oznacza w konsekwencji, że mogłoby dojść do takiej sytuacji, że na przykład nowe studium, jako zupełnie nowy przygotowany dokument czekałby kilka miesięcy, może rok na uchwalenie właśnie po to żeby uchwalić plany, które są procedowane. Mając na uwadze takie potencjalne, podkreślam potencjalne zagrożenia pojawiła się opcja jakby troszeczkę zrobienia małego kroku do tyłu żeby w przyszłości zrobić krok do przodu, tym małym krokiem do tyłu jest autoprawka, którą Państwo dostaliście, która tak de facto jest

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

nowym studium w 99 % to znaczy w autopoprawce jest zapis o zmiany studium tego z 2003 roku we wszystkich obszarach, w których się przygotowuje studium. Ja tylko przypomnę, że zgodnie z ustawą o planowaniu i zagospodarowania zarówno zmiana w studium jak i nowe studium przebiega według tych samych procedur i wskazanie obszaru, w których jest zmieniane studium powoduje powtórzenie procedury ustawowej w przygotowaniu tego studium. Jeżeli my wprowadzamy zmianę w studium we wszystkich obszarach, w których się sporządza studium, ja ich tutaj nie będę wymieniał bo ich jest cała masa i wszyscy Państwo je macie to tak de facto zabezpieczamy się pod kątem prawnym, to znaczy nie ma niebezpieczeństwa tego, że zmienia się podstawa w stosunku do, której są przystąpienia do planów. Oczywiście pewnie będzie tak, że te plany, które są procedowane będą wymagały dokładnej analizy i pochylenia się nad każdym z nich i pewnie część będzie musiała być trochę wstrzymana kiedy na ich obszarach zmiany, które przyniesie nowe studium będą daleko idące, natomiast pewno większość planów będzie normalnie procedowane wedle procedury. Ja tylko powiem, że w myśl starego studium, które było bardzo przygotowane szybko bo wtedy zmieniała się ustawa gminy, które nie miały studium traciły plany ogólne, stare studium było przygotowane w trzy miesiące, to był dokument przygotowany, no niemalże na kolanie przez zespół specjalnie do tego zatrudnionych osób i który to zespół po trzech miesiącach przedstawił studium, które zostało uchwalone bo musiało powstać. Teraz nie ma takiej presji czasowej, jest pewien dystans i pewien oddech można mieć przy sprawie w związku z tym nic nie stoi na przeszkodzie żeby przygotować solidny, dobry, profesjonalny dokument, który wskaże kierunki rozwoju Krakowa na najbliższych kilkadziesiąt lat. Te zapisy szybko przygotowanego studium odbijają się na nas przy kolejnych planach miejscowych. Była dyskusja publiczna w sprawie planu dla Bodzowa i Kostrza przyszło 200 osób prawie wszyscy niezadowoleni. Mamy 300 uwag w planie z Kobierzyna, mamy 60 uwag w planie z Ruczaju, mamy całą masę problemów przy okazji planu. Często jest tak, że cały obszar w ogóle są terenem niezadowolenia mieszkańców. Ja sobie zdaje się, że studium nie rozwiąże wszystkich problemów, nie zadowoli wszystkich stron jednak studium przygotowuje przy takiej otwartej kurtynie, przy poważnej i szerokiej dyskusji publicznej ma szansę rozwiązać znacznie więcej problemów społecznych niż to co mieliśmy cztery lata temu. Na przykład w Poznaniu zastosowano taką sytuację, że przy zmianie studium zdecydowano o wstrzymaniu planów, dokładnie wstrzymano 30 kilka planów, które obejmują prawie 25 % miasta i jest to świadoma decyzja radnych, którzy doszli do wniosku, że studium wyznacza takie kierunki, że warto poczekać i te plany są wstrzymane na etapie przed wyłożeniem. Natomiast pracujemy też pod presją zmieniającej się ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, ta ustawa jest po konsultacjach i po zaopiniowaniu przez Radę Ministrów i tam jest kilka plusów ale jest jeden potężny minus. Plus jest taki, że konsultacje odbywają się – opiniowanie odbywa się w terminie krótszym o 9 dni natomiast zmienia się z opinii na uzgodnienia forma porozumienia z Generalną Dyрекcją Dróg Krajowych i Autostrad. To jest o tyle istotne, że na przykład dla planu Bodzów – Kostrze uzgodnienia między Biurem Planowania, a Krakowskim Zarządem Dróg dla jednego planu trwały od 30 października 2006 r. do 2 maja 2007 r. czyli przez 6 miesięcy ustalaliśmy z własną jednostką odpowiadającą za drogi, uzgadnialiśmy zapisy w planie. Teraz sobie można wyobrazić co by to oznaczało kiedy byśmy uzgadniali takie zapisy z Generalną Dyрекcją, jakby miała wyglądać kontrola nad przygotowanym dokumentem. Ja się zobowiązuję i to już mówiłem na komisji, że systematycznie, pewnie raz na dwa miesiące tak żeby te procesy mogły iść do przodu były osoby odpowiedzialne za przygotowanie nowego studium i zapraszane na Komisję Planowania żeby przedstawić postępy w pracach i zakładam również może raz na kwartał, może raz pół roku byłoby takie sprawozdanie przed Radą składane z tego postępowania. Również była dyskusja na komisji, która dzisiaj się odbyła na Komisji

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

Planowania aby przystąpienie do zmiany w studium obudować pewnymi uchwałami kierunkowymi i to będziemy chcieli zrobić na następnej sesji. Ja początkowo dzisiaj zbierałem podpisy pod odstąpieniem ale w związku z tym, że pojawiają się propozycje jeszcze pewnych zmian ten wniosek nie będzie złożony o odstąpienie od drugiego czytania, będzie normalnie procedowany w dwóch czytaniach, na drugiej sesji. Ja tylko powiem tyle, że komisja zdecydowała o nowym studium 7 maja na posiedzeniu i tam zostały wydelegowane trzy osoby na spotkanie z Prezydentem Miasta, który jasno i wyraźnie dał sygnał, że interesuje go nowy dokument, wtedy rozmawialiśmy tylko o nowym studium ale ta sytuacja się troszkę zmienia jak również to, że interesuje go takie rozwiązanie, że studium byłoby przygotowywane przez osoby, które wchodziłyby w skład takiego zespołu, który jest powołany przy Prezydencie i które w znacznej mierze byłyby spoza Urzędu Miasta, przy czym dzisiejsi dyrektorzy wydziałów, którzy dzisiaj przygotowują zmianę studium byłiby zespołem konsultacyjno-doradczym przy takiej grupie fachowców. Poza tym zostały wysłane zaproszenia do kilku dość znanych i dość zacnych osób w obszarze dużych metropolii, pracujących w obszarze dużych metropolii w Europie i tak na przykład Główny Architekt Berlina wyraził ochotę na prace w takim zespole z Architektem z Mediolanu przy czym ciekawe jest to, że Główny Architekt Berlina jest osobą, która połączyła dwie części Berlina po upadku muru berlińskiego, to są osoby o naprawdę sporym doświadczeniu i wyrażają ochotę do pracy w Krakowie. Także ja Państwa proszę o przyjęcie tego projektu z autopoprawką, my będziemy jeszcze na ten temat rozmawiać na Komisji Planowania tymczasem w razie potrzeby i pytań oddaję się do dyspozycji. Tak jak mówię kierunek autopoprawki jest taki aby uniknąć problemów formalnoprawnych w przyszłości. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo Panu Przewodniczącemu. Czy są jakieś stanowiska klubowe w przedmiotowej sprawie? Otwieram dyskusję. Kto z Państwa Radnych chce zabrać głos? Bardzo proszę Pan Przewodniczący Kośmider. Proszę o zgłaszanie się elektronicznie.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa ja tylko powiem tak no nie jestem w tej sprawie specjalistą natomiast wyrażam duże zadowolenie, że to się tak stało, że tak naprawdę będziemy mieli możliwość robienia zmian ale w sposób bezpieczny, w szczególności dla miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, które są tak naprawdę najważniejszą sprawą dla miasta bo porządkują chaos i dają możliwość takiego bardziej uporządkowanego planowania i rozwijania Krakowa i myślę, że to też jest świadectwo sensownego kompromisu i takiego dobrego czytania tego co przynosi rzeczywistość, znaczy jeżeli są sygnały, że może nam coś spowodować zagrożenie no to reagujemy i to reagujemy w sposób prawidłowy także dziękuję tym, którzy tak zrobili i gratuluję bo myślę, że rozpoczynamy kolejny długi marsz myślę, że w sposób uporządkowany i bezpieczny. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? W takim razie dziękuję. Zamykam dyskusję. Chyba, że pani dyrektor coś chciała dopowiedzieć? Nie. Dziękuję. Stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie druku 256. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 31 lipca, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 2 sierpnia, godzina 15,00. A przepraszam, tak oczywiście, bardzo proszę.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący ja przepraszam ale my byśmy prosili, znaczy takie było uzgodnienie na komisji żeby ten druk głosować za tydzień, jeśli nie będzie dużo kontrowersji, ja rozumiem, że on po tej autopoprawce nie wzbudza kontrowersji więc ja bym prosił o taki termin poprawek i autopoprawek żeby można go było poddać pod głosowanie za tydzień, na następnej sesji. A przypomnę, że zgodnie z ustawą nawet nie ma problemu nawet z odstąpieniem od drugiego czytania i głosowania go od razu ale w związku z tym, że to jest ważny dokument być może najważniejszy jakie przyjmujemy w tej kadencji to prosiłbym żeby jednak przed wakacjami uchwalić, żeby przez wakacje Prezydent mógł rozpocząć procedurę tworzenia studium.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przepraszam bardzo, oczywiście miałem tutaj zapisane przez wcześniej prowadzącego w takim razie proponuję 2 i 3 sierpnia, znaczy przepraszam no momencik lipca, przepraszam. No tak czyli 2 i 3 lipca oczywiście. Czyli przepraszam, zmieniam – określam termin wprowadzenia autopoprawek na 2 lipca, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 3 lipca, godzina 15,00, bo komisja jest o 15,30, dobrze.

Kolejny druk:

ZBYWANIE LOKALI MIESZKALNYCH STANOWIĄCYCH WŁASNOŚĆ MIASTA KRAKOWA

Projekt Grupy Radnych, druk nr 225a, pierwsze czytanie, referuje Pan Przewodniczący Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa kiedy przegraliśmy niespodziewanie proces i została, znaczy uznało, że nie mogą być stosowane główne zapisy uchwały o sprzedaży mieszkań komunalnych i kiedy w maju zgodziliśmy się na to żeby iść w kasację i kiedy tydzień temu, przepraszam dwa tygodnie temu za co dziękuję Państwu przyjęliśmy rezolucję w sprawie wniosku do NSA aby sprawa tej kasacji była rozpatrywana jak najszybciej no mamy następującą sytuację. Mamy sytuacją taką, w której NSA prawdopodobnie w ciągu najbliższego czasu powie nam kiedy będzie rozpatrywał naszą kasację wydaje się, że atmosfera też z urzędu prezydenckiego to potwierdzą jest dobra, te rzeczy nam tylko pomogły. Natomiast mamy pewne ryzyko, które jest ryzykiem niezawinionym ale wynikającym jakby z sytuacji, która się dzieje a mianowicie mamy ryzyko, że mimo tego, że NSA ustali termin składania wyroku to jednak może się okazać, że ten wyrok będzie rozpatrywał w tzw. składzie rozszerzonym, co może przedłużyć nam sprawę i to w sposób znaczący. Stąd propozycja pewnego działania awaryjnego, to działanie polega na tym, że w dniu dzisiejszym odbywamy pierwsze czytanie nowej uchwały, o której szczegółach zaraz powiem, drugie czytanie odbędzie się no moim zdaniem lub nie odbędzie w końcówce września kiedy będziemy już wiedzieli czy jest wyrok w sprawie kasacji lub też okaże się, że NSA z tych względów, o których mówiłem będzie musiało tą sprawę dość mocno przedłużyć. I taki jest plan w związku z tym też będę wnioskował do Pana Przewodniczącego o wyznaczenie terminu wrześniowe, ja tam proponowałem 11 chyba i 18 i myślę, że to są takie bezpieczne terminy, to jest jeśli chodzi jakby dlaczego to robimy. Teraz przedstawiony projekt uchwały jest efektem pracy i za co też dziękuję pracownikom Wydziału Skarbu i Wydziału Prawnego, to się chyba Oddział Prawny nazywa Urzędu Miasta Krakowa, którzy zaproponowali rozwiązanie, które uważam, że jest sensowne znaczy w tym trybie awaryjnym zaproponowali aby oddzielić z poprzedniej uchwały tą część, która

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

dotyczyła rzeczy kontrowersyjne, a więc tzw. znoszenia współwłasności w budynkach gminnych bo tak naprawdę przez to przegraliśmy ten proces i żebyśmy zrobili tylko w tym trybie awaryjnym uchwałę, która będzie dotyczyć tylko i jedynie zbywania mieszkań komunalnych i to nastąpiło rzeczywiście takie wydzielenie nastąpiło to zresztą był też efekt dyskusji na Komisji Mieszkalnictwa gdzie na ten temat była mowa. W związku z tym ta uchwała w porównaniu z tą poprzednią zawiera następujące zasadnicze różnice. Po pierwsze nie znajduje się tam sprawa znoszenia współwłasności ponieważ jeżeli kasacja winny sposób to zadecyduje niż było dotychczas na pewno będzie to w osobnej uchwale, to jest po pierwsze. Po drugie wprowadza niewielkie zróżnicowanie bonifikat, zróżnicowanie w zależności od tego czy są w lokalach zabytkowych, czy nie o czym była w wyroku oraz od tego czy osoby, które starają się o te mieszkania spełniają kryteria dochodowe do pozyskiwania mieszkań komunalnych, czy nie. Ta różnica jest bardzo płaska bo tylko 2-procentowa ale z rozeznania, które mamy z innych miast gdzie takie coś występowało to już było wystarczające i nikt tego nie kwestionował chociaż oczywiście sądy to jest rzecz, każdy sąd może inaczej robić i dlatego tutaj między innymi Naczelny Sąd Administracyjny może rozważyć sprawę tzw. trybu rozszerzonego żeby ujednoczyć prawodawstwo w tym zakresie. I ostatnia sprawa takiej istotnej różnicy wprowadzamy tutaj zapis o możliwości sprzedaży lokali wolnych. Dotychczas taki zapis był obecny w wielu uchwałach ale nie w tej akurat uchwale, w uchwale dotyczącej miejskiego zasobu mieszkaniowego, dotyczącej wynajmu, w tym zakresie, który dotyczył tzw. strefy, tu jest powiedziane może być. Chodzi o to żebyśmy, my, w sensie Prezydent miał taką możliwość. I to są w zasadzie głównie zapisy. Jeszcze powiem prawie na koniec zrezygnowaliśmy z zapisu, który w pierwotnej uchwale był mianowicie żeby ograniczyć czas stosowania do dwóch lat. Uznaliśmy, że jeżeli będzie taka wola Rady no to sobie Rada przerwie po prostu stosowanie natomiast takiej woli nie będzie no to ta uchwała będzie szła do czasu kiedy jej aktualność, będzie aktualna. I to są tak naprawdę główne zapisy tej uchwały, przy czym przypomnę jeszcze raz ta uchwała, ten projekt uchwały to jest nasze działanie awaryjne na wypadek gdyby okazało się, że w miesiącu wrześniu, w drugiej połowie nie mamy możliwości realnie uruchomienia sprzedaży mieszkań ponieważ albo nie mamy określonego terminu co jest moim zdaniem mało realne ale realne, albo mamy określony przez NSA, że to będzie w trybie rozszerzonym w związku z tym nawet jeżeli jest termin no to on na pewno będzie długi i będzie nam, znaczy może spowodować, że w tym roku sprzedaż mieszkań w ogóle nie będzie miała miejsca, a przypomnę ponad 1000 osób oczekuje na – zgłosiło swój akces jeśli chodzi o sprzedaż mieszkań to jest kwota kilkunastu, czy kilkudziesięciu milionów, a to nawet nie chodzi o miliony bardziej chodzi – chociaż też – ale bardziej chodzi o tych mieszkańców, którzy byli już przygotowani mieli złożone wnioski i tym wyrokiem sąd zablokował sprawę. Podsumowując bardzo proszę Państwa o traktowanie tego projektu właśnie w kategoriach pewnych działań awaryjnych Rady znaczy takich działań, które mają spowodować żebyśmy nie byli – żeby nie stało się tak, że w tym roku trochę z naszej winy sprzedaż mieszkań w ogóle nie mogła być uruchomiona. Jeśli chodzi o zapisy merytoryczne no tu uważam, że one są dość bezpieczne choć oczywiście trudno powiedzieć bo to będzie zawsze ktoś mógł rozsądzać natomiast jeszcze raz dziękuję prawnikom Urzędu i Wydziałowi Skarbu, którzy w tej sprawie mocno się jakby sprawie przysłużył i w zasadzie wyczyścił tą uchwałę ze wszystkich takich kontrowersyjnych rzeczy. Stąd jeżeli nawet byśmy ją uchwalali tam we wrześniu, czy w październiku to moim zdaniem ma ona duże prawdopodobieństwo, że tak powiem bezpieczeństwa prawnego. Oczywiście nigdy nie jesteśmy pewni ale jesteśmy w jakiś sposób przygotowani na to, że ona się w sądzie obroni. Myślę, że to są najważniejsze rzeczy. Pierwszy druk 225 oczywiście został w związku z tym wycofany ponieważ zawierał

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

zapisy o wiele szersze ale, z których uznaliśmy, że trzeba się wycofać no bo rzeczywiście jeżeli ta uchwała miałaby być robiona to w sposób bezpieczny. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Mam tutaj opinię prawną z uwagami, natomiast mamy również stanowisko Komisji Mieszkalnictwa Miasta Krakowa. Komisja pozytywnie opiniuje projekt, wynik głosowania: 3 za, przeciw 2, wstrzymała się 1 osoba. Otwieram dyskusję. Kto z Państwa Radnych? Bardzo proszę Radny Wojciech Kozdronkiewicz.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent!

Szanowna Rado!

To jest zły sygnał przygotowanie tego projektu i dzisiaj pierwsze czytanie spowoduje no niestety taką sytuację, zresztą w tej opinii prawnej, która jest opinią negatywną, nie będą cytował bo Państwo ją na pewno wszyscy czytaliście spowoduje to, że wyrok sąd może być całkiem inny to znaczy NSA może cofnąć do rozpatrzenia jeszcze raz ponownie przez Wojewódzki Sąd Administracyjny, a Sąd Administracyjny Wojewódzki jest w Krakowie, przewodniczący składu jest słynny już pan prof. Kisiel, który ma wyrobione zdanie o Radzie, o uchwałach, nie chcę tutaj komentować tego dłużej, szerzej, ale to da sygnał taki w związku z tym, ale również na komisji mówiliśmy o tym poczekajmy niech wyznaczą termin rozprawy, zawsze możemy wprowadzić. Ja się dziwię Panu Radnemu Przewodniczącemu Kośmiderowi, że tak szybko dąży do tego żeby to wprowadzić w pierwszym czytaniu, żeby się odbyło rozumiem, że połowa września byłoby drugie czytanie, ale podkreślam jest to bardzo zły sygnał idący, że Rada podejmuje uchwałę zmieniającą oczywiście w treści to co powiedział tu Pan Przewodniczący to po co to tak szybko rozstrzygać, nie będzie rozstrzygnięcia co do tamtych, tamte zasady również były jasne i sprecyzowane. Takie mniej więcej zasady w tej uchwale mam wiele miast w Polsce, w których tamte sądy wojewódzkiego tego nie dostrzegały, czy też nie zostały wniesione skargi i nie były rozpatrywane. W naszym przypadku podniósł to jeden podmiot prywatny, który zarzucił i teraz dajmy spokojnie temu sądowi przecież możemy jeżeli naprawdę będziemy chcieli to uchwalić we wrześniu i październiku jeżeli będzie nieprzychyłość Naczelnego Sądu Administracyjnego to pan radny doskonale wie, że również możemy przyspieszyć ścieżkę i w ciągu dwóch tygodni uchwalić, no i w ciągu miesiąca wejdzie i na początku listopada możemy rozpocząć sprzedaż tych mieszkań bo wycena jest roczna, w tym roku jest tysiąc złożonych wniosków się są tegoroczne, więc na pewno do końca roku ważne są wyceny tych mieszkań i na pewno one nie przepadną i nie trzeba będzie dodatkowo robić pieniędzy. Więc dlatego prosiłbym Państwa i na pewno będę składał za chwilę wniosek o wycofanie tego projektu po pierwszym czytaniu i prosiłbym o zaakceptowanie.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo kto z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos? Bardzo proszę. Bardzo dziękuję za wciśnięcie, Pan Radny Stanisław Maranda.

Radny – p. St. Maranda

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja dziwię się Panu Przewodniczącemu, że tak uporem maniaka dąży do wprowadzenia tego pierwszego czytania, była sprawa dyskutowana jakiś czas temu, już miesiąc temu na komisji, były negatywne opinie i prawne i Skarbu Miasta, że to jest zły pomysł na to żeby przyspieszyć sprzedaż mieszkań tak jak panu to zależy. Natomiast no stało się jak się stało

była opinia negatywna do poprzedniego druku, w tej chwili jest nowy druk, pan tu dziękuje Zespołowi Prawnemu i Wydziałowi natomiast w tej chwili mamy nową opinię, nie wiem czy pan się zapoznał z nią, która w dziesięciu punktach wskazuje na wady w tym projekcie natomiast konkluzja tej opinii właśnie jest, że z punktu widzenia taktycznego jest to nie wskazane. Przede wszystkim jeżeli Sąd Naczelny Administracyjny dopatrzy jakichś uchybień przekaze to z powrotem do Sądu Wojewódzkiego. Sąd Wojewódzki będzie musiał uwzględnić te wszystkie rzeczy, a my nawet w tej chwili odbywając te pierwsze czytanie będziemy musieli wszystkie te rzeczy w swojej uchwalić zawrzeć. Dlatego no nie wiem mnie się wydaje, że to chyba bardziej zaszkodzi tej sprawie niż pomoże, no chyba, że taka jest intencja żeby dać argumenty stronie przeciwnej. W związku z czym no ponieważ kolega formalnie nie złożył wniosku o odrzucenie tego w pierwszym czytaniu ja to w tej chwili czynię, składam Panie Przewodniczący wniosek o odrzucenie tego projektu w pierwszym czytaniu. Drodzy Państwo naprawdę jeżeli mamy pomóc tej sprawie to trzeba tak zrobić. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę, ja oczywiście projektodawcy udzielę głosu. Kto z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Nie widzę. Dziękuję. Przepraszam czy może ze strony Pana Prezydent ktoś, Pan Prezydent? Nie. Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Przewodniczący Kośmider w imieniu wnioskodawcy.

Radny – p. B. Kośmider

Znaczy po pierwsze prosiłbym aby – rozumiem, że to jest metoda żeby jak się nie wie o co chodzi to próbować kogoś obrzucić błotem, no dziwię się trochę koledze bo znamy się trochę i ani wzajemnie nigdy osobiście na siebie, że tak powiem następowaliśmy. Intencje moje były klarowne ja je wielokrotnie przedstawiałem intencje były takie aby nie czekać z założonymi rękami ponieważ istnieje ryzyko, że wyjdziemy w pułapkę czasową, a z drugiej strony moim zdaniem, nie tylko moim i mam tutaj, że tak powiem poważne opinie autorytetów sąd rozpatruje sprawę na dzień wniesienia skargi to po pierwsze, po drugie my dzisiaj nawet nie uchwalimy, terminy tak naprawdę poprawnych działań są wrześnieowe. Chodzi o to, żebyśmy się po prostu przygotowali na wypadek i oczywiście to, znaczy ja jakby odsunąć tą sprawę polityczną i jakąś osobistą intencję itd. to ja rozumiem tak, my, znaczy myślę o kolegach z Platformy chcemy być przygotowani na wypadek – i koleżanek przepraszam nawet najpierw koleżanek, a potem kolegów – chcielibyśmy mieć wyjście awaryjne, Państwo uznajecie, że na to wyjście awaryjne jest jeszcze zawsze i gdyby taka była rozmowa no trochę ona na komisjach taka była, to ja rozumiem i to są racje jednej i racje drugiej strony. I to jest myślę jakby odniesienie do terminu oczywiście dzisiaj mamy, że tak powiem modę na odrzucanie w pierwszym czytaniu bo mamy jeszcze MPO zdaje się z tego co wiem no sprawę teraz mieszkań. Natomiast coś chciałem Państwu przypomnieć, że uchwała, która została przez sąd zakwestionowana, została zakwestionowana przez podmiot prywatny właśnie ze względu na znoszenie współwłasności. Przypominam znoszenie współwłasności tam nie kwestionowano samej zasady sprzedaży mieszkań natomiast sąd wywiódł wniosków z tego wniosku, który podmiot prywatny złożył. Tu zabezpieczyliśmy. Ja myślę, że tak radni ocenią czy – ja bym proponował mówię nie stosować żadnych takich no trochę inwektyw no trochę byłem zaskoczony bo moje intencje były czyste i byłem zwolennikiem sprzedaży mieszkań w różnych możliwych aspektach natomiast uważam, że tego typu rzecz powinna być przygotowana rozumie mnie, jakby już się nie obrażał także przekazmy sobie błysk pokoju do Pana Radnego Marandy. Natomiast proszę Państwa zdecydujecie Państwo czy wariant taki, czy wariant taki i tyle myślę, że więcej specjalnie dyskusji nie ma, Platforma uznała, że

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

wariant przygotowania, że tak powiem wariantu awaryjnego jest sprawą zasadną i w związku z tym taki wniosek 225a został przedstawiony i tyle. Myślę, że tak powiem ponieważ tu jakby sprawa się skończyła proponować głosować tylko po kolei i tyle. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący mam takie dodatkowe pytanie mam tutaj zapisane termin wprowadzania poprawek na 31 lipca.

Radny – p. B. Kośmider

Nie, nie, przepraszam ja proponowałem termin autopoprawek 11 września, a poprawek 18 września, to chyba jakiś błąd jest Panie Radny.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dobrze, muszę to przekreślić.

Radny – p. B. Kośmider

13 i 18 września bo to akurat by spowodowało, że ewentualnie 26.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ok. Dziękuję uprzejmie. Bardzo proszę Pan Wojciech Kozdronkiewicz.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent!

Szanowna Rado!

Nie wiem padły tu takie dość cierpkie słowa ze strony Pana Radnego jakby to my jesteśmy przeciw sprzedaży mieszkań komunalnych. Podkreślam jeszcze raz jesteśmy bardzo za tym tylko nie wylewajmy dziecka z kąpielą. Rozpoczęciem tego projektu z tym wadami, które w opinii prawnej z datą wczorajszą Państwo otrzymaliście w skrytkach spowoduje, że będziemy potem płacić bardzo srogo za te błędy. Dlatego proszę rozważyć i wniosek formalny, który złożył Pan Radny Maranda żebyście go Państwo rozpatrzyli pozytywnie. Nie spieszmy się bo naprawdę potem będzie za późno na naprawianie błędów, a mieszkańców nam tego na pewno nie wybaczą. Czekają, oczekują, tak, ale oczekują jasnych zasad, dobrych zasad, to jest półśrodki, pół rozwiązania, poczekajmy na wyrok NSA chociaż wychodzące tezy, które wychodzą z Naczelnego Sądu Administracyjnego i wtenczas podejmiemy decyzję czy mamy uchwałę, która obowiązuje, czy też wprowadzamy nową uchwałę, nowe zasady. Ja bym powiedział tak może nawet bardziej radykalnie jeszcze z większymi bonifikatami ale zaraz mi tu Państwo by powiedzieli, że w ogóle niegospodarnie się zachowuję. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciał zabrać głos? W takim razie zamykam. Ktoś jeszcze chciał? Nie. Zamykam dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu uchwały według druku 225a. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 11 września, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania. A przepraszam tak jest, bardzo dziękuję za podpowiedzieć, za szybko faktycznie jednak mamy wniosek formalny, przepraszam. Momencik, zaraz, zaraz w tym projekcie mamy wniosek formalny o odesłanie, tak, przepraszam po prostu nie ustalam. Odbyliśmy pierwsze czytanie. Proszę? Dobrze. Proszę Państwa ale poprzednio już Pan Przewodniczący Kośmider procedował druk, w którym po prostu też jest wniosek o odesłanie do projektodawcy. Dobrze, ja tu też teraz anuluję określenie terminu. Rozumiem, że będziemy głosować wniosek o odesłanie.

Przepraszam za chwilowe nieporozumienie. Bardzo proszę w takim razie jeszcze chce zabrać głos Pani Dyrektor Marta Witkowicz, uprzejmie proszę. Oczywiście bo po prostu ma ważną informację do przekazania Państwu Radnym, bardzo proszę udzielam głosu Pani Dyrektor.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja nie tak niekoniecznie może chciałam zabrać głos tylko ponieważ jest projekt prawda chciałam tylko jakby dopełnić formalności ponieważ jest projekt i do tego projektu opinia Prezydenta więc chciałam tylko powiedzieć jak ona wygląda ta opinia Prezydenta jeżeli Państwo pozwolicie. Rozumiem, że Państwo otrzymaliście opinię Prezydenta do skrytek ona jest długa, zawiera wiele wywodów prawnych, ja bym nie chciała Państwa nimi zanudzać ale jak wynika z tej opinii Prezydenta jest tam wiele rzeczy, które należałoby poprawić i w tym zakresie tutaj te uwagi są zakreślone i generalnie ta opinia Prezydenta jest negatywna i jakby tutaj Prezydent przychyliła się co do najważniejszej rzeczy w tym zakresie do tego, że oczywiście z uwagi na fakt wniesienia skargi kasacyjnej od wyroku Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Krakowie no Prezydent jednak sugeruje wstrzymanie prac nad projektem nowej uchwały do czasu wydania rozstrzygnięcia w tej materii przez Naczelny Sąd Administracyjny w Krakowie. Ponieważ uwagi Naczelnego Sądu zawarte w uzasadnieniu tego wyroku nawet w przypadku oddalenia skargi mają bardzo istotne znaczenie do tego jak będziemy pracować nad przyszłym projektem uchwały ponieważ wyjaśnienia, uwagi, uzasadnienie takie wyroku ma bardzo istotne znaczenie tutaj przy tworzeniu projektów i niezależnie od tego, że mamy przede wszystkim wątpliwości natury prawnej tego typu, że my sami jakby podważamy sens tego co zostało przez Państwo zadecydowane, czyli podważamy sens złożenia skargi, bo my nie możemy doprowadzić do takiej sytuacji, że jednocześnie procedujemy nowy projekt uchwały bez pewnych konsekwencji, że sąd może powiedzieć tak, no skoro Państwo procedujecie projekt uchwały to znaczy, że sami macie wątpliwości czy uchwała poprzednia była dobra, prawda. I po drugie boimy się takiej sytuacji, która jest dla nas bardzo niebezpieczna mianowicie, że gdyby podjąć taką uchwałę, w takim kształcie to mielibyśmy taką trochę dwoistość, bo co się stanie jak sąd utrzyma naszą uchwałę w mocy, czy wtedy będą funkcjonowały obok siebie dwie uchwały, no musielibyśmy tutaj podjąć decyzję co robimy z uchwałą, która jest w tej chwili zaskarżona. A po drugie tak jak mówię wymaga to jednak przeanalizowania tych wszystkich zapisów pod kątem obowiązujących przepisów ustawy o gospodarce nieruchomościami, własności lokali, my tak wskazujemy na pewne kryteria, które tutaj zostały przyjęte, które też nie są ostre itd. Ja nie chcę Państwa zanudzać bo tak jak mówię opinia Prezydenta negatywna jest, uzasadnienie do tej opinii jest na kilka stron i stąd no prośba taka żeby jednak no poczekać z tą uchwałą do czasu rozstrzygnięcia przez Naczelny Sąd stąd opinia negatywna Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję uprzejmie Pani Dyrektor. Proszę Państwa więc tutaj formalny wniosek tutaj został złożony o odrzucenie projektu uchwały w pierwszym czytaniu będzie głosowany w kolejnym bloku głosowań, w takim razie terminu nie ustalamy. Przechodzimy do kolejnego projektu:

PRZYJĘCIE ZADANIA Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ DO WYKONANIA PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk nr 265, pierwsze czytanie, referuje Pan Jacek Bednarczyk, uprzejmie proszę.

Dyrektor Wydziału Świadczeń Socjalnych - p. J. Bednarczyk

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent!

Szanowni Państwo!

Gmina Kraków od szeregu lat realizuje zadania w ramach rządowego programu na rzecz społeczności Romskiej.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ale przepraszam bardzo, bardzo uprzejmie proszę o wyciszenie, umożliwienie. Bardzo proszę Panie Dyrektorze.

Dyrektor Wydziału Świadczeń Socjalnych - p. J. Bednarczyk

Zadanie, które jest treścią projektu uchwały polega na zakupieniu dla dzieci Romskich podręczników i przyborów szkolnych w roku szkolnym 2007-2008. Przewidujemy, że te podręczniki i też przybory kupimy dla około 290 dzieciaków pod warunkiem, że dotrą do szkoły 1 września, a to nie jest pewne. Realizujemy to poprzez szkoły, szkoły wiedzą jakie podręczniki kupować i jakie przybory no i tyle miałbym. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Rodziny i Polityki Społecznej, pozytywną opinię Komisji Zdrowia, Profilaktyki oraz Uzdrowiskowej, pozytywną opinię Komisji Edukacji i Kultury Fizycznej. Czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać? Nie widzę. Stwierdzam iż Rada odbyła pierwsze czytanie. Ustalam termin wprowadzenia autopoprawek na 2 lipca, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 3 lipca, godzina 15,00. Proszę Państwa to jest ostatni punkt przed głosowaniami, teraz 3 minuty przerwy w celu zorganizowania się, no cztery. Nie to jest taki krakowskim targiem między 3 a 5. Cztery minuty na zorganizowanie się i rozpoczynamy, mamy dwa wnioski formalne i chyba tylko tyle. Dwa wnioski formalne o odrzucenie Pana Radnego Marandy, który dzisiaj rozpedził się z wnioskami.

PRZERWA /4 minuty/

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Bardzo proszę o przygotowanie sprawdzenia quorum. Sprawdzenie quorum. Bardzo proszę Państwa Radnych o powrót na salę sprawdzamy quorum i potem zaraz będą głosowania znaczy ich wiele nie ale trochę jest. Panią Radną też prosimy. Ale pan nie jest panią radną. Nie, nie, ja się popatrzyłem na Panią Grażynę. Proszę Państwa czy wszyscy Państwo Radni potwierdzili już swoją obecność. Na wszelki wypadek poproszę o wydruk żeby nie było wątpliwości. Nieobecny Pan Bystrowski, nieobecna Pani Matusik-Lipiec jest usprawiedliwiona, nieobecny Pan d' Obyrn i obecny Piechowicz, Pietrus, Pilch, nieobecna Pani Radwan-Ballada, Pani Sieja jest obecna, a jakby jej nie było, Pani Suter nieobecna usprawiedliwiona, Pan Sularz nieobecny, a jest obecny, Pan Terlecki nieobecny, a jest. No proszę Państwa. Zaraz będzie głosowanie, a tylko zgłosiłem te osoby. Proszę Państwa teraz mamy. Wiem jest nieobecna usprawiedliwiona, ma tak samo jak Pani Suter jest nieobecna usprawiedliwiona jak najbardziej, Pan d' Obyrn i Pan Pietrus także złożyli usprawiedliwienia.

Proszę Państwa mamy złożone dwa wnioski formalne obydwaj zresztą Pana Marandy pierwszy o odrzucenie w pierwszym czytaniu projektu uchwały w sprawie podziału Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania Spółka z o.o. w Krakowie, jest to druk 257. Wszyscy wiedzą. Głos „za”, głos „przeciw”? Przepraszam pierwszy był pan przewodniczący,

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

nie, to bardzo proszę Pan Radny Klimowicz, bardzo proszę. Ja myślałem, że to pójdzie szybko ale widzę, że nie ma szans.

Radny – p. P. Klimowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Szanowny Panie Radny!

Ja zwracam się z wielką prośbą do Pana Radnego o wycofanie tego wniosku i przyrzekam, że jeżeli dyskusja analizy, nasze konsultacje wszelkie i Pana Prezydenta wskażą na to, że to będzie niekorzystne to absolutnie ja będę głosował przeciw, a nawet wycofam ten projekt uchwały natomiast bardzo bym prosił o to, żebyśmy mogli podyskutować, jest wydłużony termin autopoprawek i poprawek także no mamy demokrację wreszcie, wolność, korzystajmy z niej także zwracam się z bardzo wielką prośbą o wycofanie tego wniosku.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Pan Radny Maranda, bardzo proszę.

Radny – p. St. Maranda

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja rozumiem Pana Przewodniczącego, że to jest dla niego bardzo ważny dokument ale ten mój wniosek niczego nie zmienia i nie zamyka dyskusji. Po prostu ja uważam, że ta uchwała nie nadaje się do procedowania i trzeba napisać nową uchwałę i w normalnym trybie wnieść ją pod obrady Rady. Także no bardzo mi przykro ale no nie mogę tego zrobić.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Był głos „za”, głos „przeciw”. Proszę przygotować głosowanie. Przypomnę głosujemy wniosek Pana Marandy o odrzucenie tego projektu uchwały w pierwszym czytaniu.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

za 15

przeciw 20

2 osoby wstrzymały się

1 nie brała udziału w głosowaniu

Proszę? Proszę o wydruk. Stwierdzam, iż Rada odrzuciła ten wniosek. Proszę Państwa w związku z tym, że odrzuciliśmy wniosek o odrzucenie w pierwszym czytaniu ustalam termin składania autopoprawek na 11 września, ostateczny termin składania poprawek na 18 września, chyba, że nastąpią okoliczności, o których mówił Pan Przewodniczący no to sprawa będzie inaczej jakby rozpatrywana.

Drugi wniosek Pana Radnego Marandy odrzucenie w pierwszym czytaniu projektu uchwały w sprawie zbywania lokali mieszkalnych stanowiących własność Miasta Krakowa, druk 225a. Głos „za”, głos „przeciw”? Rozumiem. Głosujemy. Bardzo proszę o przygotowanie głosowania.

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

27 czerwca 2007 r.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego wniosku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Możemy zamykać? Zamykamy.

Głosowaliśmy:

17 za

18 przeciw

3 osoby wstrzymały się od głosu

nie były osoby nie biorące udziału w głosowaniu

Wydruk? Bardzo proszę oczywiście. Dziękuję.

Proszę Państwa i to jest chyba wszystko. Teraz będzie sprawdzenie listy obecności. Proszę o przygotowanie. Proszę? Aha terminy, jasne dobrze mi mówicie Państwo. W związku z odrzuceniem wniosku o odrzucenie ustalam termin wprowadzenia autopoprawek na 11 września, ostateczny termin zgłaszania poprawek 18 września.

Bardzo proszę o przygotowanie listy obecności. Bardzo proszę sprawdzamy obecność. Zaraz będą tylko najpierw obecność. Bardzo proszę czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych jest w trakcie sprawdzania? Zamykamy. Proszę listę. Pani Grażyna Fijałkowska nieobecna, Pan Bartek Garda obecny, Pani Fijałkowska też obecna, Pan Kajetan d' Obyrn nieobecny ale usprawiedliwiony, Pan Włodzimierz Pietrus nieobecny usprawiedliwiony, Pani Elżbieta Sieja jest obecna ale jakby jej nie było, Pan Paweł Sularz jest ale jakby go nie było, Pani Marta Suter nieobecna usprawiedliwiona, Pan Pilch nieobecny usprawiedliwiony.

Proszę Państwa:

OŚWIADCZENIA, KOMUNIKATY

Ja pierwszy, po pierwsze chciałem zaprosić Państwa na jutro, na godzinę 17,00 na konferencję poświęconą sprawie jak przyspieszyć w Krakowie wydawanie decyzji inwestycyjnych, jutro, 17,00 tu w sali obrad. Bardzo proszę czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos. Pan Paweł Klimowicz, bardzo proszę.

Radny – p. P. Klimowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Dzisiaj otrzymałem pismo podpisane przez szereg z Państwa Radnych na temat odpowiedzi od Yad-Vashem chciałbym oświadczyć, iż nieprawdą jest, że zmanipulowałem Radę twierdząc, że wskazuje, czy też nie wskazuje miejsca gdzie Muzeum Yad-Vashem ma być umiejscowione. Jest mi niezmiernie przykro, że Państwo Radni, którzy się podpisali pod tym listem nie pamiętają co mówiłem zgłaszając ten tekst rezolucji to znaczy, to prosimy Instytut Yad-Vashem o to, aby wyraził zgodę na to aby filia muzeum była w Krakowie bez wskazania miejsca więc bardzo proszę o to, aby ci Państwo Radni, którzy podpisali się pod tym pismem do mnie dokładnie sobie sprawdzili co ja mówiłem i proszę nie twierdzić, że ja manipuluję Radą. Osobną odpowiedź na to pismo tym wszystkim Państwu, którzy to pismo dostarczę. Jest mi niezmiernie przykro, że tak ważna sprawa jak Muzeum Yad-Vashem, które powinno w Krakowie powstać jest używane do tak, a zresztą nic, kropka. Dziękuję.

XVII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2007 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Rachwał bardzo proszę.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący ja w stosunku do tego co pan powiedział ja podpisałem, przepraszam ale też bym nie podpisał gdybym przeczytał uważnie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Dziękuję. Do protokołu Pan d' Obyrn i Pan Pietrus zdąży, także są obecni. No też zgłosiłem, że Pani jest obecna. Dziękuję bardzo.

Zamykam obrady XVII Zwyczajnej Sesji Rady Miasta Krakowa.

Stenogram na podstawie
taśm magnetofonowych
sporządziły:
Maria Duś
Maria Kurek